

21. Jahrgang / 21<sup>me</sup> Année

No. 11

NOVEMBER/NOVEMBRE 1946

Zürich, 18. November 1946

*Schweizerische Nationalbank | Banque Nationale Suisse*

# Monatsbericht

## Bulletin mensuel

*Bearbeitet von der Volkswirtschaftlichen und Statistischen Abteilung | Elaboré par le Service d'études et de statistique*

---

### *Inhaltsverzeichnis — Table des matières*

	Seite		page
Stichwortverzeichnis zu den Tabellen . . . . .	2	Liste alphabétique des tableaux . . . . .	3
Schweizerische Wirtschaftskurven . . . . .	4—9	Graphiques économiques suisses . . . . .	4—9
Tabellen . . . . .	10—74	Tableaux . . . . .	10—74
Quellennachweis . . . . .	75	Indication des sources . . . . .	75
Beilage:		Annexe:	
Mitteilung Nr. 72 der Kommission für Konjunktur- beobachtung.		72 <sup>e</sup> Rapport de la Commission de recherches éco- nomique.	

## Stichwortverzeichnis zu den Tabellen

	Tab.		Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr:		Produktion . . . . .	75	Paritäten . . . . .	18
Umsätze der Abrechnungsstellen	30	Grossbanken, Bilanzen . . . . .	70, 71	Pfandbriefe . . . . .	69
Wertschriftenclearing . . . . .	16	Zinssätze für Obligationen . . . . .	9	Pfundkurs in New York . . . . .	20
Aktien: Emissionen . . . . .	22, 23, 27a	Grosshandelsindex: Ausland . . . . .	63	Post:	
Index: Ausland . . . . .	79	Schweiz . . . . .	57—59, 61, 63, 65	Anlage der Postcheckgelder . . . . .	28
Schweiz . . . . .	12	Grosshandelspreise . . . . .	55	Postcheck- und Giroverkehr . . . . .	28
Rückzahlungen . . . . .	25, 27b	Handelsbilanz . . . . .	52	Preise:	
Anleihen: Emissionen . . . . .	21, 23, 27a	Hotelfrequenz . . . . .	45, 46	Entwicklung seit 1939 . . . . .	65
Kurse von Bundesanleihen . . . . .	13	Hypothekarzins . . . . .	9	Gold in London . . . . .	20
Kursindex . . . . .	10, 14	Indices:		Grosshandelspreise . . . . .	55
Rendite . . . . .	8, 10, 11	Aktienkurse: Ausland . . . . .	79	Landw. Produkte . . . . .	56
Rückzahlungen . . . . .	24, 27b	Schweiz . . . . .	12	Preisindices siehe Indices	
Arbeitsmarkt . . . . .	44	Ausländische Anleihen . . . . .	14	Silber in London . . . . .	55
Ausfuhr . . . . .	49, 51, 52	Aussenhandel . . . . .	53	Privatdiskontosätze:	
Ausgleichssteuer . . . . .	32	Aussenhandelspreise . . . . .	54	Ausland . . . . .	5
Ausländische Anleihen:		Grosshandel . . . . .	57—59, 61, 63, 65	Schweiz . . . . .	5
Emissionen . . . . .	24	Landw. Produktionsmittel . . . . .	65	Rheinschiffahrt . . . . .	78
Kursindex . . . . .	14	Landw. Produktenpreise . . . . .	65	Rendite:	
Rendite . . . . .	11	Lebenskosten . . . . .	60, 62, 64—67	Bundesanleihen . . . . .	8, 10
Aussenhandel:		Obligationenkurse . . . . .	10, 14	Neuemissionen . . . . .	8
Ausfuhr nach Ländern . . . . .	51	Industrie:		Obligationen im Auslande . . . . .	11
Aussenhandelsindex . . . . .	53	Aktienindex . . . . .	12	Richtsätze der LBK . . . . .	67
Aussenhandelspreisindex . . . . .	54	Beschäftigungsgrad . . . . .	42, 43	Rückzahlungen:	
Einfuhr nach Ländern . . . . .	50	Löhne . . . . .	66	Aktien . . . . .	25, 27b
Einfuhr wichtiger Waren . . . . .	48	Stellensuchende . . . . .	44	Obligationen . . . . .	24, 27b
Industrieller Export . . . . .	49	Kantonalbanken:		Schulden: Bund . . . . .	36a
Monatsergebnisse . . . . .	52	Bilanzen . . . . .	70	Kantone . . . . .	36b
Bankausweise:		Zinssätze . . . . .	9	Gemeinden . . . . .	37
Ausländische Notenbanken . . . . .	73	Kantone, Finanzlage . . . . .	36b	Schweizerfranken:	
BIZ . . . . .	72	Kassenobligationen:		in % des Dollars . . . . .	20
Darlehenskasse . . . . .	68	Zinssätze . . . . .	9	Silberpreis in London . . . . .	55
Grossbanken . . . . .	70, 71	Index . . . . .	57	Spareinlagen: Zinssätze . . . . .	9
Kantonalbankenverband . . . . .	70	Kleinhandel, Wertumsätze . . . . .	41	Staatsanleihen:	
Lokalbanken . . . . .	70	Konkurse . . . . .	39	Emissionen . . . . .	21, 23
Nationalbank . . . . .	1, 2	Krisenabgabe . . . . .	32	Kurse . . . . .	13
Pfandbriefzentralen . . . . .	69	Kurse von Bundesanleihen . . . . .	13	Rendite . . . . .	8, 10, 11
Banken: Aktienindex . . . . .	12	Landwirtschaft:		Rückzahlungen . . . . .	24
Bilanzen . . . . .	70, 71	Preise der Produktionsmittel . . . . .	65	Staatsrechnungen:	
Bautätigkeit . . . . .	40	Produktenpreise . . . . .	56, 65	Bund . . . . .	36a
Beschäftigungsgrad . . . . .	42, 43	Verdienstersatz . . . . .	38	Kantone . . . . .	36b
Betriebsergebnisse, SBB . . . . .	31	Lebenskostenindex:		Stellensuchende . . . . .	44
Bilanzen . . . . .	68, 70, 71	Ausland . . . . .	64	Stempelabgaben . . . . .	32, 33, 35
Börsenindex . . . . .	10, 12	Schweiz . . . . .	60, 62, 64—67	Steuern . . . . .	32, 36a, 36b, 37
Börsenkurse von Bundesanleihen . . . . .	13	Lebensversicherungsgesellschaften:		Verdienstersatz . . . . .	38
Börsenumsätze . . . . .	15, 16	Auszahlungen . . . . .	26	Verkehr im Basler Rheinhafen . . . . .	78
Bund: Finanzlage . . . . .	36a	Löhne: Entwicklung . . . . .	66	Versicherung:	
Goldbestand . . . . .	4	Richtsätze der LBK . . . . .	67	Aktienindex . . . . .	12
Steuern . . . . .	32, 36a	Lohn- und Verdienstersatz . . . . .	38	Auszahlungen . . . . .	26
Bundesbahnen, Betriebsergebnisse . . . . .	31	Lokalbanken, Bilanzen . . . . .	70	Voranschläge: Bund . . . . .	36a
Callgeld . . . . .	5	Lombardzinsfuss:		Kantone . . . . .	36b
Clearing siehe Abrechnungsverkehr		Ausländische Notenbanken . . . . .	7	Währungsparitäten . . . . .	18
Clearingkurse . . . . .	19	Nationalbank . . . . .	7	Warenpreise:	
Darlehenskasse, Ausweis . . . . .	68	Luxussteuer . . . . .	32	im Grosshandel . . . . .	55
Devisenkurse siehe Wechselkurse		Nachlassverträge . . . . .	39	landw. Produkte . . . . .	56
Diskontosätze:		Nationalbank, Schweizerische:		Warenumsatzsteuer . . . . .	32
Offizielle Sätze . . . . .	6	Ausweise . . . . .	1, 2	Wechselkurse:	
Privatsätze . . . . .	5	Diskontosatz . . . . .	6	Clearingkurse . . . . .	19
Einfuhr . . . . .	48, 50, 52	Giroverkehr . . . . .	29	Geldkurse für Sichtdevisen . . . . .	17
Elektrizitätsproduktion . . . . .	47	Lombardsatz . . . . .	7	Kursfestsetzungen in Abkom-	
Emissionsstatistik . . . . .	21, 23, 27a	Notendeckung . . . . .	3	men . . . . .	18a, 18b
Fabrikbauvorlagen . . . . .	40	Notenbanken, ausländische:		Pfundkurs in New York . . . . .	20
Finanzen: Bund . . . . .	32—36a	Ausweise . . . . .	73	Schweizerfranken in % d. Dollars . . . . .	20
Gemeinden . . . . .	37	Offizielle Sätze . . . . .	6	Wehropfer . . . . .	32
Kantone . . . . .	36b	Notenumlauf: Ausland . . . . .	73, 74, 76	Wehrsteuer . . . . .	32
Fremdenverkehr . . . . .	45, 46	Schweiz . . . . .	1, 2, 3	Wohnbautätigkeit . . . . .	40
Geldkurse für Sichtdevisen . . . . .	17	Obligationen:		Wertschriftenclearing . . . . .	16
Geldumlauf in USA . . . . .	74	Index ausländ. Werte . . . . .	14	Zahlungsabkommen der Schweiz . . . . .	18b
Gemeinden, Finanzlage . . . . .	37	Index schweiz. Werte . . . . .	10	Zahlungsverkehr mit dem Ausland . . . . .	77
Gewerbe, Verdienstersatz . . . . .	38	Rendite ausländischer Anleihen . . . . .	11	Zinssätze: Diskontosätze . . . . .	5, 6
Giroverkehr:		Rendite von Bundesanleihen . . . . .	10	Hypotheken . . . . .	9
Nationalbank . . . . .	29	Rendite bei neuen Emissionen . . . . .	8	Kassenobligationen . . . . .	9
Post . . . . .	28	Rückzahlungen . . . . .	24, 27b	Lombardzinsfuss . . . . .	7
Gold: Bestände . . . . .	1, 2, 4, 73, 74, 76	Offizieller Diskontosatz: Ausland . . . . .	6	Spareinlagen . . . . .	9
Bewertung . . . . .	76	Schweiz . . . . .	6	Zolleinnahmen . . . . .	34
Preis in London . . . . .	20	Papiergeldumlauf . . . . .	76	Zwischenbilanzen der Banken . . . . .	70, 71

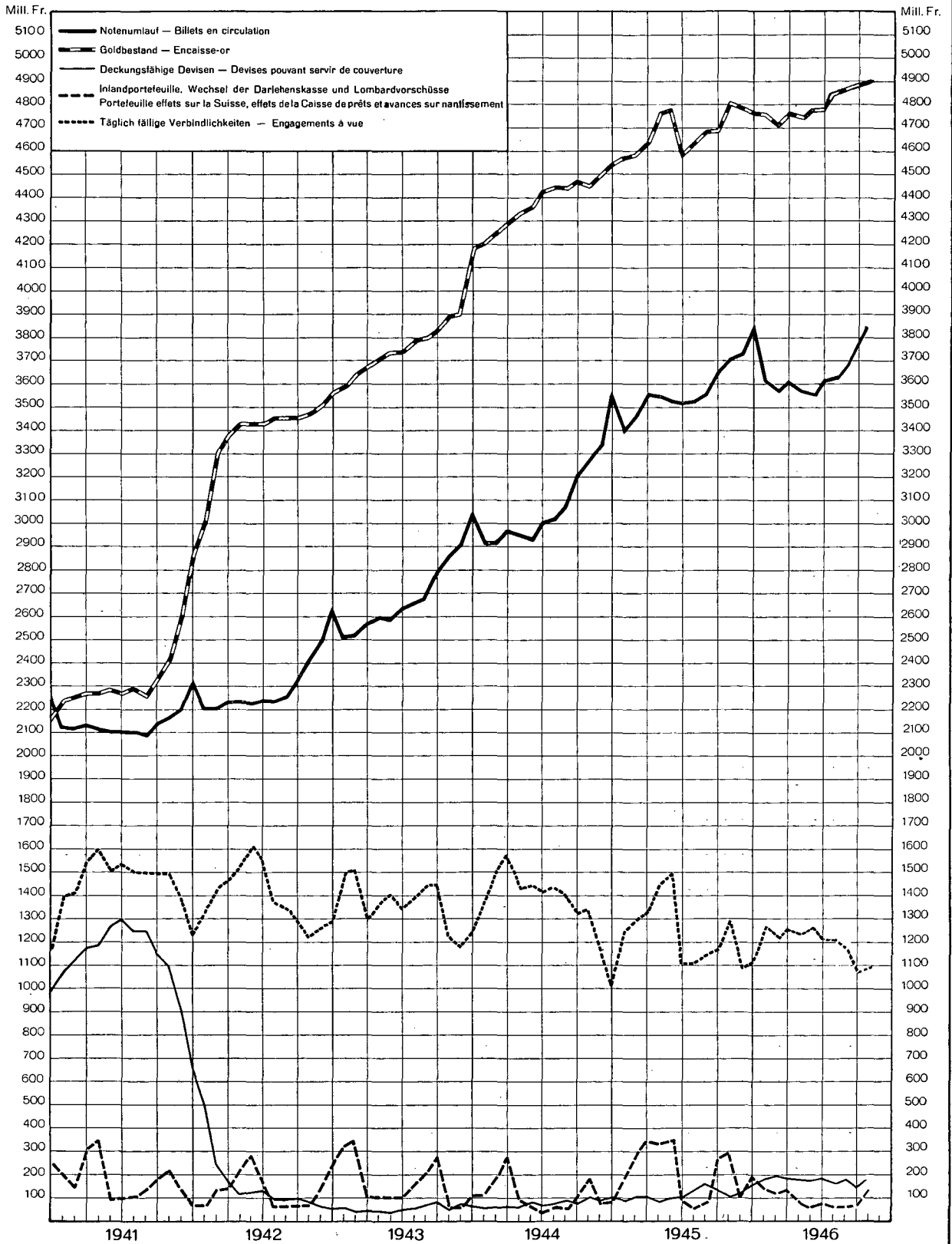
## Liste alphabétique des tableaux

	Tab.		Tab.		Tab.
Accords de paiement de la Suisse	18b	Indice des prix . . . . .	57	du commerce extérieur . . . . .	53
Actions:		Commerce extérieur:		du coût de la vie:	
Emissions . . . . .	22, 23, 27a	Exportations par pays . . . . .	51	en Suisse . . . . .	60, 62, 64—67
Indice: à l'étranger . . . . .	79	Indice des prix du commerce ex-		à l'étranger . . . . .	64
en Suisse . . . . .	12	térieur . . . . .	54	Industrie:	
Remboursements . . . . .	25, 27b	Indice du commerce extérieur . . . . .	53	Degré d'activité . . . . .	42, 43
Activité:		Importations par pays . . . . .	50	Demandes d'emploi . . . . .	44
Bâtiment . . . . .	40	Importations de produits import. . . . .	48	Indice des actions . . . . .	12
Commerce de détail . . . . .	41	Industries d'exportations . . . . .	49	Salaires . . . . .	66
de l'industrie . . . . .	42, 43	Résultats mensuels . . . . .	52	Lettres de gages . . . . .	69
Agriculture:		Communes, situation financière . . . . .	37	Marché du travail . . . . .	44
Allocations pour perte de gain . . . . .	38	Concordats . . . . .	39	Mouvement: Bourses . . . . .	15
Indice des prix des agents de la		Confédération:		Chambres de compensation . . . . .	30
production agricole . . . . .	65	Encaisse or . . . . .	4	Clearing des titres . . . . .	16
Prix des produits agricoles . . . . .	56, 65	Impôts . . . . .	32, 36a	Comptes de chèques et virements	
Allocations pour pertes de salaire		Situation financière . . . . .	36a	postaux . . . . .	28
et de gain . . . . .	38	Constructions . . . . .	40	Comptes de virement de la Ban-	
Argent au jour le jour . . . . .	5	Conversions d'emprunts . . . . .	27a	que nationale suisse . . . . .	29
Artisanat:		Cours de clearing avec l'étranger . . . . .	19	Touristique . . . . .	45, 46
Allocations pour perte de gain . . . . .	38	de la livre à New York . . . . .	20	Navigation sur le Rhin . . . . .	78
Assurances sur la vie . . . . .	26	des changes . . . . .	17	Obligations: de caisse, taux des . . . . .	9
Avances sur nantissement:		des fonds d'Etat fédéraux . . . . .	13	Emission . . . . .	21, 23, 27a
Taux officiels . . . . .	7	fixés en vertu d'accords . . . . .	18b	Indice . . . . .	10
Balance commerc. de la Suisse . . . . .	52	Coût de la vie:		Rendement . . . . .	10, 11
Banque des règlements internat. . . . .	72	à l'étranger . . . . .	64	Or: Encaisses . . . . .	1, 2, 4, 73, 74, 76
Banque nationale suisse:		en Suisse . . . . .	60, 62, 64—67	Estimation . . . . .	76
Couverture des engagements . . . . .	3	Dettes publiques:		Prix à Londres . . . . .	10
Situations . . . . .	1, 2	Cantons . . . . .	36b	Production . . . . .	75
Taux d'escompte . . . . .	6	Communes . . . . .	37	Paiements avec l'étranger . . . . .	77
Taux d. avances s. nantissement . . . . .	7	Confédération . . . . .	36a	Parités monétaires . . . . .	18
Virements . . . . .	29	Douanes, recettes des . . . . .	34	Postes:	
Banques cantonales:		Droits de timbre fédéraux . . . . .	32, 33, 35	Chèques et virements postaux . . . . .	28
Bilans . . . . .	70	Emissions:		Placement des fonds du service	
Taux d'intérêt . . . . .	9	Actions . . . . .	22, 27a	de chèques postaux . . . . .	28
Banques d'émission étrangères:		Bons pour le sacrifice de la dé-		Prix: de l'argent à Londres . . . . .	55
Situations . . . . .	73	fense nationale . . . . .	21a	de gros . . . . .	55
Taux officiels . . . . .	6	Obligations . . . . .	21, 23, 27a	de l'or à Londres . . . . .	20
Banques locales, bilans . . . . .	70	Emprunts:		des produits agricoles . . . . .	56
Bâtiment . . . . .	40	Conversions . . . . .	27a	variation des . . . . .	65
Bilans des banques suisses . . . . .	68, 70, 71	Cours d'emprunts fédéraux . . . . .	13	Relation du franc suisse avec le dollar . . . . .	20
Billets en circulation:		Indice des emprunts étrangers . . . . .	14	Remboursement:	
à l'étranger . . . . .	73, 74, 76	Remboursements . . . . .	24, 27b	de capital-actions . . . . .	25, 27b
en Suisse . . . . .	1, 2, 3	Rendements à l'étranger . . . . .	11	d'emprunts obligations . . . . .	24, 27b
Bons de sacrifice pour la défense		en Suisse . . . . .	8, 10	Rendement:	
nationale . . . . .	21a	Energie électrique, production . . . . .	47	de nouveaux emprunts publics . . . . .	8
Bourse:		Epargne, taux des dépôts d' . . . . .	9	d'obligations suisses . . . . .	10
Cours des fonds d'Etat fédéraux . . . . .	13	Escompte:		d'obligations à l'étranger . . . . .	11
Indices . . . . .	10, 12, 14	Taux officiel à l'étranger . . . . .	6	des impôts fédéraux . . . . .	32
Mouvements . . . . .	15	en Suisse . . . . .	6	des droits de timbre fédéraux . . . . .	33, 35
Budgets: de la Confédération . . . . .	36a	Taux privé à l'étranger . . . . .	5	Sacrifice de défense nationale . . . . .	32
des cantons . . . . .	36b	en Suisse . . . . .	5	Salaires:	
Caisse de compensation pour perte		Exportations . . . . .	49, 51, 52	Allocations pour perte de salaire	
de salaire et de gain . . . . .	38	Faillites déclarées . . . . .	39	et de gain . . . . .	38
Caisse de prêts de la Confédération . . . . .	68	Finances:		Evolution . . . . .	66
Cantons, situation financière . . . . .	36b	Cantons . . . . .	36b	Taux d'ajustement . . . . .	67
Centrales de lettres de gage . . . . .	69	Communes . . . . .	37	Situations de banques:	
Chambres de compensation:		Confédération . . . . .	32—36a	Banque des règlements internat. . . . .	72
Clearing des titres . . . . .	16	Franc suisse en % du dollar . . . . .	20	Banque nationale suisse . . . . .	1, 2
Mouvement . . . . .	30	Grandes banques suisses:		Banques d'émission étrangères . . . . .	73
Changes:		Bilans . . . . .	70, 71	Caisse de prêts de la Confédération . . . . .	68
Cours de clearing . . . . .	19	Hôtellerie . . . . .	45, 46	Sociétés d'assurance sur la vie . . . . .	26
Cours des devises à vue . . . . .	17	Hypothèques, taux des . . . . .	9	Taux: d'ajustement des salaires . . . . .	67
Cours fixés en vertu d'accords 18a, 18b		Importations . . . . .	48, 50, 52	d'avances sur nantissement . . . . .	7
Parités . . . . .	18	Impôts fédéraux . . . . .	32, 36a, 36b, 37	d'épargne . . . . .	9
Chèques et virements postaux:		Indice des actions:		de l'argent au jour le jour . . . . .	5
Mouvement . . . . .	28	à l'étranger . . . . .	79	d'escompte officiel . . . . .	6
Chemins de fer fédéraux:		en Suisse . . . . .	12	des obligations de caisse . . . . .	9
Résultats d'exploitation . . . . .	31	des emprunts étrangers . . . . .	14	hors banque . . . . .	5
Chômage . . . . .	44	des obligations . . . . .	10	hypothécaire . . . . .	9
Circulation des billets:		des prix de gros:		Timbre, droit de . . . . .	32, 33, 35
aux Etats-Unis . . . . .	74	à l'étranger . . . . .	63	Tourisme . . . . .	45, 46
Banques d'émission étrang. 73, 74, 76		en Suisse . . . . .	57—59, 61, 63, 65	Trafic des paiements avec l'étranger . . . . .	77
Banque nationale suisse . . . . .	1, 2, 3	des prix:		Trafic du port de Bâle . . . . .	78
Clearing: Cours de . . . . .	19	de la production agricole . . . . .	56	Virements:	
des titres . . . . .	16	des agents de la product. agric. . . . .	65	de la Banque nationale suisse . . . . .	29
Commerce de détail . . . . .	41	du commerce extérieur . . . . .	54	postaux . . . . .	28

# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

## I SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK – BANQUE NATIONALE SUISSE

am Monatsende – en fin de mois

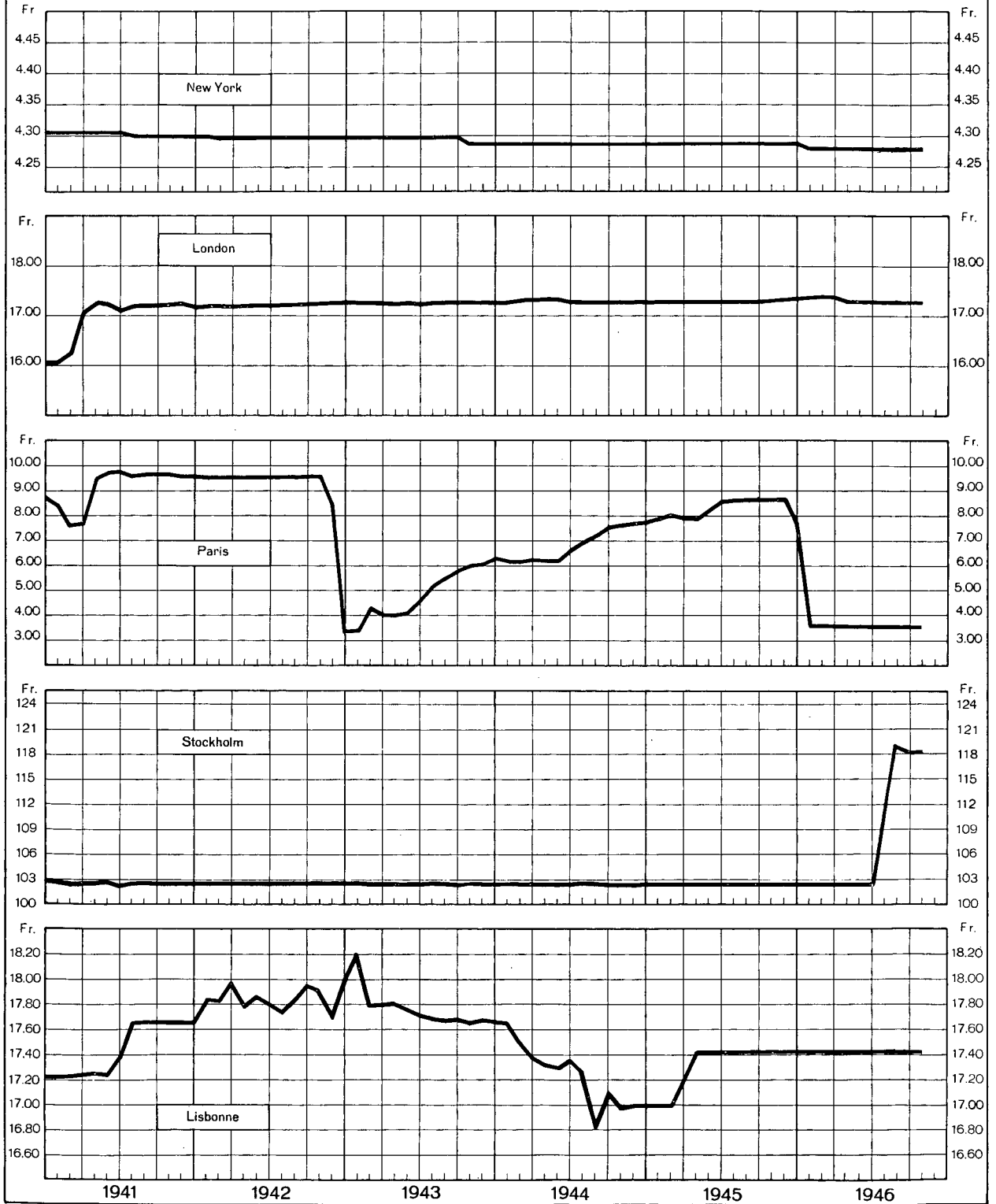


# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

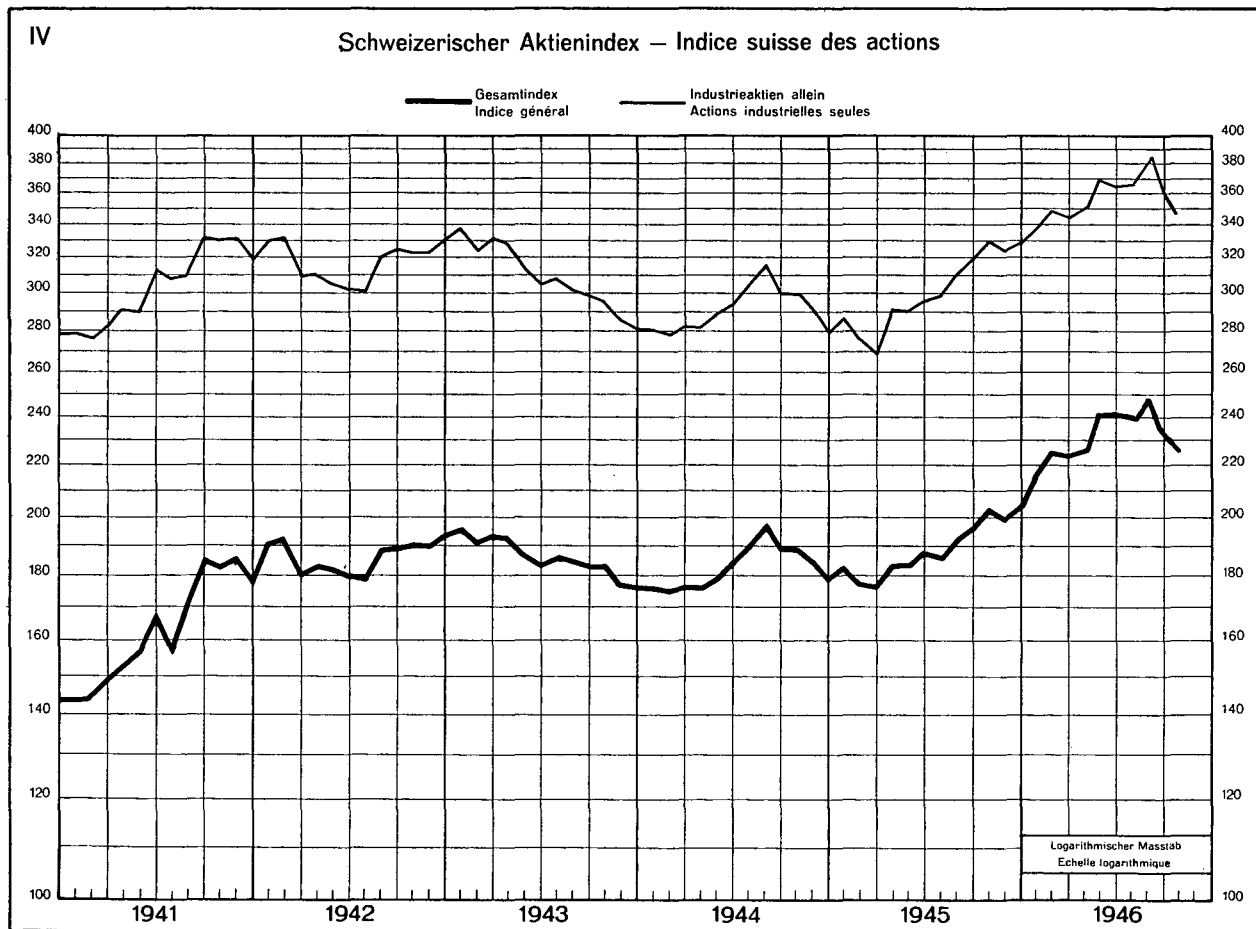
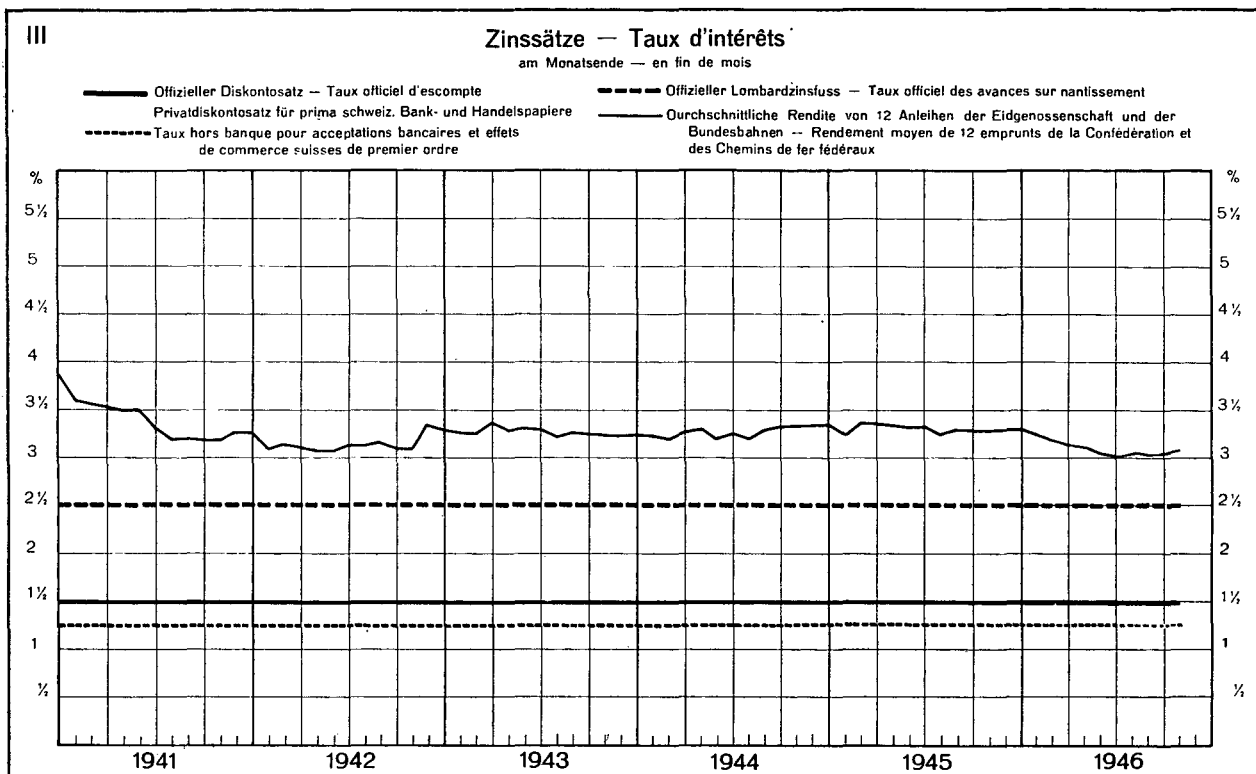
## GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

II

Kurse für Sichtdevisen in der Schweiz – Changes à vue en Suisse  
 Monatsdurchschnitte – Moyennes mensuelles



# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

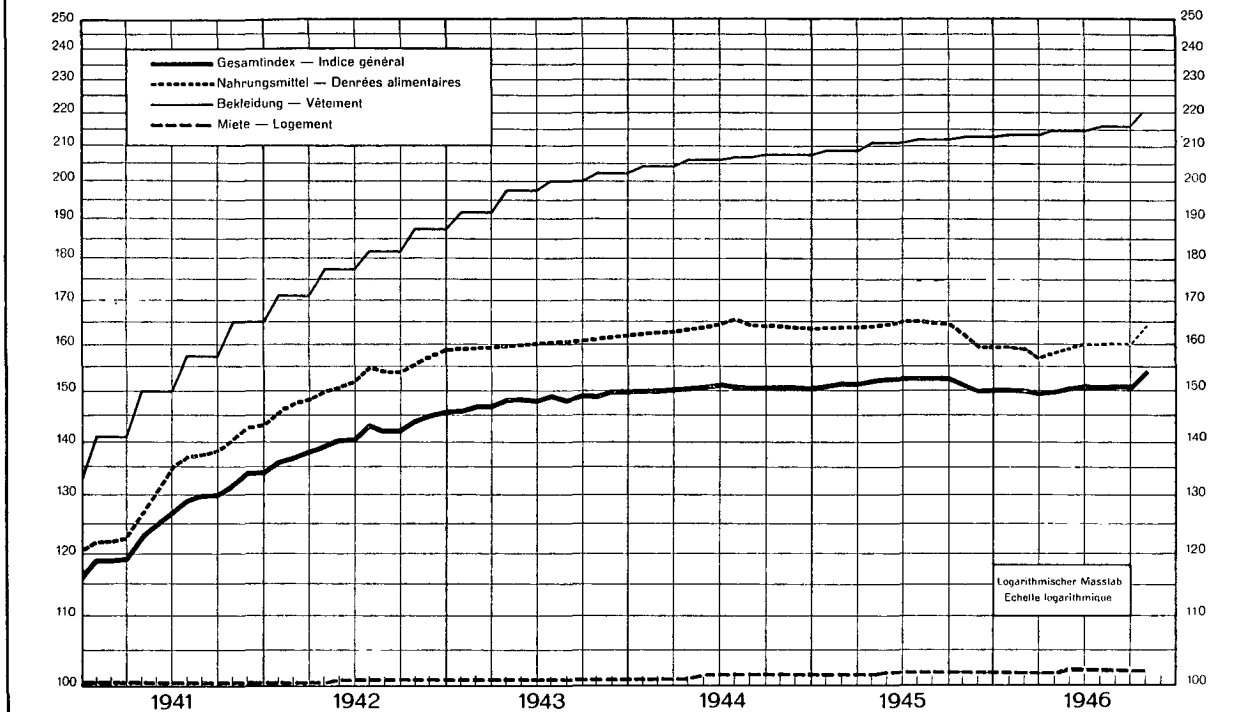


# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

## GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

Schweizerischer Lebenskostenindex – Indice suisse du coût de la vie  
 August 1939 = 100      Août 1939 = 100

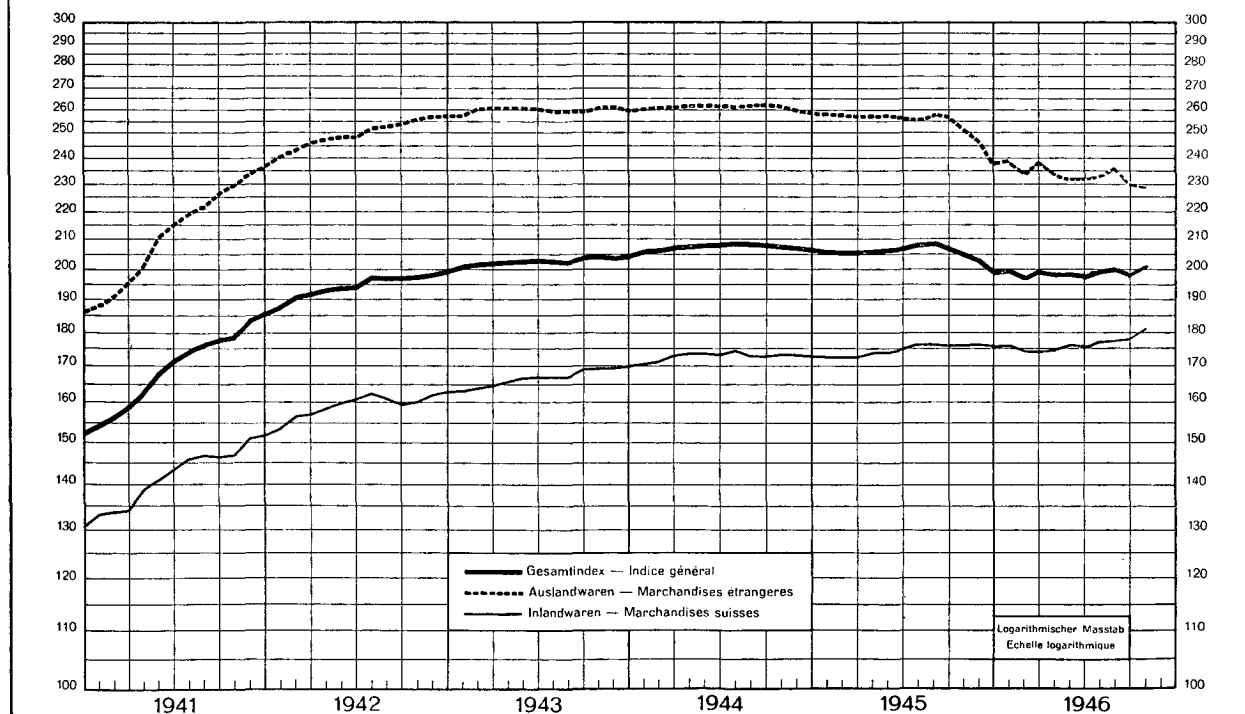
V



Schweizerischer Grosshandelsindex – Indice suisse des prix de gros

August 1939 = 100      Août 1939 = 100

VI

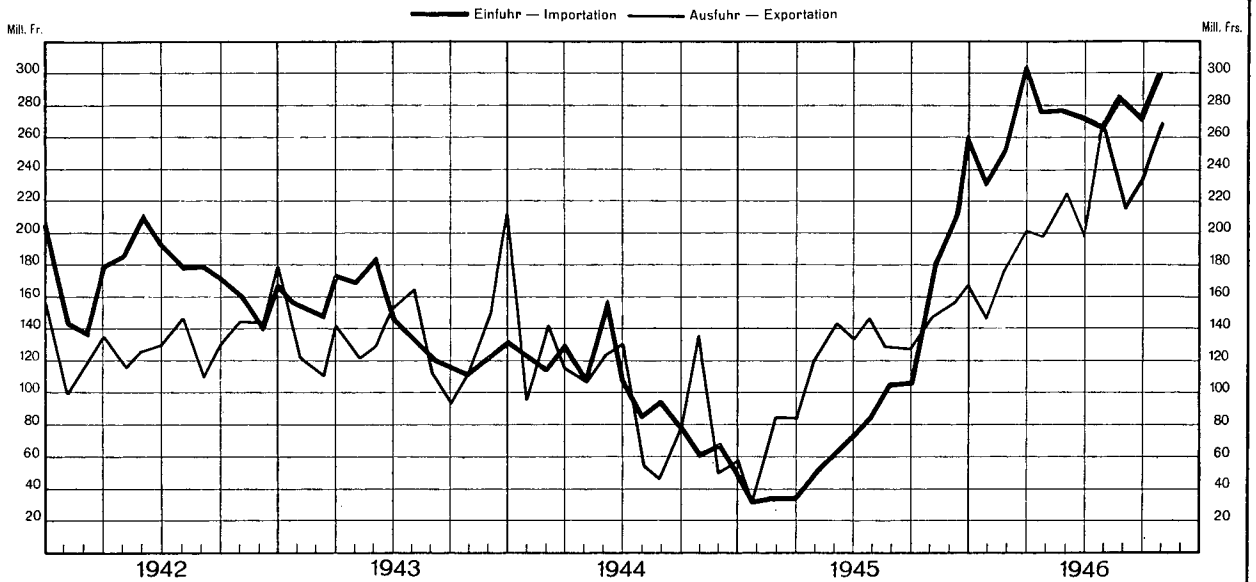


# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

## GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

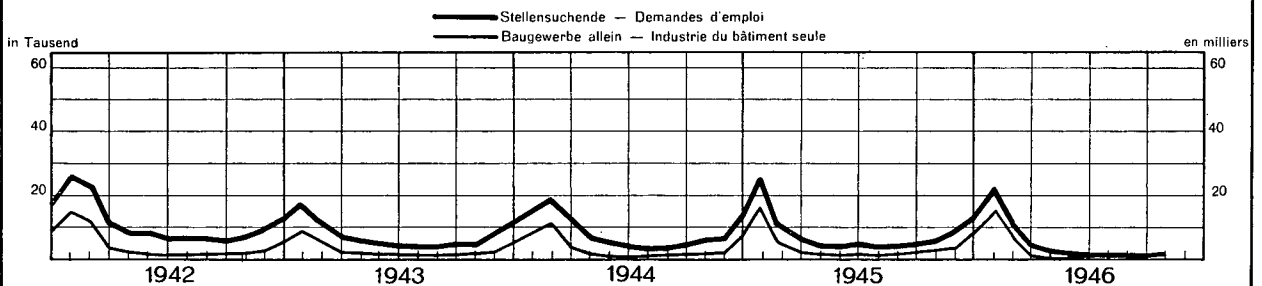
VII

Aussenhandel der Schweiz – Commerce extérieur de la Suisse



VIII

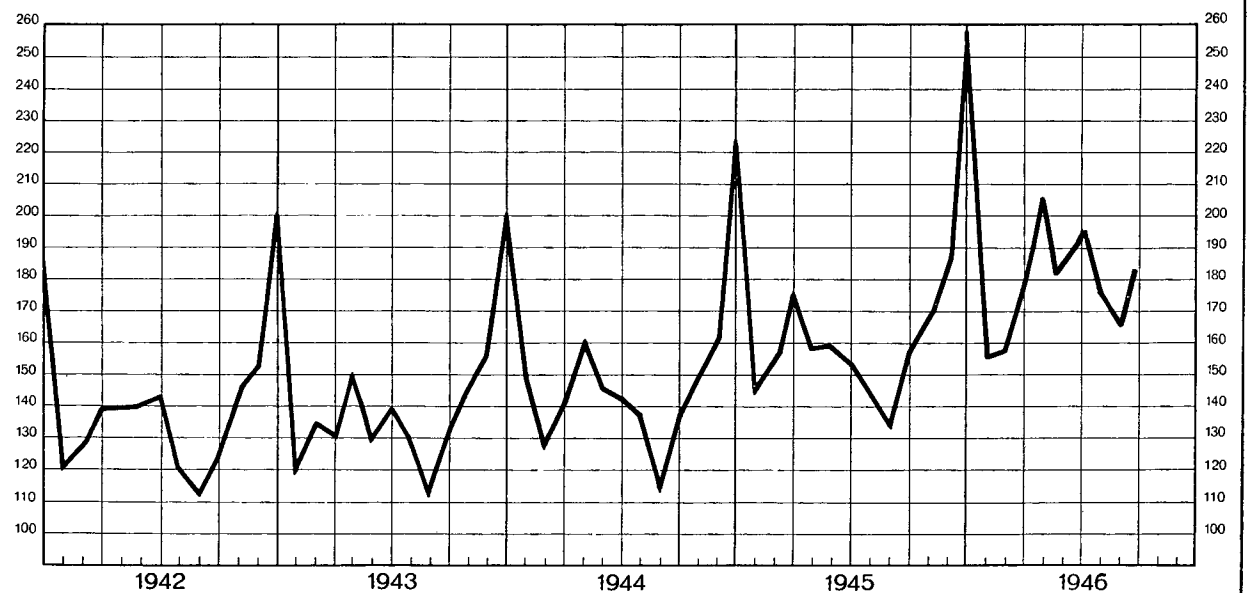
Schweizerischer Arbeitsmarkt – Marché suisse du travail



IX

Wertumsätze im Kleinhandel – Chiffre d'affaires du commerce de détail

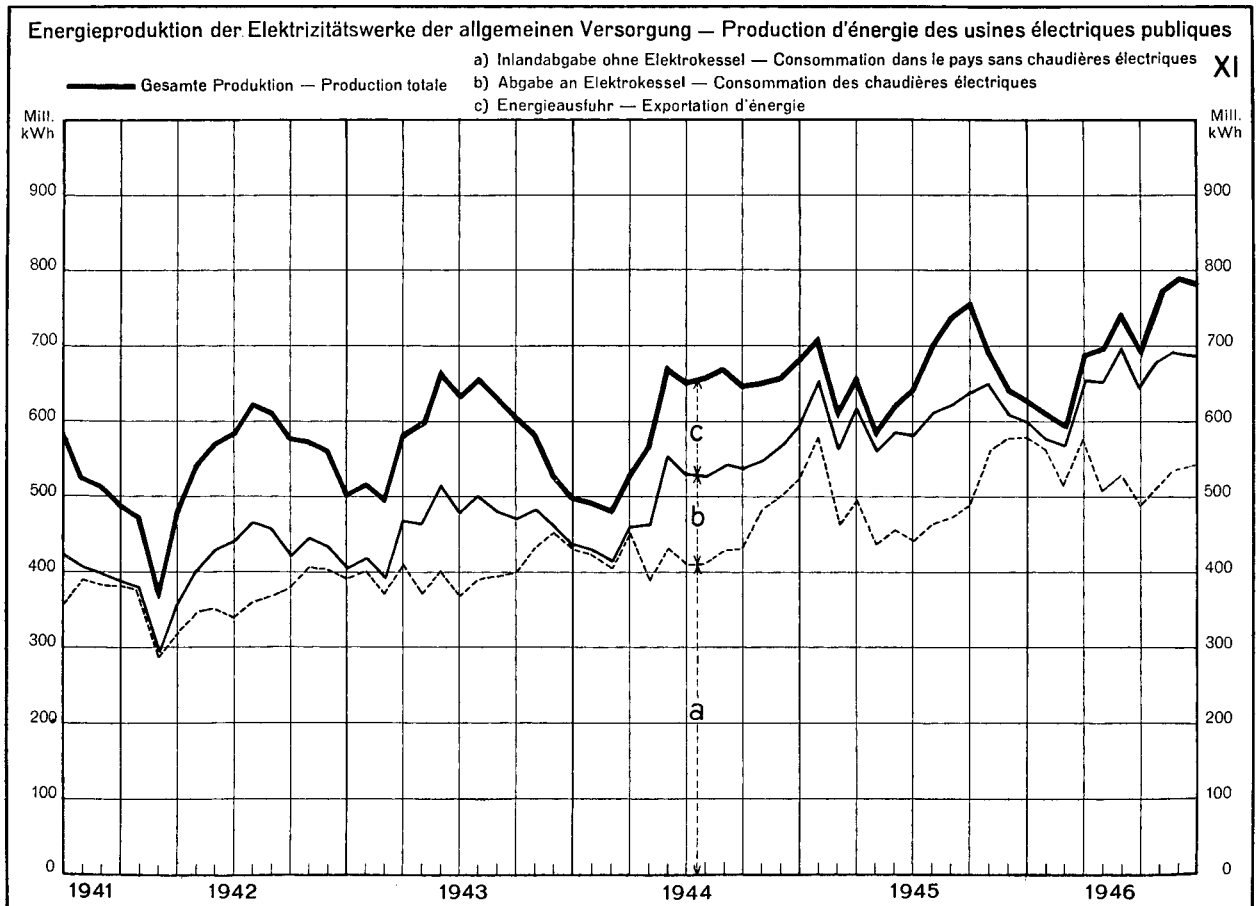
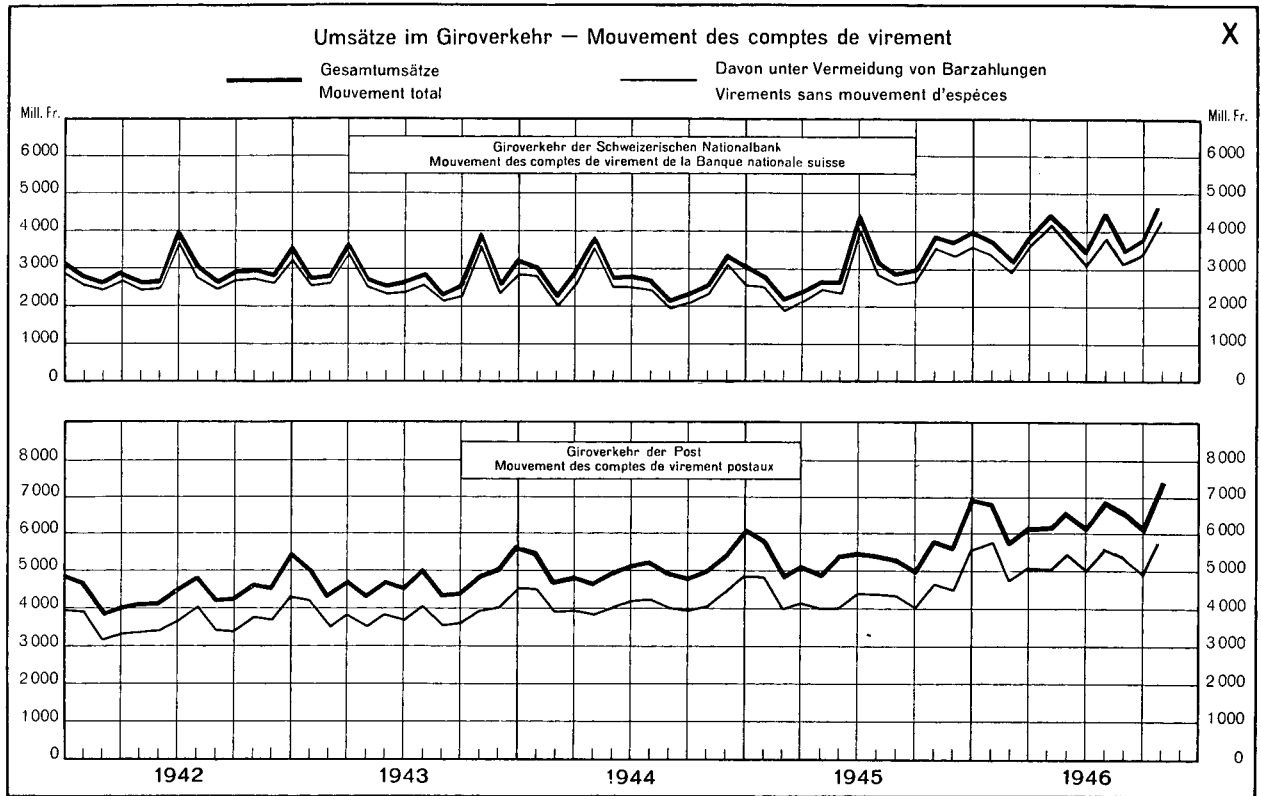
1935 = 100





# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

## GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



**Ausweise der Schweizerischen Nationalbank**  
in Millionen Franken

Ausweistag	Aktiven — Actif									
	Goldbestand Encaisse or	Devisen — Devises			Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse			Wechsel der eidg. Darlehens- kasse Effets de la Caisse de prêts	Lombard- vorschüsse Avances sur nantisse- ment	Wert- schriften Titres
		deckungs- fähige pouvant servir de couverture	andere autres	Total	Wechsel Effets de change	Schatz- anwei- sungen Rescrip- tions	Total			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1945										
22. September	4 684,4	131,1	2,5	133,6	60,2	53,0	113,2	—	16,2	63,7
29. " ....	4 697,0	127,5	1,7	129,2	58,4	114,0	172,4	—	18,9	63,7
6. Oktober ..	4 695,0	133,4	1,3	134,7	58,7	191,0	249,7	—	17,7	63,7
15. " ..	4 745,3	96,5	2,5	99,0	58,6	176,0	234,6	—	17,9	63,7
23. " ..	4 770,8	105,9	1,7	107,6	59,9	176,0	235,9	—	16,4	63,6
31. " ..	4 805,9	110,6	0,4	111,0	59,9	217,0	276,9	—	16,9	63,7
7. November	4 805,3	106,7	0,7	107,4	59,9	210,0	269,9	0,1	16,9	63,7
15. " ...	4 802,6	118,8	0,7	119,5	59,9	223,0	282,9	0,1	17,2	63,7
23. " ...	4 809,2	113,5	1,2	114,7	66,2	—	66,2	0,1	28,1	63,7
30. " ...	4 797,7	123,4	1,8	125,2	72,2	—	72,2	5,1	27,0	63,7
7. Dezember	4 774,5	126,8	1,0	127,8	73,9	12,5	86,4	1,4	25,5	63,7
15. " ...	4 764,4	138,2	1,1	139,3	76,3	2,4	78,7	1,5	23,7	63,7
22. " ...	4 759,3	138,7	1,5	140,2	77,7	77,5	155,2	1,5	28,6	62,6
31. " ...	4 777,0	163,7	1,6	165,3	84,0	39,9	123,9	6,7	67,6	62,1
1946										
7. Januar ...	4 778,1	165,1	1,6	166,7	83,3	17,9	101,2	1,5	24,3	62,1
15. " ...	4 755,0	178,0	1,3	179,3	81,7	15,9	97,6	1,5	20,6	62,2
23. " ...	4 748,9	177,6	1,3	178,9	81,3	35,9	117,2	1,5	20,5	62,2
31. " ...	4 757,2	184,5	1,0	185,5	80,2	41,0	121,2	—	23,6	62,2
7. Februar ..	4 734,8	183,7	1,2	184,9	80,0	—	80,0	—	23,6	62,2
15. " ...	4 733,3	188,9	3,2	192,1	73,2	—	73,2	—	23,6	62,2
23. " ...	4 725,0	196,9	0,9	197,7	73,6	5,0	78,6	—	22,2	62,2
28. " ...	4 721,5	197,4	0,9	198,3	73,2	20,0	93,2	0,2	22,6	62,2
7. März ...	4 711,7	206,4	0,9	207,3	72,5	43,0	115,5	—	20,4	62,2
15. " ...	4 767,4	177,6	0,6	178,2	71,4	13,0	84,4	—	21,9	62,3
23. " ...	4 762,0	187,3	0,5	187,8	69,9	6,0	75,9	—	23,2	62,2
30. " ...	4 767,0	185,9	0,6	186,5	68,4	28,0	96,4	—	27,0	61,8
6. April ...	4 757,0	179,9	0,5	180,4	69,0	—	69,0	0,9	24,4	61,8
15. " ...	4 761,9	179,6	0,7	180,3	34,0	—	34,0	—	43,9	61,8
23. " ...	4 759,7	174,1	0,3	174,4	34,1	—	34,1	—	39,9	61,8
30. " ...	4 755,9	182,5	0,4	182,9	32,2	—	32,2	—	46,4	61,7
7. Mai .....	4 764,2	178,1	0,5	178,6	31,5	—	31,5	—	41,7	61,7
15. " ....	4 771,4	175,1	0,6	175,7	30,6	—	30,6	—	39,7	61,7
23. " ....	4 774,4	175,6	0,6	176,2	29,5	—	29,5	—	38,2	61,7
31. " ....	4 784,0	175,8	0,6	176,4	28,0	—	28,0	—	39,7	61,7
7. Juni ....	4 776,0	174,3	0,6	174,9	28,5	—	28,5	—	37,9	61,7
15. " ....	4 775,5	178,8	0,1	178,9	28,7	—	28,7	—	35,3	61,4
22. " ....	4 783,3	176,6	0,2	176,8	28,5	—	28,5	—	35,4	61,3
29. " ....	4 785,9	182,4	0,4	182,8	28,4	—	28,4	—	44,4	60,9
6. Juli .....	4 770,5	208,1	0,5	208,6	28,2	—	28,2	—	39,4	60,2
15. " ....	4 819,2	159,2	0,5	159,7	27,8	—	27,8	—	37,3	60,0
23. " ....	4 835,4	163,1	0,6	163,7	27,9	—	27,9	—	33,6	59,8
31. " ....	4 843,9	167,3	0,5	167,8	27,1	—	27,1	—	33,8	58,1
7. August ...	4 845,1	176,1	0,7	176,8	27,3	—	27,3	—	32,1	56,9
15. " ....	4 846,9	170,0	0,9	170,9	27,1	—	27,1	—	28,7	56,2
23. " ....	4 846,9	162,4	1,3	163,7	26,6	—	26,6	—	28,7	56,0
31. " ....	4 851,2	174,3	1,4	175,7	26,1	—	26,1	—	33,0	55,1
7. September	4 834,1	182,0	1,7	183,7	27,6	—	27,6	—	31,5	54,9
14. " ....	4 830,7	187,9	2,0	189,9	28,0	—	28,0	—	31,1	54,4
23. " ....	4 878,1	154,1	2,7	156,8	29,1	—	29,1	—	30,8	53,9
30. " ....	4 881,3	145,8	2,8	148,6	28,8	—	28,8	0,2	34,2	53,5
7. Oktober ..	4 850,4	150,5	3,0	153,5	24,3	0,3	24,6	0,2	34,4	54,9
15. " ....	4 856,9	161,7	0,4	162,1	47,3	—	47,3	0,2	32,8	54,9
23. " ....	4 846,9	166,8	0,4	167,2	82,2	6,0	88,2	2,8	34,7	54,9
31. " ....	4 894,8	169,1	0,4	169,5	83,1	—	83,1	2,8	35,1	54,9
7. November	4 929,0	151,2	0,4	151,6	83,7	—	83,7	2,7	34,9	54,9
15. " ....	4 915,8	148,0	0,4	148,4	84,1	—	84,4	2,7	34,3	54,9

**Situations de la Banque nationale suisse**  
en millions de francs

		Passiven — Passif					Golddeckung — Couverture or		Situations au
Korrespondenten im Inland Correspondants en Suisse	Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Eigene Gelder Fonds propres	Noten- umlauf Billets en circulation	Tägliche fällige Verbind- lichkeiten Autres engage- ments à vue	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Total	des	des	
							Notenumlaufs des billets en circulation	Notenumlaufs und der täglich fälligen Verbindlich- keiten des billets en circulation et des engage- ments à vue	
							%	%	21
1945									
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
6,1	15,1	42,0	3 531,2	1 206,0	253,1	5 032,3	132,85	98,88	22
6,5	22,7	42,0	3 640,4	1 169,1	258,9	5 110,4	129,02	97,85	29
5,5	14,8	42,0	3 617,6	1 262,3	259,2	5 181,1	129,78	96,20	6
6,7	16,0	42,0	3 596,7	1 290,2	254,3	5 183,2	131,93	97,10	15
7,6	16,3	42,0	3 597,3	1 323,0	255,9	5 218,2	132,82	96,96	23
8,4	16,7	42,0	3 703,8	1 298,2	255,7	5 299,5	129,76	96,08	31
7,8	17,7	42,0	3 668,8	1 322,8	255,2	5 288,8	130,97	96,26	7
8,5	15,7	42,0	3 636,7	1 375,7	255,8	5 310,2	132,06	95,81	15
8,0	15,9	42,0	3 650,8	1 157,9	255,2	5 105,9	131,73	100,01	23
7,4	17,6	42,0	3 725,3	1 093,1	255,5	5 115,9	128,78	99,57	30
8,2	16,9	42,0	3 696,0	1 111,3	255,1	5 104,4	129,18	99,31	7
11,0	17,9	42,0	3 693,2	1 109,0	256,0	5 100,2	129,00	99,21	15
5,1	20,5	42,0	3 792,9	1 081,7	256,4	5 173,0	125,47	97,83	22
27,5	20,9	42,0	3 835,2	1 110,0	263,8	5 251,0	124,55	96,80	31
1946									
6,9	19,9	42,0	3 712,3	1 138,3	268,1	5 160,7	128,71	98,50	7
8,5	11,9	42,0	3 605,2	1 231,3	258,1	5 136,6	131,89	98,31	15
7,0	15,2	42,0	3 558,8	1 296,8	254,8	5 151,4	133,47	97,82	23
8,3	13,0	42,0	3 614,5	1 260,9	253,6	5 171,0	131,61	97,58	31
5,8	14,1	42,0	3 550,0	1 258,8	254,6	5 105,4	133,37	98,46	7
10,0	13,8	42,0	3 505,4	1 303,9	256,5	5 107,8	135,03	98,42	15
7,2	11,4	42,0	3 508,5	1 299,0	254,8	5 104,3	134,67	98,28	23
7,9	14,3	42,0	3 588,6	1 231,9	257,7	5 120,2	131,57	97,95	28
8,4	12,0	42,0	3 530,9	1 305,9	258,7	5 137,5	133,44	97,41	7
9,3	12,9	42,5	3 501,0	1 340,5	252,4	5 136,4	136,17	98,47	15
8,7	13,7	42,5	3 501,4	1 338,5	251,1	5 133,5	136,00	98,39	23
8,8	18,5	42,5	3 613,8	1 257,8	251,9	5 166,0	131,91	97,85	30
8,4	12,6	42,5	3 560,0	1 260,5	251,5	5 114,5	133,82	98,68	6
13,1	32,2	42,5	3 510,8	1 331,0	243,1	5 127,2	135,64	98,35	15
9,6	13,6	42,5	3 502,4	1 304,7	243,5	5 093,1	135,90	99,01	23
13,4	16,6	42,5	3 578,7	1 239,2	248,7	5 109,1	132,90	98,71	30
9,6	13,3	42,5	3 536,0	1 272,5	249,6	5 100,6	134,74	99,08	7
12,8	14,3	42,5	3 471,5	1 333,2	259,0	5 106,2	137,45	99,31	15
9,7	13,5	42,5	3 464,9	1 338,6	257,2	5 103,2	137,79	99,39	23
11,6	16,1	42,5	3 563,7	1 256,4	254,9	5 117,5	134,24	99,25	31
8,2	17,5	42,5	3 522,0	1 278,2	262,0	5 104,7	135,61	99,50	7
13,1	15,8	42,5	3 478,4	1 325,9	261,9	5 108,7	137,29	99,40	15
9,0	16,0	42,5	3 490,6	1 319,3	257,9	5 110,3	137,04	99,45	22
9,4	17,0	42,5	3 616,9	1 211,9	257,5	5 128,8	132,32	99,11	29
8,8	16,1	42,5	3 582,5	1 247,0	259,8	5 131,8	133,16	98,78	6
13,0	18,7	42,5	3 544,7	1 284,1	264,4	5 135,7	136,00	99,80	15
10,3	17,0	42,5	3 554,6	1 283,8	266,8	5 147,7	136,03	99,94	23
12,6	16,9	42,5	3 639,1	1 210,2	268,4	5 160,2	133,11	99,89	31
9,6	17,7	42,5	3 596,8	1 255,8	270,4	5 165,5	134,71	99,85	7
13,3	17,2	42,5	3 572,8	1 273,3	270,9	5 160,0	135,66	100,00	15
8,6	16,8	42,5	3 586,3	1 247,7	270,8	5 147,3	135,15	100,27	23
11,6	16,6	42,5	3 688,4	1 168,6	269,8	5 169,3	131,52	99,88	31
11,6	16,9	42,5	3 652,9	1 191,8	273,1	5 160,3	132,34	99,78	7
13,6	19,6	42,5	3 637,6	1 213,5	273,7	5 167,3	132,80	99,58	14
9,0	18,4	42,5	3 642,9	1 218,4	272,3	5 176,1	133,91	100,35	23
10,0	23,7	42,5	3 784,9	1 078,9	274,0	5 180,3	128,97	100,36	30
7,8	22,6	42,5	3 743,2	1 087,6	275,1	5 148,4	129,58	100,41	7
11,8	19,2	42,5	3 708,1	1 162,4	272,2	5 185,2	130,98	99,72	15
10,6	17,6	42,5	3 722,3	1 177,8	280,3	5 222,9	130,21	98,91	23
11,3	19,6	42,5	3 858,2	1 095,1	275,3	5 271,1	126,87	98,82	31
9,3	18,3	42,5	3 822,3	1 142,4	277,2	5 284,4	128,96	99,28	7
13,7	19,5	42,5	3 796,1	1 151,9	283,2	5 273,7	129,50	99,35	15

Die Schweizerische Nationalbank am Monatsende — La Banque nationale suisse en fin de mois

in Millionen Franken — en millions de francs

Monatsende	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1941	1942	1943	1944	1945	1946	Fin de mois
	Goldbestand — Encaisse or						Deckungsfähige Devisen Devises pouvant servir de couverture						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Januar . . . . .	2 250,8	3 037,4	3 599,4	4 210,7	4 576,8	4 757,2	1 074,3	514,0	58,3	59,8	93,5	184,5	Janvier
Februar . . . . .	2 266,9	3 306,9	3 641,8	4 259,4	4 591,2	4 721,5	1 129,2	252,5	40,7	61,3	106,1	197,4	Février
März . . . . .	2 282,0	3 394,5	3 682,1	4 299,4	4 639,2	4 767,0	1 188,9	176,0	47,8	72,9	109,6	185,9	Mars
April . . . . .	2 283,0	3 442,7	3 717,0	4 343,1	4 771,3	4 755,9	1 196,1	121,6	45,8	60,5	98,2	182,5	Avril
Mai . . . . .	2 293,4	3 441,8	3 746,0	4 372,4	4 783,2	4 784,0	1 276,0	129,0	42,3	77,7	100,0	175,8	Mai
Juni . . . . .	2 283,1	3 441,7	3 749,5	4 426,9	4 626,3	4 785,9	1 302,9	137,1	55,1	67,2	110,0	182,4	Juni
Juli . . . . .	2 304,8	3 463,7	3 790,7	4 455,0	4 641,9	4 843,9	1 250,3	99,0	59,5	72,0	134,5	167,3	Juillet
August . . . . .	2 273,2	3 463,8	3 806,8	4 453,4	4 690,4	4 851,2	1 257,9	98,2	72,3	88,4	137,5	174,3	Août
September . . . . .	2 349,7	3 466,2	3 837,9	4 468,2	4 697,0	4 881,3	1 152,4	101,2	84,1	80,4	127,5	145,8	September
Oktober . . . . .	2 423,1	3 484,1	3 896,4	4 450,5	4 805,9	4 894,8	1 083,4	83,3	58,9	107,1	110,6	169,1	Oktober
November . . . . .	2 605,7	3 515,9	3 907,5	4 502,3	4 797,7		926,1	67,8	74,0	92,0	123,4		November
Dezember . . . . .	2 878,5	3 565,2	4 172,8	4 554,1	4 777,0		671,5	56,8	67,4	100,8	163,7		Décembre
Mittel . . . . .	2 347,3	3 390,8	3 774,4	4 384,3	4 691,1		1 147,1	168,7	55,6	76,4	115,2		Moyenne
	Schweizerwechsel und Wechsel der Darlehenskasse						Lombardvorschüsse						
	Effets sur la Suisse et effets de la Caisse de prêts						Avances surnantissement						
Januar . . . . .	62,4	47,4	120,7	100,7	106,8	80,2	31,2	18,7	15,4	15,3	14,8	23,8	Janvier
Februar . . . . .	57,6	121,0	92,0	115,0	97,0	73,4	32,9	18,3	16,1	15,0	15,5	22,6	Février
März . . . . .	59,0	107,1	91,8	119,2	85,4	68,4	29,7	20,8	17,7	14,5	15,5	27,0	Mars
April . . . . .	59,6	128,7	92,0	69,5	73,9	32,2	25,6	19,6	18,5	16,3	15,2	46,4	Avril
Mai . . . . .	61,2	128,3	90,2	52,2	67,0	28,0	24,4	19,9	16,5	15,9	16,6	39,7	Mai
Juni . . . . .	71,5	129,6	88,2	47,3	43,1	28,4	27,0	23,3	17,3	15,7	43,7	44,4	Juni
Juli . . . . .	85,5	39,8	88,8	45,3	40,7	27,1	22,2	21,5	17,1	16,8	17,8	33,8	Juillet
August . . . . .	89,5	44,9	87,6	47,5	43,8	26,1	19,4	22,9	16,1	16,0	24,6	33,0	Août
September . . . . .	89,6	44,3	92,1	82,8	58,4	29,0	22,1	24,2	17,0	16,8	18,9	34,2	September
Oktober . . . . .	99,8	48,0	40,8	107,3	59,9	85,9	22,2	21,9	20,1	16,0	16,9	35,1	Oktober
November . . . . .	107,9	118,3	46,5	62,7	77,3		26,1	20,0	17,2	28,1	27,0		November
Dezember . . . . .	47,6	136,8	93,0	71,1	90,7		25,0	25,2	18,4	27,8	67,6		Décembre
Mittel . . . . .	73,1	83,0	87,5	77,8	68,4		25,4	19,4	16,7	17,0	19,6		Moyenne
	Schatzanweisungen — Rescriptions						Wertschriften — Titres						
Januar . . . . .	103,0	3,0	189,3	0,4	61,0	41,0	88,1	68,1	64,2	64,7	64,4	62,2	Janvier
Februar . . . . .	60,8	1,0	237,3	58,4	174,0	20,0	85,4	68,1	65,1	64,7	64,4	62,2	Février
März . . . . .	155,7	18,0	0,7	145,3	250,0	28,0	71,8	66,4	64,9	64,3	63,8	61,8	Mars
April . . . . .	195,8	75,0	0,7	0,3	250,0	—	70,2	66,3	64,8	64,2	63,7	61,7	Avril
Mai . . . . .	7,2	139,0	0,7	0,3	264,0	—	70,2	66,3	64,9	64,2	63,7	61,7	Mai
Juni . . . . .	4,2	1,0	0,8	0,2	8,2	—	69,8	66,3	64,9	64,2	63,7	60,9	Juni
Juli . . . . .	1,2	1,0	46,8	0,2	—	—	69,8	66,3	64,8	64,2	63,7	58,1	Juillet
August . . . . .	23,3	1,0	97,6	0,2	5,0	—	69,8	66,3	64,8	64,2	63,7	55,1	Août
September . . . . .	74,3	0,9	165,5	0,1	114,0	—	69,9	66,3	64,8	64,2	63,7	53,5	September
Oktober . . . . .	96,3	0,9	0,5	61,1	217,0	—	69,9	64,5	64,8	64,2	63,7	54,9	Oktober
November . . . . .	1,1	0,9	0,5	0,1	—	—	69,8	64,6	64,5	64,2	63,7		November
Dezember . . . . .	4,4	85,3	0,4	—	39,9		69,8	63,9	64,5	64,2	62,1		Décembre
Mittel . . . . .	63,9	25,4	61,2	20,0	112,8		73,5	66,3	64,8	64,3	63,8		Moyenne
	Notenumlauf — Billets en circulation						Täglich fällige Verbindlichkeiten						
	Autres engagements à vue												
Januar . . . . .	2 130,2	2 213,6	2 514,6	2 913,7	3 409,2	3 614,5	1 399,7	1 342,8	1 491,8	1 367,9	1 241,5	1 260,9	Janvier
Februar . . . . .	2 129,4	2 212,8	2 531,5	2 919,5	3 478,4	3 588,8	1 422,9	1 441,6	1 522,4	1 508,6	1 300,7	1 231,6	Février
März . . . . .	2 146,2	2 238,4	2 579,1	2 980,3	3 563,8	3 613,8	1 559,3	1 466,8	1 308,2	1 580,8	1 333,2	1 257,8	Mars
April . . . . .	2 133,1	2 241,2	2 605,0	2 962,4	3 558,0	3 578,7	1 606,3	1 535,3	1 370,5	1 427,9	1 447,0	1 239,2	Avril
Mai . . . . .	2 114,8	2 237,0	2 602,7	2 945,3	3 532,2	3 563,7	1 520,4	1 622,0	1 412,6	1 449,5	1 493,6	1 256,4	Mai
Juni . . . . .	2 115,2	2 246,3	2 642,0	3 004,3	3 521,8	3 616,9	1 545,7	1 476,8	1 350,9	1 432,3	1 102,0	1 211,9	Juni
Juli . . . . .	2 113,7	2 244,8	2 669,7	3 028,2	3 522,2	3 639,1	1 514,4	1 377,6	1 394,6	1 440,8	1 104,8	1 210,2	Juillet
August . . . . .	2 105,7	2 261,0	2 691,5	3 082,3	3 557,9	3 688,4	1 510,4	1 357,1	1 444,5	1 402,3	1 138,7	1 168,6	Août
September . . . . .	2 150,0	2 340,4	2 804,5	3 193,9	3 640,4	3 784,9	1 502,2	1 302,9	1 455,2	1 325,4	1 169,1	1 078,9	September
Oktober . . . . .	2 175,3	2 428,9	2 872,3	3 267,0	3 703,6	3 858,2	1 503,1	1 225,1	1 232,6	1 336,5	1 298,2	1 095,1	Oktober
November . . . . .	2 211,8	2 496,5	2 921,8	3 337,1	3 725,3		1 404,8	1 267,0	1 189,0	1 186,0	1 093,1		November
Dezember . . . . .	2 336,7	2 637,3	3 048,5	3 548,0	3 835,2		1 236,2	1 290,4	1 239,5	1 015,1	1 110,0		Décembre
Mittel . . . . .	2 107,8	2 251,4	2 646,5	3 025,1	3 517,6		1 515,0	1 429,4	1 414,1	1 426,8	1 276,3		Moyenne

**Prozentuale Deckung des Notenumlaufes und der täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold**  
**Couverture or des billets en circulation et autres engagements à vue en pour-cent**

Monatsende	Notenumlauf Billets en circulation						Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et autres engagements à vue						Fin de mois
	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1941	1942	1943	1944	1945	1946	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Januar . . . . .	105,84	137,21	143,14	144,51	134,24	131,81	63,75	85,40	89,84	98,34	98,41	97,58	Janvier
Februar . . . . .	106,45	149,46	143,84	145,89	131,99	131,57	63,81	90,49	89,82	96,19	96,08	97,95	Février
März . . . . .	106,33	151,84	142,76	144,25	130,17	131,91	61,58	91,61	94,71	94,28	94,73	97,85	Mars
April . . . . .	107,02	153,61	142,68	146,60	134,10	132,90	61,05	91,16	93,49	98,92	95,33	98,71	Avril
Mai . . . . .	108,44	153,85	143,92	148,45	135,41	134,24	63,08	89,18	93,29	99,49	95,17	99,25	Mai
Juni . . . . .	107,93	153,21	141,91	147,35	131,36	132,32	62,36	92,44	93,90	99,78	100,05	99,11	Juin
Juli . . . . .	109,03	154,30	141,99	147,11	131,78	133,11	63,52	95,61	93,28	99,68	100,32	99,89	Juillet
August . . . . .	107,95	153,19	141,43	144,48	131,82	131,52	62,88	95,73	92,04	99,30	99,86	99,88	Août
September . . . . .	109,28	148,09	136,84	139,89	129,02	128,97	64,33	95,13	90,09	98,87	97,65	100,36	Septembre
Oktober . . . . .	111,39	143,44	135,02	136,22	129,76	126,87	65,87	95,35	94,90	96,67	96,08	98,82	Octobre
November . . . . .	117,80	140,82	133,74	134,91	128,78		72,04	93,41	95,05	99,54	99,57		Novembre
Dezember . . . . .	123,18	135,18	136,87	128,35	124,55		80,56	90,77	97,31	99,80	96,60		Décembre
Mittel . . . . .	111,36	150,00	142,62	144,93	133,36		64,79	92,11	92,85	98,48	97,85		Moyenne

**Goldbestand des Bundes — Encaisse or de la Confédération**  
in Millionen Franken — en millions de francs

Monatsende	Goldbestand — Encaisse or				davon bezahlt <sup>1)</sup> — dont payée <sup>1)</sup>				Fin de mois
	1943	1944	1945	1946	1943	1944	1945	1946	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Januar . . . . .	—	15,5	520,4	1 067,9	—	15,5	428,3	758,9	Janvier
Februar . . . . .	—	38,7	567,8	1 100,6	—	38,7	466,6	768,4	Février
März . . . . .	—	86,5	598,0	1 123,2	—	86,5	479,9	768,8	Mars
April . . . . .	14,3	97,0	540,4	1 141,8	14,3	97,0	413,7	768,9	Avril
Mai . . . . .	14,3	131,2	567,4	1 159,9	14,3	127,5	425,8	769,0	Mai
Juni . . . . .	14,3	216,1	818,6	1 169,2	14,3	197,4	657,1	769,2	Juin
Juli . . . . .	28,8	260,8	850,5	1 185,0	28,8	233,4	674,3	769,2	Juillet
August . . . . .	39,8	287,8	888,6	1 189,8	39,8	250,8	695,1	769,2	Août
September . . . . .	51,6	339,5	949,4	1 229,4	51,6	286,4	727,5	795,2	Septembre
Oktober . . . . .	62,0	381,4	942,4	1 196,7	62,0	315,2	701,4	751,4	Octobre
November . . . . .	62,0	435,4	997,4		62,0	358,3	730,1		Novembre
Dezember . . . . .	2,0	462,5	1 030,2		2,0	378,6	737,4		Décembre
Mittel . . . . .	24,1	229,4	772,6		24,1	198,8	594,8		Moyenne

<sup>1)</sup> Die Differenz ist erst im Verlauf der nächsten drei Jahre vom Bund zu bezahlen. — La différence ne doit être payée par la Confédération qu'au cours des trois années suivantes.

**Privatsatz in der Schweiz und im Ausland — Taux hors banque en Suisse et à l'étranger**

Plätze — Places	11. Okt. Oct.	18. Okt. Oct.	25. Okt. Oct.	1. Nov. Nov.	8. Nov. Nov.	15. Nov. Nov.	Monatsdurchschnitte Moyennes mensuelles				Jahresdurchschnitte Moyennes annuelles		
	1946						1945	1946			1943	1944	1945
	Okt. Oct.	August Août	Sept. Sept.	Okt. Oct.	1943	1944	1945						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Schweiz — Suisse													
Privatsatz . . . . .	1 ¼	1 ¼	1 ¼	1 ¼	1 ¼	1 ¼	1,25	1,25	1,25	1,25	1,25	1,25	1,25
Callgeld in Zürich . . . . .	1	1	1	1	1	1	1,00	1,00	1,00	1,00	1,50	1,00	1,00
Amsterdam													
3 monatige Schatzscheine . . . . .	1 1/8	1-1/16	1	1	1	1	1,30	1,41	1,30	1,06	.	.	1,61
London — Londres . . . . .	17/32	17/32	17/32	17/32	17/32	17/32	0,88	0,53	0,53	0,53	1,03	1,03	0,91
New York													
3 month Treasury bills . . . . .	3/8	3/8	3/8	3/8	3/8	3/8	0,37	0,37	0,37	0,37	0,37	0,37	0,37
Bankers' acceptances, 90 days													
Federal Reserve Bank													
buying rate . . . . .	1	1	1	1	1	1	0,50	0,81	1,00	1,00	0,50	0,50	0,50
Open-market rate . . . . .	7/8	7/8	7/8	7/8	7/8	7/8	0,44	0,71	0,87	0,87	0,44	0,44	0,44
Paris													
Argent au jour le jour . . . . .	1 3/8	1 3/8	1 3/8	1 3/8	1 3/8	1 3/8	1,36	1,37	1,37	1,37	1,64	1,90	1,38
Bons du Trésor à 1 an . . . . .	1 3/4	1 3/4	1 3/4	1 3/4	1 3/4	1 3/4	1,75	1,75	1,75	1,75	2,25	2,21	1,75

## Offizielle Diskontosätze — Taux officiels d'escompte

6

Länder	Satz am 15. November 1946 Taux au 15 Novembre 1946		Vor- heriger Satz  Taux précé- dent	Monatsdurchschnitte Moyennes mensuelles				Jahresdurchschnitte Moyennes annuelles			Pays
	%	in Kraft seit: Date de la mise en vigueur:		1945	1946			1943	1944	1945	
				X.	VIII.	IX.	X.				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<b>Europa</b>											
Schweiz .....	1½	26. Nov. — Nov. 1936	2	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	Europe
Belgien .....	2½ <sup>1)</sup>	7. Nov. — Nov. 1946	1½	1,50	1,50	1,50	1,50	2,00	2,00	1,52	Suisse
Bulgarien ...	4½	14. Aug. — Août 1946	5	5,00	4,71	4,50	4,50	5,00	5,00	5,00	Belgique
Dänemark ..	3½	15. Jan. — Janv. 1946	4	4,00	3,50	3,50	3,50	4,00	4,00	4,00	Bulgarie
Rediskonto <sup>2)</sup>	3	15. Jan. — Janv. 1946	3½	3,50	3,00	3,00	3,00	3,50	3,50	3,50	Danemark
Deutschland .	.	.	3½	.	.	.	.	3,50	3,50	.	Réescompte <sup>2)</sup>
England ....	2	26. Okt. — Oct. 1939	3	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	Allemagne
Finnland ....	4	3. Dez. — Déc. 1934	4½	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	Angleterre
Frankreich ..	1⅝	20. Jan. — Janv. 1945	1¾	1,63	1,63	1,63	1,63	1,75	1,75	1,63	Finnlande
Griechenland	10	16. Aug. — Août 1946	7	7,00	8,55	10,00	10,00	6,00	6,32	7,44	France
Irland .....	2½	23. Nov. — Nov. 1943	3	2,50	2,50	2,50	2,50	2,95	2,50	2,50	Grèce
Italien .....	4	11. Sept. — Sept. 1944	4½	4,00	4,00	4,00	4,00	4,50	4,35	4,00	Irlande
Jugoslawien .	2½	1. Aug. — Août 1946	3	3,00	2,50	2,50	2,50	.	.	.	Italien
Niederlande .	2½	27. Juni — Juin 1941	3	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	Yugoslawie
Norwegen ...	2½	9. Jan. — Janv. 1946	3	3,00	2,50	2,50	2,50	3,00	3,00	3,00	Pays-Bas
Portugal ....	2½	12. Jan. — Janv. 1944	3	2,50	2,50	2,50	2,50	3,13	2,52	2,50	Norwege
Rediskonto <sup>2)</sup>	2	12. Jan. — Janv. 1944	2½	2,00	2,00	2,00	2,00	2,95	2,02	2,00	Portugal
Rumänien ...	4	8. Mai — Mai 1944	3	4,00	4,00	4,00	4,00	3,00	3,65	4,00	Réescompte <sup>2)</sup>
Schweden ...	2½	9. Febr. — Févr. 1945	3	2,50	2,50	2,50	2,50	3,00	3,00	2,55	Roumanie
Rediskonto <sup>2)</sup>	2	9. Febr. — Févr. 1945	2½	2,00	2,00	2,00	2,00	2,50	2,50	2,05	Suède
Spanien .....	4	1. Dez. — Déc. 1938	5	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	Réescompte <sup>2)</sup>
Tschechoslowakei	2½	28. Okt. — Oct. 1945	3½	3,37	2,50	2,50	2,50	3,50	3,50	3,32	Espagne
Türkei .....	4	1. Juli — Juillet 1938	5½	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	Tschécoslovaquie
Ungarn .....	7	1. Aug. — Août 1946	3	3,00	7,00	7,00	7,00	3,00	3,00	3,00	Turquie
<b>Amerika</b>											
Argentinien <sup>3)</sup>	3½	1. März — Mars 1936	.	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	Amerique
Bolivien .....	6	4. Juli — Juillet 1932	.	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	Argentine <sup>3)</sup>
Chile .....	6	13. Juni — Juin 1935	5½	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	Bolivie
Rediskonto <sup>2)</sup>	4½	13. Juni — Juin 1935	4	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	Chili
Costa-Rica ..	3	1. April — Avril 1939	5	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	Réescompte <sup>2)</sup>
Ecuador ....	4	30. Nov. — Nov. 1932	6	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	Costa-Rica
Kanada .....	1½	8. Febr. — Févr. 1944	2½	1,50	1,50	1,50	1,50	2,50	1,61	1,50	Equateur
Kolumbien ..	4	18. Juli — Juillet 1933	5	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	Canada
Mexiko .....	4½	4. Juni — Juin 1942	4	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	Kolumbie
New York ...	1	27. Aug. — Août 1937	1½	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	Mexiko
Peru .....	4-6	2. Aug. — Août 1940	4-7	—	—	—	—	—	—	—	New York
Salvador ....	3	30. März — Mars 1939	4	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	Pérou
<b>Afrika</b>											
Südafrika ...	3	2. Juni — Juin 1941	3,50	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	Afrique
<b>Asien</b>											
Iran .....	7	4. Sept. — Sept. 1939	6	7,00	7,00	7,00	7,00	7,00	7,00	7,00	Afrique du Sud
Japan .....	3,29	7. April — Avril 1936	3,65	3,29	3,29	3,29	3,29	3,29	3,29	3,29	Asie
Brit.-Indien .	3	28. Nov. — Nov. 1935	3½	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	Iran
<b>Ozeanien</b>											
Australien <sup>4)</sup> .	4¼	1. Nov. — Nov. 1934	4½	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	Japon
Neuseeland ..	1½	26. Juli — Juillet 1941	2	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	Inde britann.

1) Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque et warrants. En outre sont encore en vigueur: 2% pour acceptations de banque préalablement visées par la B. N. B. et pour traites acceptées ou documentaires ainsi que 2¼%, 3½% et 4% pour d'autres effets de change.

2) Satz für Einrechnungen von Banken. — Ce taux est appliqué aux remises des banques.

3) Satz für Papiere mit 90 Tagen Laufzeit und 2 Unterschriften. — Taux pour papiers d'une durée de 90 jours, munis de deux signatures.

4) Overdraft rate of the «Commonwealth Bank».

Lombardzinsfuss zentraler Notenbanken — Taux pour avances sur nantissement des banques d'émission

Länder	Zinsfuss am 15. Nov. 1946 — Taux au 15 Nov. 1946		Vorheriger Zinsfuss Taux précédent	Jahresdurchschnitte Moyennes annuelles			Pays
	%	In Kraft seit: — Date de la mise en vigueur:		1943	1944	1945	
1	2	3	4	5	6	7	8
Schweiz .....	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	26. November — Novembre 1936	3	2,50	2,50	2,50	Suisse
Belgien .....	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 3 <sup>2</sup> / <sub>4</sub>	16. Januar — Janvier 1945	3	3,00	3,00	2,00 3,00	Belgique
Bulgarien .....	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	14. August — Août 1946	.	.	.	.	Bulgarie
Deutschland ...	.	.	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4,50	4,50	.	Allemagne
Frankreich ....	2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	23. November — Novembre 1944	3	3,00	2,98	2,75	France
Vorschüsse auf 30 Tage .....	1 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	20. Januar — Janvier 1945	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	1,75	1,75	1,63	Avances à 30 jours
Griechenland ...	10	16. August — Août 1946	.	.	.	.	Grèce
Italien .....	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	18. Mai — Mai 1936	5	4,50	4,50	4,50	Italie
Niederlande ...	3	27. Juni — Juin 1941	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3,00	3,00	3,00	Pays-Bas
Rumänien .....	4	12. September — Septembre 1940	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4,00	4,00	4,00	Roumanie
Tschechoslowakei ...	2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> -3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	28. Oktober — Octobre 1945	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4,50	4,50	4,28	Tchécoslovaquie
Ungarn .....	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -8	1. August — Août 1946	.	.	.	.	Hongrie

7

1) Prêts et avances en compte courant sur effets publics ayant maximum 120 jours à courir.  
2) Prêts et avances en compte courant sur effets publics à plus de 120 jours.

Nettorendite<sup>1)</sup> der neu aufgelegten Anleihen von öffentlich-rechtlichen Körperschaften  
Rendement<sup>1)</sup> net des nouveaux emprunts publics

Monat	Bund und S. B. B. Confédération et C. F. F.			Kantone — Cantons			Gemeinden — Communes			Mois
	1944	1945	1946	1944	1945	1946	1944	1945	1946	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Januar .....	—	—	—	—	—	3,28	—	3,27	3,26	Janvier
Februar .....	—	—	—	—	3,28	3,29	3,14	3,26	3,26	Février
März .....	—	—	—	3,12	—	3,08	2,73	3,26	3,29	Mars
April .....	2,74	—	3,02	—	—	—	—	3,26	3,27	Avril
Mai .....	—	—	—	3,14	3,26	—	—	—	3,32	Mai
Juni .....	—	2,96	—	3,14	—	3,33	3,13	3,28	3,00	Juin
Juli .....	—	—	—	—	—	—	3,13	3,33	2,80	Juillet
August .....	—	—	—	—	3,28	2,98	3,12	—	—	Août
September .....	—	—	—	—	—	—	2,98	3,33	2,94	Septembre
Oktober .....	2,78	—	—	3,14	3,26	—	3,12	—	3,05	Octobre
November .....	—	3,18	—	—	—	—	—	3,25	—	Novembre
Dezember .....	—	—	—	2,90	—	—	—	3,41	—	Décembre
Mittel .....	2,76	3,01	—	3,09	3,27	—	3,05	3,29	—	Moyenne

8

1) Für den Zeichner nach Abzug des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. — Pour le souscripteur après déduction du droit de timbre d'émission et de l'impôt sur les coupons.

Zinssätze — Taux d'intérêt

Monatsende	Kassenobligationen Bons de caisse						Sparenlagen Dépôts d'épargne			1. Hypotheken Ires hypothèques			Fin de mois
	12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales			5 Grossbanken <sup>1)</sup> 5 Grandes banques <sup>1)</sup>			12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales						
	1944	1945	1946	1944	1945	1946	1944	1945	1946	1944	1945	1946	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Januar .....	2,96	2,95	2,96	2,93	2,93	2,91	2,48	2,46	2,48	3,76	3,76	3,72	Janvier
Februar .....	2,96	2,95	2,96	2,93	2,93	2,91	2,48	2,46	2,48	3,76	3,76	3,72	Février
März .....	2,96	2,95	2,96	2,93	2,98	2,91	2,48	2,46	2,48	3,76	3,74	3,72	Mars
April .....	2,96	2,95	2,96	2,93	2,98	2,86	2,48	2,46	2,48	3,76	3,72	3,72	Avril
Mai .....	2,96	2,95	2,89	2,93	2,98	2,86	2,48	2,46	2,48	3,76	3,72	3,72	Mai
Juni .....	2,96	2,95	2,87	2,93	2,98	2,86	2,48	2,46	2,48	3,76	3,72	3,71	Juin
Juli .....	2,96	2,95	2,87	2,93	2,98	2,82	2,48	2,46	2,42	3,76	3,72	3,61	Juillet
August .....	2,96	2,95	2,86	2,93	2,91	2,82	2,48	2,46	2,40	3,76	3,72	3,59	Août
September .....	2,96	2,95	2,86	2,93	2,91	2,77	2,48	2,46	2,37	3,76	3,72	3,57	Septembre
Oktober .....	2,96	2,95	2,86	2,93	2,91	2,77	2,48	2,46	2,37	3,76	3,72	3,57	Octobre
November .....	2,96	2,95	—	2,93	2,91	—	2,48	2,46	—	3,76	3,72	—	Novembre
Dezember .....	2,95	2,96	—	2,93	2,91	—	2,48	2,48	—	3,76	3,72	—	Décembre
Mittel .....	2,96	2,95	—	2,93	2,94	—	2,48	2,46	—	3,76	3,73	—	Moyenne

9

1) Bis Ende Juli 1945 sieben Grossbanken. — Jusqu'à fin juillet 1945 sept grandes banques.

**Rendite und Index schweizerischer Obligationen<sup>1)</sup>**  
**Rendement et indice d'obligations suisses<sup>1)</sup>**

Jahresmittel und Datum  Moyenne annuelle et date	Durchschnittliche Rendite <sup>2)</sup> Rendement moyen <sup>2)</sup> berechnet auf Grund calculé sur la base de		Index Indice
	der Fälligkeit l'échéance	der Kündbar- keit la date de dénonciation	Kurswert in % des Nennwertes
			la valeur boursière en % de la valeur nominale
1	2	3	4
1942	3,15	3,03	102,21
1943	3,32	3,27	99,93
1944	3,27	3,24	100,57
1945	3,29	3,27	100,45
1945			
26. Jan. - Janv.	3,25	3,22	100,85
23. Febr. - Févr.	3,36	3,36	99,72
28. März - Mars	3,35	3,34	99,84
27. April - Avril	3,33	3,32	100,02
25. Mai - Mai	3,31	3,29	100,26
29. Juni - Juin	3,31	3,30	100,23
27. Juli - Juillet	3,23	3,20	100,99
31. Aug. - Août	3,27	3,25	100,67
28. Sept. - Sept.	3,27	3,25	100,67
26. Okt. - Oct.	3,26	3,24	100,68
30. Nov. - Nov.	3,26	3,24	100,72
28. Dez. - Déc.	3,26	3,23	100,84
1946			
25. Jan. - Janv.	3,22	3,18	101,45
22. Febr. - Févr.	3,17	3,12	102,12
29. März - Mars	3,13	3,06	102,55
12. April - Avril	3,12	3,06	102,67
26. " "	3,09	3,01	103,02
17. Mai - Mai	3,03	2,94	103,71
31. " "	3,02	2,93	103,79
14. Juni - Juin	3,03	2,94	103,63
28. " "	3,04	2,95	103,57
12. Juli - Juillet	3,04	2,95	103,59
26. " - "	3,05	2,97	103,39
9. Aug. - Août	3,03	2,95	103,59
30. " - "	3,03	2,94	103,66
13. Sept. - Sept.	3,03	2,95	103,59
27. " - "	3,04	2,95	103,57
4. Okt. - Oct.	3,05	2,98	103,34
11. " - "	3,09	3,02	103,02
18. " - "	3,08	3,01	103,06
25. " - "	3,09	3,02	103,03
1. Nov. - Nov.	3,07	3,00	103,15
8. " - "	3,10	3,03	102,86
15. " - "	3,12	3,05	102,73

<sup>1)</sup> Berücksichtigt sind 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen, mit einer Laufzeit von mindestens 5 Jahren. Rendite und Kurs werden mit dem am Jahresanfang ausstehenden Anleihebetrag gewogen.

Sont pris en considération: 12 emprunts de la Confédération et des Chemins de fer fédéraux d'une durée d'au moins 5 ans. Rendement et cours sont pondérés selon le montant des obligations en circulation au début de l'année.

<sup>2)</sup> Ohne Berücksichtigung der Couponsteuer.  
Sans tenir compte de l'impôt sur les coupons.

**Durchschnittliche Obligationenrendite im Ausland**  
**Rendement moyen des obligations à l'étranger**

Jahres- und Monatsmittel  Moyenne annuelle et mensuelle	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Frankreich France	England Angleterre
	4% Dette unifiée	3½ % Staats- anleihen	Fonds d'Etat et Valeurs in- dustrielles	2 ½ Consols
1	2	3	4	5
1942	4,01	4,06	3,43	3,03
1943	3,95	4,38 <sup>1)</sup>	3,59	3,10
1944	3,80 <sup>2)</sup>	3,97	3,39	3,14
1945	4,00 <sup>3)</sup>	3,76	3,37	2,93
1945				
Sept. - Sept.	4,00	3,55	3,39	2,82
Okt. - Oct.	4,00	3,53	3,48	2,80
Nov. - Nov.	4,00	3,55	3,45	2,75
Dez. - Déc.	4,00	3,59	3,46	2,75
1946				
Jan. - Janv.	4,00	3,56	3,63	2,71
Febr. - Févr.	4,00	3,55	3,62	2,70
März - Mars	4,00	3,51	3,69	2,67
April - Avril	4,00	3,53	3,84	2,60
Mai - Mai	4,00	3,56	3,83	2,58
Juni - Juin	4,22	3,55	3,91	2,57
Juli - Juillet	4,32	3,53	.	2,58
Aug. - Août	4,34	3,55	4,31	2,59
Sept. - Sept.	4,38	3,53	4,35	2,56
Okt. - Oct.	.	.	.	2,54
	Niederlande Pays-Bas		Schweden Suède	Verenigte Staaten Etats-Unis
	2 staat- liche Schuld- verschrei- bungen	11 staat- liche und private Anleihen	3% Staats- anleihen 1934	Treasury Bonds 4)
	6	7	8	9
1942	3,37	3,58	3,23	2,46
1943	3,53	3,44	3,27	2,47
1944	3,37 <sup>2)</sup>	3,26 <sup>2)</sup>	3,28	2,48
1945	.	.	3,04	2,37
1945				
Sept. - Sept.	.	.	3,02	2,37
Okt. - Oct.	.	.	3,01	2,35
Nov. - Nov.	.	.	3,01	2,33
Dez. - Déc.	.	.	3,01	2,33
1946				
Jan. - Janv.	3,29	3,31	3,02	2,21
Febr. - Févr.	3,24	3,23	3,01	2,12
März - Mars	3,23	3,22	3,01	2,09
April - Avril	3,20	3,20	3,01	2,08
Mai - Mai	3,20	3,23	3,01	2,19
Juni - Juin	3,38	3,36	3,01	2,16
Juli - Juillet	3,37	3,38	3,01	2,18
Aug. - Août	3,27	3,29	3,01	2,23
Sept. - Sept.	3,28	3,33	3,01	2,28
Okt. - Oct.	3,38	3,41	3,01	2,26

<sup>1)</sup> 11 Monate. — 11 mois. <sup>2)</sup> 8 Monate. — 8 mois.

<sup>3)</sup> 7 Monate. — 7 mois.

<sup>4)</sup> Berücksichtigt sind alle „Treasury Bonds“, die frühestens nach 15 Jahren fällig oder kündbar sind. — Sont pris en considération tous les „Treasury Bonds“ échus ou dénonçables au plus tôt après 15 ans.



Schweizerischer Aktienindex <sup>1)</sup> — Indice suisse des actions <sup>1)</sup>

12

Datum	Banken Banques	Finanz- gesell- schaften Sociétés finan- cières	Versiche- rungs- gesell- schaften Soc. d'as- surances	Diverse Unter- nehmen Entre- prises diverses	Industrieaktien — Actions Industrielles						Gesamt- index Indice total	Date
					Kraft- werke Forces motrices	Chem. Industrie Industrie chimique	Maschi- nen Machines	Lebens- mittel Denrées alimentaires	Diverse Divers	Total (Kol. 6—10)		
Kotierungen	10	21	14	7	4	4	15	4	5	32	84	Cotations
Einbezahltes Kapital in Millionen Fr.	465,5	417,9	97,0	32,5	66,0	69,0	239,3	71,6	62,1	508,0	1520,9	Capital-ac- tions versé (en millions de francs)

Kurswert in Prozenten des einbezahlten Kapitals — La valeur boursière en pour-cent du capital-actions versé

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Ende												Fin
Dez. 1941	103,1	74,3	516,0	78,9	210,9	415,8	214,5	843,5	93,3	318,8	178,4	Déc. 1941
„ 1942	109,3	73,2	621,7	85,7	210,2	420,0	209,9	930,7	99,2	331,7	193,2	„ 1942
„ 1943	104,8	73,1	601,4	82,9	195,4	385,3	143,9	835,9	89,4	280,8	176,5	„ 1943
„ 1944	106,6	82,3	595,2	79,4	190,5	369,2	137,0	865,2	97,9	280,4	180,0	„ 1944
1945												1945
26. Jan. . .	107,6	84,2	601,9	84,4	193,5	378,2	138,1	882,4	102,0	285,7	182,9	26 Janv.
23. Febr. . .	106,0	82,7	588,3	84,0	184,5	358,8	137,8	836,4	101,1	274,8	177,8	23 Févr.
28. März . .	103,0	83,7	582,1	82,8	189,6	345,0	140,0	797,9	99,6	268,4	174,8	28 Mars
27. April . .	105,7	88,7	582,5	85,7	202,7	379,7	151,1	870,9	104,6	291,5	184,2	27 Avril
25. Mai . . .	106,1	90,6	585,6	88,2	202,4	370,7	152,3	865,9	107,8	290,4	184,9	25 Mai
29. Juni . .	107,0	89,7	603,1	91,4	205,1	394,7	152,9	868,7	107,6	294,6	187,3	29 Juin
27. Juli . . .	104,3	88,6	591,1	92,7	204,3	397,3	154,1	878,2	106,8	296,7	186,1	27 Juillet
31. Aug. . . .	102,0	93,1	603,5	93,2	213,6	412,5	163,9	916,3	112,0	310,8	191,6	31 Août
28. Sept. . .	104,8	95,4	613,7	96,6	216,9	444,5	163,1	949,6	114,3	320,5	196,8	28 Sept.
26. Okt. . . .	107,4	98,7	639,9	98,8	223,7	449,5	165,6	992,0	118,1	330,2	203,0	26 Oct.
30. Nov. . . .	108,6	94,1	634,6	102,8	222,3	436,4	164,0	962,3	119,4	324,5	200,1	30 Nov.
28. Dez. . . .	112,0	91,7	635,9	101,0	227,2	451,1	166,6	972,2	120,0	329,9	203,9	28 Déc.
1946												1946
25. Jan. . . .	126,3	91,9	618,2	94,4	228,0	541,5	177,8	967,4	135,1	339,7	218,5	25 Janv.
22. Febr. . . .	131,3	98,9	634,8	96,4	234,5	555,8	180,9	998,7	141,8	349,2	226,2	22 Févr.
29. März . . .	130,0	99,0	643,6	97,9	235,3	542,7	175,9	1000,9	141,9	345,5	225,2	29 Mars
26. April . . .	135,4	97,8	621,3	100,0	235,5	551,9	176,6	1031,1	145,6	351,8	227,6	26 Avril
31. Mai . . . .	143,0	107,5	662,4	101,8	246,7	585,5	182,4	1091,9	152,4	369,9	241,3	31 Mai
28. Juni . . . .	142,9	117,0	640,2	100,0	244,2	593,7	179,0	1068,0	158,2	366,5	241,2	28 Juin
12. Juli . . . .	142,8	116,5	633,0	101,1	242,2	608,6	180,0	1054,8	163,3	367,5	241,0	12 Juillet
26. „ . . . .	143,5	113,7	629,4	100,1	241,4	611,7	180,3	1046,9	163,5	366,9	240,0	26 „
9. Aug. . . . .	143,8	117,2	639,1	100,5	244,6	613,2	182,4	1053,8	163,3	369,4	242,5	9 Août
30. „ . . . .	147,7	116,5	648,9	102,5	247,8	679,1	188,2	1060,8	172,7	383,7	248,9	30 „
13. Sept. . . .	143,7	111,0	630,9	100,7	241,5	637,5	178,5	1033,5	162,5	367,5	239,6	13 Sept.
27. „ . . . .	141,8	106,2	619,8	97,0	240,6	623,6	177,3	1010,3	160,8	361,5	234,9	27 „
4. Okt. . . . .	141,1	103,6	611,5	95,4	236,2	600,6	172,3	980,9	153,0	350,3	229,7	4 Oct.
11. „ . . . .	137,4	98,1	601,0	96,4	235,6	585,2	169,9	952,0	149,4	342,5	223,8	11 „
18. „ . . . .	140,7	100,1	611,5	96,6	236,3	606,4	174,0	973,0	154,7	351,0	228,9	18 „
25. „ . . . .	140,5	98,3	609,7	95,6	232,9	590,3	170,1	962,6	151,8	344,8	226,1	25 „
1. Nov. . . . .	140,7	101,2	608,0	95,0	233,2	600,4	169,5	962,4	152,7	345,9	227,2	1 Nov.
8. „ . . . .	139,7	101,7	605,8	95,5	232,5	594,9	168,7	966,3	152,4	345,2	226,7	8 „
15. „ . . . .	141,4	104,6	599,3	94,0	234,0	611,4	170,9	1001,8	154,1	354,0	230,5	15 „

1) Anfangs 1946 wurden neun Werte neu in den Aktienindex einbezogen. In Wegfall kamen die Aktien der Eidgenössischen Bank A.-G. und der Basler Handelsbank, sowie einer Finanzgesellschaft, deren Aktienkapital den von uns vorgesehenen Mindestbetrag von 5 Millionen Franken nicht mehr erreicht. Der Vergleich mit den Angaben von 1945 ist dadurch beeinträchtigt. Au début de 1946, neuf actions ont été nouvellement admises dans le calcul de l'indice des actions. Les actions de la Banque fédérale S. A. et de la Banque commerciale de Bâle en ont été exclues, ainsi que celles d'une société financière dont le capital actions n'atteignait plus le minimum prévu de 5 millions de francs. Ces modifications nuisent à la comparaison avec les chiffres de 1945.

## Markt schweizerischer Staatsanleihen — Marché des fonds d'Etat fédéraux

13

Notierungen an der Zürcher Börse Cours de la Bourse de Zurich	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de démon- stration	Betrag in Millionen Fr. <sup>1)</sup> Montant en millions de frs. <sup>1)</sup>	Emissions- kurs Cours d'émission	Jahr - Année 1945 <sup>2)</sup>		Okt. - Oct. 1946 <sup>2)</sup>			Jan.-Okt. Janv.-Oct. 1946 <sup>2)</sup>	
					Maxi- mum	Mini- mum	Maxi- mum	Mini- mum	Letzter Kurs <sup>3)</sup>	Maxi- mum	Mini- mum
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
3 1/2 % Eidg. Anleihe 1932/33	1933-1962	—	267	93,40/95,40/98,50	102,65	100,75	103,85	103,50	103,60	104,35	102,00
4 % „ „ . . 1933	1953	1948	165	99,75	105,65	104,00	104,30	103,60	103,70	104,85	103,60
3 % Wehranleihe . 1936	1940-1949	—	134	100,00	101,85	101,00	101,30	101,00	101,00	101,75	101,00
3 % S. B. B. . . 1938	1949-1973	1948	355	100,00	96,25	93,05	100,10	99,20	99,55	100,25	96,00
4 % Landesverteidigung	1940	1950	225	99,40	104,40	102,00	101,15	100,90	100,90	102,80	100,90
3 1/2 % Eidg. Anleihe	1941	1953	280	99,40	103,45	102,00	103,95	103,10	103,30	104,15	102,75
3 1/4 % „ „	1941	1956	320	100,00	101,10	99,75	102,35	101,65	102,00	102,95	100,65
3 1/4 % „ „ März	1942	1954	400	99,40/100,00	101,35	100,00	102,50	101,70	102,00	102,95	100,90
3 1/4 % „ „ Juli	1942	1957	250	100,00	100,85	99,80	102,40	101,60	102,05	103,00	100,55
3 1/2 % „ „	1942	1953-1972	100	101,40	101,50	100,00	104,30	103,60	103,70	104,90	101,35
3 1/2 % „ „ April	1943	1954-1968	232	100,00	101,35	99,90	104,30	103,40	103,70	105,00	101,35
3 1/4 % „ „ Mai	1944	1955	282	100,00	100,90	99,75	102,50	101,70	102,00	103,00	100,70
3 1/2 % „ „	1944	1964	338	100,00	101,70	99,95	104,50	103,55	103,90	105,10	101,50
3 1/4 % „ „ Juni	1945	1955	315	100,00	100,85	100,30	102,55	101,70	102,00	103,00	100,60
3 1/2 % „ „	1945	1960	400	100,00	101,35	100,50	104,80	104,00	104,35	105,00	101,40
3 1/4 % „ „ April	1946	1961	650	100,40	—	—	101,60	101,00	101,15	101,70	101,00

<sup>1)</sup> Stand am 31. Dezember 1945. — Montant au 31 décembre 1945. <sup>2)</sup> Comptantkurs. — Cours au comptant. <sup>3)</sup> Dernier cours.

 Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen<sup>1)</sup> — Indice des emprunts étrangers cotés en Suisse<sup>1)</sup>

in Prozenten des Emissionswertes — en pour-cent de la valeur d'émission

14

Datum	Fran- zösische Anleihen Emprunts français	Belgische Anleihen Emprunts belges	Skandi- navische Anleihen Emprunts scandi- naves	Deutsche Anleihen Emprunts allemands	Oester- reichische Anleihen Emprunts autrichiens	Übrige europ. Anleihen Autres emprunts européens	Ausser- europ. Anleihen Emprunts non européens	Gesamt- Index Indice total	Zahl der An- leihen	Date
Anzahl am 25. Okt. 1946	4	4	5	27	7	12	13	72	Nombre d'em- prunts	Nombre au 25 Oct. 1946
Emissionswert in Mill. Fr.	133,5	49,0	107,0	432,2	36,7	126,6	206,7	1 091,7		Valeur d'émis- sion en millions de francs
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
24. Dez. 1941	28,10	38,98	42,79	38,56	25,82	19,15	48,51	35,73	72	24 Déc. 1941
24. Dez. 1942	30,55	41,87	47,94	32,39	26,07	20,79	52,82	35,03	74	24 Déc. 1942
24. Dez. 1943	36,07	56,08	57,48	29,10	29,02	21,67	57,05	37,21	74	24 Déc. 1943
23. Dez. 1944	47,13	63,17	62,74	30,57	26,25	17,61	62,88	40,21	69	23 Déc. 1944
1945										
25. Okt. ....	59,64	95,93	92,47	22,04	44,45	23,28	66,75	45,80	68	25 Oct.
24. Nov. ....	60,26	93,90	81,27	22,81	42,74	22,71	67,63	44,81	69	24 Nov.
22. Dez. ....	59,67	90,45	86,91	21,18	39,99	22,45	67,17	44,30	69	22 Déc.
1946										
25. Jan. ....	48,10	96,24	93,58	22,18	39,75	23,81	73,35	46,14	72	25 Janv.
25. Febr. ....	46,48	100,99	91,65	23,44	38,92	23,00	77,01	47,04	72	25 Févr.
25. März ....	43,91	100,61	91,80	22,70	38,09	21,47	75,83	46,00	72	25 Mars
25. April ....	40,82	102,77	93,01	21,79	37,41	21,89	75,54	45,45	72	25 Avril
25. Mai ....	42,26	99,33	95,67	21,46	38,04	23,80	74,65	45,67	72	25 Mai
25. Juni ....	43,92	102,30	99,29	22,11	40,43	26,25	74,20	46,90	72	25 Juin
25. Juli ....	45,47	103,77	100,68	22,37	40,47	26,09	73,84	47,31	72	25 Juillet
24. Aug. ....	45,46	104,76	99,57	21,98	39,76	25,43	72,83	46,80	72	24 Août
25. Sept. ....	43,21	104,14	96,81	20,70	36,91	24,07	70,94	45,10	72	25 Sept.
25. Okt. ....	44,05	102,89	94,52	20,65	35,02	21,97	71,01	44,61	72	25 Oct.

<sup>1)</sup> Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigsten Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt. — Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.

Börsenumsätze — Mouvements des bourses

15

Monat	Anzahl der bezahlten Kurse — Total des cours cotés											Mois
	Basel — Bâle			Genf — Genève				Zürich — Zurich				
	1944	1945	1946	1943	1944	1945	1946	1943	1944	1945	1946	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Januar ..	1 479	1 138	2 281	3 002	2 501	2 792	3 835	4 084	3 547	3 993	5 949	Janvier
Februar ..	1 117	1 112	2 701	2 894	2 326	2 604	4 116	4 263	2 660	4 033	7 312	Février
März ....	1 105	1 092	1 894	3 637	2 269	2 674	3 712	4 680	2 748	3 600	5 618	Mars
April ....	1 124	1 568	1 619	3 648	1 811	3 235	3 292	4 690	2 294	4 344	4 650	Avril
Mai .....	1 016	1 288	2 060	3 725	2 330	3 001	4 048	4 133	2 573	4 379	6 305	Mai
Juni .....	1 995	1 776	2 309	2 779	3 203	3 263	3 652	3 378	4 984	4 773	6 149	Juin
Juli .....	1 748	1 572	1 765	3 185	2 970	2 662	3 262	3 939	4 415	4 110	5 279	Juillet
August ..	2 257	1 492	1 831	2 635	3 643	3 153	3 327	3 456	5 514	4 716	4 727	Août
Sept. ....	1 326	1 689	1 945	2 630	2 440	3 350	3 456	3 569	3 983	5 060	5 274	Sept.
Oktober ..	1 018	2 332	1 814	2 719	2 132	4 056	3 494	3 412	3 080	6 283	5 126	Octobre
Nov. ....	1 098	2 062		2 552	2 293	3 417		3 283	3 278	5 460		Nov.
Dez. ....	1 426	1 721		2 971	2 918	3 487		3 664	4 243	4 621		Déc.
Jahr ....	16 709	18 842		36 377	30 836	37 694		46 551	43 319	55 372		Année
Jan.-Okt. .	14 185	15 059	20 219	30 854	25 625	30 790	36 194	39 604	35 798	45 291	56 389	Janv.-Oct.
Umsatz in Millionen Franken — Mouvement en millions de francs												
Basel — Bâle 1)						Zürich — Zurich 1)						
1942	1943	1944	1945	1946	1942	1943	1944	1945	1946			
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23			
Januar ..	28,8	25,5	20,3	30,7	74,8	196,3	173,0	137,0	210,5	311,3	Janvier	
Februar ..	34,5	28,5	17,9	25,3	77,2	181,7	197,4	162,9	206,1	363,1	Février	
März ....	32,0	38,3	18,4	25,5	67,5	210,6	241,0	156,0	150,3	402,0	Mars	
April ....	23,3	31,5	24,8	34,8	86,0	149,7	173,2	169,8	185,6	350,5	Avril	
Mai .....	23,5	23,0	16,8	40,2	81,5	174,4	168,7	122,6	236,6	383,8	Mai	
Juni .....	32,8	18,0	26,5	59,2	82,6	204,9	132,4	202,7	299,8	345,2	Juin	
Juli .....	14,3	20,8	23,5	58,2	65,7	144,7	154,3	174,8	225,4	307,1	Juillet	
August ..	20,1	15,6	26,0	72,5	72,4	173,6	122,0	189,2	229,1	266,3	Août	
Sept. ....	20,8	18,8	15,0	72,9	80,0	178,1	158,5	160,7	328,2	286,7	Sept.	
Oktober ..	21,9	26,4	18,7	101,6	71,4	172,9	150,4	217,6	308,4	288,6	Octobre	
Nov. ....	36,5	18,6	18,9	90,1		216,0	134,3	190,1	300,2		Nov.	
Dez. ....	35,8	23,5	19,3	65,9		227,5	141,5	184,2	305,4		Déc.	
Jahr ....	324,1	288,5	246,1	676,7		2 230,4	1 946,7	2 067,6	2 985,6		Année	
Jan.-Okt. .	251,8	246,4	207,9	520,7		1 786,9	1 670,9	1 693,3	2 380,0		Janv.-Oct.	

1) Mit Einschluss der ausserbörslichen Abschlüsse. — Transactions hors bourses y comprises.

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte — Clearing des titres pour opérations au comptant  
In Tausend Franken — en milliers de francs

16

Monat	Basel — Bâle						Zürich — Zurich						Mois
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			
	1944	1945	1946	1944	1945	1946	1944	1945	1946	1944	1945	1946	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Januar .	5 950	5 284	14 708	2 170	2 471	9 108	28 817	39 388	59 230	18 646	24 360	41 003	Janvier
Februar	5 408	5 070	14 485	2 239	2 475	9 555	26 717	38 550	76 710	16 917	24 720	53 789	Février
März ..	4 995	5 354	10 850	1 853	2 728	6 575	30 148	35 436	70 882	17 819	23 585	46 976	Mars
April ..	5 323	6 223	13 125	2 394	3 581	6 631	26 320	38 697	57 129	14 000	26 416	39 588	Avril
Mai . . .	5 107	6 762	13 998	2 493	3 974	8 241	25 653	48 892	71 853	16 812	32 789	49 662	Mai
Juni . . .	9 042	8 497	17 209	4 885	4 166	10 147	43 433	43 496	73 743	29 745	27 340	53 904	Juin
Juli . . .	7 947	9 827	14 121	4 488	5 623	7 406	40 965	44 916	74 385	29 030	28 655	51 474	Juillet
August .	9 320	8 832	13 484	5 776	4 793	7 379	43 590	45 956	52 608	33 073	31 008	39 685	Août
Sept. . .	5 222	13 732	12 899	2 658	6 861	7 390	33 050	48 330	58 560	22 839	33 519	41 739	Sept.
Oktober	4 876	18 029	11 092	2 846	10 769	6 066	34 121	64 697	55 119	21 269	47 768	38 352	Octobre
Nov. . . .	6 204	19 577		2 439	11 324		38 087	55 104		21 592	38 866		Nov.
Dez. . . .	5 709	10 295		2 971	5 940		37 132	47 846		25 598	33 549		Déc.
Jahr . . .	75 103	117 482		37 212	64 705		408 033	551 308		267 340	372 575		Année
Jan.-Okt. .	63 190	87 610	135 971	31 802	47 441	78 498	332 814	448 358	650 219	220 150	300 160	456 172	Janv.-Oct.

Geldkurse für Sichtdevisen in der Schweiz<sup>1)</sup>

Datum	New York für - pour \$ 1.—	London Londres für - pour £ 1.—	Paris für - pour Fr. 100.—	Berlin für - pour RM. 100.	Mailand Milan für - pour L. 100.—	Brüssel Bruxelles für - pour Fr. 100.—	Amsterdam für - pour fl. 100.—	Stockholm für - pour Kr. 100.—	Kopenhagen Copenhague für - pour Kr. 100.—	Oslo für - pour Kr. 100.—
Oktober 1946										
1	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	117,90	.	86,39
2	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	117,90	.	86,39
3	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	117,90	.	86,39
4	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	117,90	.	86,39
5	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	117,90	.	86,39
6										
7	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	117,90	.	86,39
8	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	117,90	.	86,39
9	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	117,90	.	86,39
10	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	117,90	.	86,39
11	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	117,95	.	86,39
12	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	117,95	.	86,39
13										
14	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	117,95	.	86,39
15	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	117,95	.	86,39
16	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	118,10	.	86,39
17	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	118,20	.	86,39
18	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	118,30	.	86,39
19	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	118,30	.	86,39
20										
21	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	118,40	.	86,39
22	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	118,50	.	86,39
23	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	119,00	.	86,39
24	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	119,00	.	86,39
25	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	119,00	.	86,39
26	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	118,60	.	86,39
27										
28	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	118,85	.	86,39
29	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	118,85	.	86,39
30	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	118,90	.	86,39
31	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	118,85	.	86,39
Monatdurchschnitte										
1945										
Okt. ....	4,29	17,300	8,650	.	.	9,85	162,00	102,62	.	.
Nov. ...	4,29	17,372	8,650	.	.	9,85	162,00	102,62	.	.
Dez. ...	4,29	17,395	7,773	.	.	9,85	162,00	102,62	.	.
1946										
Jan. ...	4,28	17,391	3,605	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	.
Febr. ...	4,28	17,390	3,605	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	.
März ...	4,28	17,363	3,605	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	86,39 <sup>8)</sup>
April ...	4,28	17,340	3,605	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	86,39
Mai ....	4,28	17,340	3,605	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,61	.	86,39
Juni ....	4,28	17,340	3,605	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	86,39
Juli ....	4,28	17,340	3,605	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	112,50	.	86,39
Aug. ...	4,28	17,340	3,605	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	119,04	.	86,39
Sept. ...	4,28	17,340	3,605	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	118,27	.	86,39
Okt. ...	4,28	17,340	3,605	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	118,29	.	86,39
Jahresdurchschnitte										
1943	4,29	17,299	5,04	172,51	22,64 <sup>4)</sup>	13,90	230,—	102,65	90,25	98,75
1944	4,29	17,313	6,93	172,48	.	13,90 <sup>5)</sup>	230,— <sup>5)</sup>	102,64	90,25	98,75
1945	4,29	17,307	8,33	172,45 <sup>7)</sup>	.	9,85 <sup>8)</sup>	162,— <sup>9)</sup>	102,62	90,25 <sup>7)</sup>	98,75 <sup>7)</sup>

<sup>1)</sup> Devisenkurse, die nicht einem tatsächlichen Markt in der Schweiz entsprechen, sind über New York oder London errechnet. Während der Kriegszeit sind viele Kurse nur nominell. Paritäten s. Tabellen 18, 18a und 18b. <sup>2)</sup> Offizieller Kurs. <sup>3)</sup> Für 19 Tage. <sup>4)</sup> Januar—September 1943. <sup>5)</sup> Januar—September 1944. <sup>6)</sup> Januar—Oktober 1944. <sup>7)</sup> Januar—April 1945. <sup>8)</sup> August—Dezember 1945. <sup>9)</sup> Oktober—Dezember 1945. <sup>10)</sup> Mai—Dezember 1945. <sup>11)</sup> Januar—April und September—Dezember 1945.

Changes à vue en Suisse (cours de la demande)<sup>1)</sup>

17

Madrid (Brief-offre) für - pour Pes. 100.—	Lissabon Lisbonne für - pour Esc. 100.— <sup>2)</sup>	Prag Prague für - pour Kr. 100.—	Budapest für - pour Pengö100.—	Bukarest Bucarest für - pour Lei 100.—	Sofia für - pour Lewa 100.—	Istanbul (Brief-offre) für - pour 1 £ turque	Montreal für - pour \$ 1.—	Rio de Janeiro für - pour 100 Cruz.	Buenos- Aires für - pour P. Peso 100.—	Date
Octobre 1946										
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	1,50	4,11	21,25	104,50	1
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	1,50	4,11	21,25	104,50	2
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	1,50	4,11	21,25	104,50	3
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	1,50	4,11	21,25	104,50	4
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	1,50	4,11	21,25	104,50	5
										6
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	1,50	4,11	21,25	104,50	7
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	1,50	4,11	21,25	104,50	8
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	1,50	4,10	21,25	104,50	9
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	1,50	4,10	21,25	104,50	10
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	1,50	4,10	21,25	104,50	11
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	1,50	4,10	21,25	104,50	12
										13
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	1,50	4,10	21,25	104,50	14
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	1,50	4,11	21,25	104,50	15
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	1,50	4,11	21,25	104,50	16
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	1,50	4,11	21,25	104,50	17
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	1,50	4,11	21,25	104,50	18
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	1,50	4,11	21,25	104,50	19
										20
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	1,50	4,11	21,25	104,00	21
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	1,50	4,11	21,25	104,00	22
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	1,50	4,11	21,25	104,00	23
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	1,50	4,11	21,25	104,00	24
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	1,50	4,10	21,25	104,00	25
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	1,50	4,10 <sup>2/2</sup>	21,25	104,00	26
										27
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	1,50	4,11	21,25	104,00	28
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	1,50	4,10 <sup>2/2</sup>	21,25	104,00	29
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	1,50	4,10	21,25	104,00	30
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	1,50	4,10	21,25	104,00	31
Moyennes mensuelles										
39,75	17,425	14,57	.	.	.	3,40	3,876	21,25	102,04	1945
39,75	17,425	8,57	.	.	.	3,40	3,893	21,25	100,54	Oct.
39,75	17,425	8,57	.	.	.	3,40	3,897	21,25	101,56	Nov.
										Déc.
39,75	17,425	8,57	.	.	.	3,40	3,887	21,25	105,08	1946
39,75	17,425	8,57	.	.	.	3,40	3,881	21,25	106,69	Janvier
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	3,40	3,883	21,25	107,00	Février
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	3,40	3,889	21,25	106,56	Mars
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	3,40	3,884	21,25	105,48	Avril
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	3,40	3,884	21,25	105,48	Mai
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	3,40	3,877	21,25	105,00	Juin
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	3,40	4,140	21,25	105,00	Juillet
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	3,40	4,143	21,25	104,81	Août
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	1,96	4,125	21,25	104,58	Sept.
39,75	17,425	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	1,50	4,106	21,25	104,31	Oct.
Moyennes annuelles										
.	17,764	17,20	104,25	2,30	5,35	3,40	3,859	21,28	97,46	1943
.	17,177	17,20	104,25 <sup>6)</sup>	2,30	5,35	3,40	3,842	21,25	97,00	1944
39,75 <sup>10)</sup>	17,339	14,25 <sup>11)</sup>	.	.	.	3,40	3,881	21,25	97,39	1945

<sup>1)</sup> Les cours des devises n'ayant pas un marché régulier en Suisse sont calculés d'après les cours de New-York ou de Londres. En temps de guerre, de nombreux cours n'ont qu'un caractère nominal. Pour les parités, voir tableaux 18, 18a et 18b. <sup>2)</sup> Cours officiel. <sup>3)</sup> Pour 19 jours. <sup>4)</sup> Janvier—Septembre 1943. <sup>5)</sup> Janvier—Septembre 1944. <sup>6)</sup> Janvier—Octobre 1944. <sup>7)</sup> Janvier—Avril 1945. <sup>8)</sup> Août—Décembre 1945. <sup>9)</sup> Octobre—Décembre 1945. <sup>10)</sup> Mai—Décembre 1945. <sup>11)</sup> Janvier—Avril et Septembre—Décembre 1945.

Währungsparitäten in der Schweiz — Parités monétaires en Suisse

18

Land	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der letzten Änderung  Date du dernier changement.	Gesetzlicher oder errechneter Münzfuss in Milligramm Feingold  Définition légale ou théo- rique de la monnaie en milligrammes d'or fin 1)	Schweizer- franken für 100 Währungs- einheiten  Francs suisses pour 100 unités monétaires 2)	Pays
1	2	3	4	5	6
Belgien .....	Franken - franc	1. 1. 1945	20,277	9,978	Belgique
Bulgarien .....	Lew	3. 12. 1928	10,8696	5,349	Bulgarie
Dänemark .....	Krone - couronne	22. 1. 1942	185,5264 <sup>2)</sup>	91,291	Danemark
Deutschland .....	Reichsmark	30. 8. 1924	358,4229	176,367	Allemagne
Finnland .....	Mark	16. 10. 1945	6,5343 <sup>2)</sup>	3,215	Finlande
Frankreich .....	Franken - franc	26. 12. 1945	7,4611	3,671	France
Griechenland .....	Drachma - Drachme	25. 1. 1946	0,18514 <sup>2)</sup>	0,0911	Grèce
Grossbritannien .....	Pfund-Sterling Livres sterling	5. 9. 1939	3702,7971 <sup>2)</sup>	18,220 <sup>4)</sup>	Grande-Bretagne
Italien .....	Lira - lire	5. 10. 1936	46,77	23,014	Italie
Niederlande .....	Gulden - florin	7. 1945	336,7	165,678	Pays-Bas
Norwegen .....	Krone - couronne	17. 5. 1945	185,1398	91,10	Norvège
Polen .....	Zloty	13. 10. 1927	168,7923	83,057	Pologne
Portugal .....	Escudo	1. 8. 1940	37,0280 <sup>2)</sup>	18,220	Portugal
Rumänien .....	Leu	31. 3. 1941	4,7368 <sup>2)</sup>	2,331	Roumanie
Russland .....	Rubel - rouble	19. 7. 1937	167,6738 <sup>2)</sup>	82,506	Russie
Schweden .....	Krone - couronne	13. 7. 1946	246,8530 <sup>2)</sup>	121,467	Suède
Spanien .....	Peseta	19. 10. 1868	290,3226	142,857	Espagne
Tschechoslowakei .....	Krone - couronne	5. 11. 1945	18,376	9,042	Tchécoslovaquie
Ungarn .....	Forint	28. 7. 1946	75,7002	37,249	Hongrie
Kanada .....	Dollar	13. 7. 1946	888,6709 <sup>2)</sup>	4,37282 <sup>5)</sup>	Canada
Vereinigte Staaten .....	Dollar	31. 1. 1934	888,6709 <sup>2)</sup>	4,37282 <sup>5)</sup>	Etats-Unis
Argentinien .....	Gold-Peso - Peso-or	22. 9. 1939	264,6273 <sup>2)</sup>	130,213	Argentine
Brasilien .....	Cruzeiro	31. 7. 1946	47,1443 <sup>2)</sup>	23,198	Brésil

1) Wo nicht durch Gesetz ein Münzfuss in Gold festgelegt ist, wurde ein Münzfuss errechnet, der auf dem tatsächlichen Verhältnis zwischen der betreffenden Währung und dem englischen Pfund, dem Dollar oder einer andern jeweils massgebenden Währung beruht. — Lorsqu'il n'existe pas de définition légale basée sur l'or on a calculé le poids d'or en se basant sur le rapport réel existant entre la monnaie en question et la livre, le dollar ou toute autre monnaie dirigeante.

2) Errechneter Münzfuss. — Définition calculée.

3) Bei den Angaben in Spalte 5 handelt es sich nicht um gesetzliche Paritäten; die Zahlen wurden auf Grund einer Abwertung des Schweizerfrankens um 30% berechnet. Dem Schweizerfranken liegt folgender Goldwert zugrunde: 1 Franken = 203,2258 mgr. Feingold. — Les chiffres figurant dans la 5me colonne ne représentent pas des parités légales; ils correspondent aux parités calculées sur la base d'une dévaluation du franc suisse de 30%. Le franc suisse est compté à la valeur-or suivante: 1 franc = 203,2258 mgr. d'or fin.

4) Für 1 Pfund Sterling. — Pour 1 livre sterling. 5) Für 1 Dollar. — Pour 1 dollar.

Neue Kursfestsetzungen<sup>1)</sup> — Nouvelles fixations de cours<sup>1)</sup>

18a

Länder — Pays	Datum - Date	Kurse — Cours	
1	2	3	
Belgien - Belgique	Dänemark - Danemark	19. 11. 1945 100 b. Fr. = 10,950 Kr.	
	Niederlande - Pays-Bas	21. 10. 1943 100 b. Fr. = 6,053 fl.	
	Norwegen - Norvège	23. 10. 1945 100 b. Fr. = 11,324 Kr.	
	Italien - Italie	18. 4. 1946 100 b. Fr. = 513,37 L.	
	Polen - Pologne	1. 9. 1946 100 b. Fr. = 230,5 Zl.	
	Portugal - Portugal	7. 1. 1945 100 b. Fr. = 56,617 Esc.	
	Schweden - Suède	13. 7. 1946 100 b. Fr. = 8,201 Kr.	
	Tschechoslowakei - Tchécoslovaquie	3. 4. 1946 100 b. Fr. = 114,084 Kš.	
	England - Angleterre	Belgien - Belgique	5. 10. 1944 1 £ = 176,625 Fr.
		Dänemark - Danemark	16. 8. 1945 1 £ = 19,34 Kr.
Frankreich - France		25. 12. 1945 1 £ = 480,00 Fr.	
Griechenland - Grèce		25. 1. 1946 1 £ = 20000 Dr.	
Italien - Italie		26. 1. 1946 1 £ = 900 L.	
Niederlande - Pays-Bas		7. 9. 1945 1 £ = 10,691 fl.	
Norwegen - Norvège		8. 11. 1945 1 £ = 20 Kr.	

1) Durch staatliche Vereinbarungen in Finanz- und Währungsabkommen, sowie durch Regierungen und Notenbanken. — Par conventions entre Etats dans des accords financiers et monétaires, ainsi que par décision des gouvernements et des banques d'émission.

Neue Kursfestsetzungen<sup>1)</sup> (Forts.) — Nouvelles fixations de cours<sup>1)</sup> (suite)

18a

Länder — Pays		Datum - Date	Kurse — Cours			
1	2	3	4		5	
England - Angleterre	Polen - Pologne	27. 4. 1946	1 £	= 403 Zl.	100 zl.	= 0,248 £
	Portugal - Portugal	16. 4. 1946	1 £	= 100 Esc.	100 esc.	= 1 £
	Schweden - Suède	13. 7. 1946	1 £	= 14,48 Kr.	100 cr.	= 6,906 £
	Spanien - Espagne	25. 11. 1943	1 £	= 44,50 Pta.	100 ptas.	= 2,247 £
	Tschechoslowakei Tchécoslovaquie	1. 11. 1945	1 £	= 201,5 Kč.	100 Kč.	= 0,49 £
	Ungarn - Hongrie	31. 8. 1946	1 £	= 47,31 frt.	100 frt.	= 2,114 £
Finnland - Finlande	England - Angleterre	16. 10. 1945	100 Mk.	= 0,1828 £	1 £	= 547 mk.
	Schweden - Suède	13. 7. 1946	100 Mk.	= 2,6533 Kr.	1 cr.	= 37,688 mk.
	U. S. A.	16. 10. 1945	100 Mk.	= 0,7353 \$	1 \$	= 136 mk.
Frankreich - France	Belgien - Belgique	26. 12. 1945	100 fr. Fr.	= 36,797 b. Fr.	1 fr. b.	= 2,7176 ffr.
	Dänemark - Danemark	26. 12. 1945	100 fr. Fr.	= 4,029 Kr.	1 cr.	= 24,82 ffr.
	Deutschland - Allemagne	26. 12. 1945	100 fr. Fr.	= 8,33 RM	1 RM	= 12 ffr.
	England - Angleterre	26. 12. 1945	100 fr. Fr.	= 0,208 £	1 £	= 480 ffr.
	Finnland - Finlande	1. 3. 1946	100 fr. Fr.	= 114,025 Mk.	100 Mk.	= 87,70 ffr.
	Italien - Italie	15. 2. 1946	100 fr. Fr.	= 188,93 L.	100 lit.	= 52,93 ffr.
	Jugoslawien - Yougoslavie	24. 7. 1946	100 fr. Fr.	= 41,9815 Din.	100 din.	= 238,20 ffr.
	Niederlande - Pays-Bas	1. 4. 1946	100 fr. Fr.	= 2,227 fl.	1 fl.	= 44,8975 ffr.
	Norwegen - Norvège	3. 1946	100 fr. Fr.	= 4,167 Kr.	1 cr.	= 24 ffr.
	Polen - Pologne	27. 4. 1946	100 fr. Fr.	= 84,03 Zl.	1 zl.	= 1,19 ffr.
	Portugal - Portugal	26. 12. 1945	100 fr. Fr.	= 20,693 Esc.	1 esc.	= 4,8325 ffr.
	Schweden - Suède	13. 7. 1946	100 fr. Fr.	= 3,016 Kr.	1 cr.	= 33,156 ffr.
	Spanien - Espagne	26. 12. 1945	100 fr. Fr.	= 9,126 Pta.	1 pta.	= 10,958 ffr.
	Tschechoslowakei Tchécoslovaquie	18. 9. 1946	100 fr. Fr.	= 42,096 Kč.	100 Kč.	= 237,55 ffr.
	U. S. A.	26. 12. 1945	100 fr. Fr.	= 0,839 \$	1 \$	= 119,10669 ffr.
Niederlande - Pays-Bas	Dänemark - Danemark	6. 3. 1946	1 fl.	= 1,809 Kr.	100 cr.	= 55,28 fl.
	Italien - Italie	9. 1946	1 fl.	= 84,709 L.	100 lit.	= 1,18 fl.
	Jugoslawien - Yougoslavie	8. 1946	1 fl.	= 18,868 Din.	100 din.	= 5,30 fl.
	Norwegen - Norvège	11. 1945	1 fl.	= 1,870 Kr.	100 cr.	= 53,45 fl.
	Portugal - Portugal	20. 5. 1946	1 fl.	= 9,354 Esc.	100 esc.	= 10,69 fl.
	Spanien - Espagne	1. 2. 1946	1 fl.	= 4,15 Pta.	100 ptas.	= 24,10 fl.
Russland - Russie	England - Angleterre	15. 3. 1946	100 Rbl.	= 4,68 £	1 £	= 21,36 rbl.
	Schweden - Suède	16. 8. 1946	100 Rbl.	= 67,93 Kr.	100 cr.	= 147,22 rbl.
	U. S. A.	15. 3. 1946	100 Rbl.	= 18,87 \$	1 \$	= 5,30 rbl.
Schweden - Suède	Italien - Italie	13. 7. 1946	1 Kr.	= 27,83 L.	100 lit.	= 3,59 cr.
	Niederlande - Pays-Bas	13. 7. 1946	100 Kr.	= 73,82 fl.	100 fl.	= 135,46 cr.
	Norwegen - Norvège	13. 7. 1946	100 s. Kr.	= 138,11 n. Kr.	100 cr. n.	= 72,41 cr. s.
	Ungarn - Hongrie	14. 8. 1946	1 Kr.	= 3,26 frt.	100 frt.	= 30,63 cr.
Spanien - Espagne	Dänemark - Danemark	14. 1. 1946	100 Pta.	= 43,573 Kr.	1 cr.	= 2,295 ptas.
	Italien - Italie	10. 1. 1946	1 Pta.	= 9,13 L.	100 lit.	= 10,952 ptas.
Tschechoslowakei Tchécoslovaquie	Niederlande - Pays-Bas	13. 1. 1946	100 Kč.	= 5,306 fl.	1 fl.	= 18,8475 Kč.
	Norwegen - Norvège	12. 1945	100 Kč.	= 9,925 n. Kr.	1 cr. n.	= 10,075 Kč.
Vereinigte Staaten Etats-Unis	Belgien - Belgique <sup>2)</sup>	5. 10. 1944	1 \$	= 43,8275 Fr.	100 fr. b.	= 2,2816 \$
	Deutschland - Allemagne	25. 5. 1945	1 \$	= 10 RM	100 RM	= 10 \$
	Griechenland - Grèce	25. 1. 1946	1 \$	= 5000 Dr.	1000 dr.	= 0,20 \$
	Italien - Italie	26. 1. 1946	1 \$	= 225 L.	100 lit.	= 0,444 \$
	Japan - Japon	27. 10. 1945	1 \$	= 15 Yen	100 yen	= 6,67 \$
	Niederlande - Pays-Bas <sup>2)</sup>	7. 9. 1945	1 \$	= 2,653 fl.	100 fl.	= 37,693 \$
	Norwegen - Norvège <sup>2)</sup>	8. 11. 1945	1 \$	= 4,97 Kr.	100 cr.	= 20,161 \$
	Oesterreich - Autriche	26. 10. 1946	1 \$	= 10 Sch.	100 sch.	= 10 \$
	Polen - Pologne	27. 4. 1946	1 \$	= 100 Zl.	100 zl.	= 1 \$
	Rumänien - Roumanie	23. 5. 1946	1 \$	= 23 000 Lei	10 000 lei	= 0,435 \$
	Tschechoslowakei Tchécoslovaquie	21. 10. 1945	1 \$	= 50 Kč.	100 Kč.	= 2 \$
Ungarn - Hongrie	14. 8. 1946	1 \$	= 11,739 frt.	100 frt.	= 8,519 \$	

<sup>1)</sup> Durch staatliche Vereinbarungen in Finanz- und Währungsabkommen, sowie durch Regierungen und Notenbanken. — Par conventions entre Etats dans des accords financiers et monétaires, ainsi que par décision des gouvernements et des banques d'émission.

<sup>2)</sup> Berechnet auf Grund der festen Relation 1 £ = 4,03 \$. — Cours établis sur la base du rapport fixe de 1 £ = 4,03 \$.

NB. Die Übersicht erhebt nicht Anspruch auf Vollständigkeit; ferner kann eine Gewähr für die Kurse nicht übernommen werden, obwohl sie meist amtlichen Quellen entnommen sind. — Ce tableau ne prétend pas être complet. Bien que la plupart de ces cours proviennent de sources officielles, ils sont publiés sous toutes réserves.

Zahlungsabkommen der Schweiz — Accords de paiements de la Suisse

18 b

mit — avec	Datum Date	Offizieller Kurs — Cours officiel		Ankaufskurs Cours d'achat	Verkaufskurs Cours de vente
1	2	3	4	5	6
Belgien — Belgique <sup>1)</sup> . . . . .	25. 7. 1945	1 Fr. = 10,12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> b. Fr.	100 fr. b. = 9,874 fr.	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	9,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
England — Angleterre . . . . .	12. 3. 1946	100 Fr. = 5,764 £	1 £ = 17,35 fr.	17,34	17,36
Frankreich — France <sup>2)</sup> . . . . .	26.12.1945	1 Fr. = 27,635 fr. Fr.	100 ffr. = 3,62 fr.	3,60 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3,63 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Holland — Pays-Bas <sup>3)</sup> . . . . .	24.10.1945	100 Fr. = 61,62 fl.	100 fl. = 162,29 fr.	162,00	162,60
Italien — Italie <sup>4)</sup> . . . . .	10. 8. 1945	1 Fr. = 23,256 L.	100 lit. = 4,30 fr.	4,30	—
Norwegen — Norvège <sup>5)</sup> . . . . .	1. 3. 1946	1 Fr. = 1,1541 Kr.	100 cr. = 86,65 fr.	86,39	86,91
Tschechoslowakei — Tchécoslovaquie <sup>6)</sup>	1. 11. 1945	1 Fr. = 11,628 Kr.	100 cr. = 8,60 fr.	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	8,62 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>

<sup>1)</sup> Clearingkurs vor dem 25. 7. 1945 13,84 Fr. für 100 b. Fr.  
<sup>2)</sup> Clearingkurs vor dem 26. 12. 1945 8,68 Fr. für 100 f. Fr.  
<sup>3)</sup> Clearingkurs vor dem 24. 10. 1945 229,58 Fr. für 100 fl.  
<sup>4)</sup> Clearingkurs vor dem 31. 12. 1943 22,67<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Fr. für 100 L.  
<sup>5)</sup> Clearingkurs vor dem 1. 3. 1946 86,58 Fr. für 100 Kr.  
<sup>6)</sup> Clearingkurs vor dem 31. 8. 1945 für die Slowakei 14,90 Fr. für 100 Kr.

<sup>1)</sup> Cours de clearing antérieur au 25. 7. 1945 13,84 fr. pour 100 fr. b.  
<sup>2)</sup> Cours de clearing antérieur au 26. 12. 1945 8,68 fr. pour 100 ffr.  
<sup>3)</sup> Cours de clearing antérieur au 24. 10. 1945 229,58 fr. pour 100 fl.  
<sup>4)</sup> Cours de clearing antérieur au 31. 12. 1943 22,67<sup>1</sup>/<sub>2</sub> fr. pour 100 L.  
<sup>5)</sup> Cours de clearing antérieur au 1. 3. 1946 86,58 fr. pour 100 cr.  
<sup>6)</sup> Cours de clearing antérieur au 31. 8. 1945: Slovaquie 14,90 fr. pour 100 K.

Die im schweizerischen Auslandclearing angewandten Kurse — Cours appliqués au clearing Suisse avec l'étranger

19

Länder	Kurs am 15. November 1946 Cours du 15 Novembre 1946		Monatsende Fin de mois			Jahresende En fin d'année				Pays
	Fr.	in Kraft seit: date de la mise en vigueur:	1946			1942	1943	1944	1945	
			VIII.	IX.	X.					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Bulgarien . . .	5,34	19. Febr. — Févr. 1941	5,34	5,34	5,34	5,34	5,34	5,34	5,34	Bulgarie
Dänemark . .	89,45	25. Aug. — Août 1945	89,45	89,45	89,45	90,08	90,08	90,08	89,45	Danemark
Deutschland .	173,01	10. Okt. — Oct. 1940	173,01	173,01	173,01	173,01	173,01	173,01	173,01	Allemagne
Finnland . . .	3,1496	2. Jan. — Janv. 1946	3,15	3,15	3,15	8,50	8,50	8,50	3,53	Finlande
Italien . . . . .	4,30 <sup>1)</sup>	10. Aug. — Août 1945	4,30	4,30	4,30	22,68	22,68	22,68	4,30	Italie
Jugoslawien .	8,60	15. Okt. — Oct. 1946	—	—	—	—	—	—	—	Yougoslavie
Polen . . . . .	4,301	24. April — Avril 1946	4,30	4,30	4,30	—	—	—	—	Pologne
Rumänien . .	2,288	15. Jan. — Janv. 1942	2,29	2,29	2,29	2,29	2,29	2,29	2,29	Roumanie
Spanien . . .	39,526	15. Okt. — Oct. 1940	39,53	39,53	39,53	39,53	39,53	39,53	39,53	Espagne
Türkei . . . . .	1,488	9. Sept. — Sept. 1946	3,34	1,49	1,49	3,34	3,34	3,34	3,34	Turquie
Ungarn . . . .	36,905	7. Sept. — Sept. 1946	104,21	36,90	36,90	104,21	104,21	104,21	104,21	Hongrie

<sup>1)</sup> Exportprämie seitens Italiens von 125%. — Prime à l'exportation payée par l'Italie: 125 %.

Wertrelation des Dollars zum Schweizerfranken sowie zum englischen Pfund und Goldpreis in London

Relation de la valeur entre le franc suisse et le dollar, cours de la livre sterling à New York et prix de l'or à Londres

20

Mittel	Der Schweizerfranken in % des Dollars Le franc suisse en % du dollar			Kurs des englischen Pfundes in New York Cours de la livre sterling à New York			Goldpreis in London Prix de l'or à Londres für Unze fein pour l'once de fin sh			Moyenne
	1944	1945	1946	1944	1945	1946	1944	1945	1946	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Januar . . . .	101,89	101,89	102,17	4,038	4,038	4,030	168/0	168/0	172/3	Janvier
Februar . . . .	101,89	101,89	102,17	4,038	4,038	4,030	168/0	168/0	172/3	Février
März . . . . .	101,89	101,89	102,17	4,038	4,038	4,030	168/0	168/0	172/3	Mars
April . . . . .	101,89	101,89	102,17	4,038	4,038	4,030	168/0	168/0	172/3	Avril
Mai . . . . .	101,89	101,89	102,17	4,038	4,038	4,030	168/0	168/0	172/3	Mai
Juni . . . . .	101,89	101,89	102,17	4,038	4,038	4,030	168/0	172/3	172/3	Juin
Juli . . . . .	101,89	101,89	102,17	4,038	4,031	4,030	168/0	172/3	172/3	Juillet
August . . . .	101,89	101,89	102,17	4,038	4,028	4,030	168/0	172/3	172/3	Août
September . .	101,89	101,89	102,17	4,038	4,028	4,030	168/0	172/3	172/3	Septembre
Oktober . . . .	101,89	101,89	102,17	4,038	4,034	4,030	168/0	172/3	172/3	Octobre
November . .	101,89	101,89		4,038	4,034		168/0	172/3		Novembre
Dezember . .	101,89	101,89		4,038	4,030		168/0	172/3		Décembre
Jahr . . . . .	101,89	101,89		4,038	4,033		168/0	170/5		Année



Öffentlich aufgelegte Obligationenanleihen — Emissions publiques d'emprunts

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservés)

Beträge in Tausend Franken — Montants en milliers de francs

21

Datum der Emission Date de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuss Taux %	Emis- sions- kurs Cours d'émis- sion %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net 1) %	Fällig- keit Éché- ance	Künd- bar Dénon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert Valeur d'émis- sion	Kon- version Con- version	Neube- anspru- chung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
Schweizerische Emissionen — Emissions suisses											
I 1946	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
I.	Brauerei Erlen A.G., Glarus	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	100,00	3,75	3,50	1950	—	110	110	—	110
I.	Doma A.G., Basel . . . . .	5	100,00	5,00	4,67	1955	1951	150	150	—	150
I.	Comune di Bedano . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,00	3,50	3,26	1946-66	—	15	15	15	—
I.	Comune di Magliaso . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,00	3,50	3,28	1964	1956	30	30	30	—
I.	Comune di Massagno . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,00	3,50	3,26	1950-67	—	100	100	—	100
I.	A. J. Garin & Cie. S.A., Genève . . . . .	6	100,00	6,00	5,66	1946-86	—	200	200	—	200
11.—17. I.	Canton de Vaud . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,00	3,50	3,27	1958-71	1961	20 000	20 000	—	20 000
14.—28. I.	Città di Locarno . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,00	3,50	3,26	1951-68	1956	1 900	1 900	1 900	—
30. I.—6. II.	Kanton Solothurn . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,00	3,50	3,29	1974	1964	20 000	20 000	15 000	5 000
11.—18. II.	Cantone Ticino . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,00	3,50	3,29	1972	1961	20 000	20 000	14 650	5 350
11.—20. II.	Comune di Genestrerio . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,00	3,50	3,26	1947-68	1957	42	42	42	—
4.—14. III.	Société du Chemin de fer funiculaire de Sierre à Montana-Vermala, Sierre, Emprunt hyp. en 1er rang	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	100,00	3,75	3,51	1961	—	1 000	1 000	1 000	—
7.—14. III.	Kanton Bern . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	100,00	3,25	3,04	1961	1956	40 000	40 000	39 000	1 000
11.—22. III.	Solothurner Handelsbank, Solothurn . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,00	3,50	3,26	1958	1954	2 000	2 000	500	1 500
12.—20. III.	Motor-Columbus Aktien- gesellschaft für elektr. Unternehmungen, Ba- den, Anl. Serie XVIII..	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	100,00	3,25	3,03	1960	1954	8 000	8 000	8 000	—
14.—21. III.	Canton de Genève . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	99,70	3,52	3,30	1966	1961	20 000	19 940	20 000	(- 60)
20.—29. III.	Aare-Tessin Aktiengesell- schaft für Elektrizität (ATEL), Olten . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,00	3,50	3,30	1980	1971	30 000	30 000	30 000	—
27. III.—1. IV.	Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,00	3,50	3,30	1981	1971	12 000	12 000	12 000	—
28. III.—3. IV.	Ville de Fribourg . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,00	3,50	3,29	1952-74	1962	5 000	5 000	—	5 000
III.	Canton de Genève, Bons de caisse . . . . .	3	100,00	3,00	2,78	1952	—	10 000	10 000	—	10 000
1.—9. IV.	Eidgenossenschaft . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	100,40	3,22	3,02	1966	1961	650 000	652 600	350 000	302 600
IV.	Comune di Bironico . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,00	3,50	3,27	1950-71	1955	65	65	65	—
8.—15. V.	Compagnie des Tramways de Neuchâtel . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	99,70	3,52	3,31	1946-71	1961	1 000	997	429	568
10.—20. V.	Kleinbaugenossenschaft Uster. . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,00	3,50	3,25	1956	—	200	200	—	200
16.—23. V.	Commune de Vevey . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	99,40	3,58	3,32	1952-61	1956	7 000	6 958	3 725	3 233
1.—11. VI.	Vereinigte Bern-Worb- Bahnen, Worb . . . . .	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	99,40	3,80	3,56	1961	1954	2 000	1 988	1 500	488

1) Für den Zeichner nach Abzug des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. — Pour le souscripteur après déduction du droit de timbre d'émission et de l'impôt sur les coupons.

Öffentlich aufgelegte Obligationenanleihen (Forts.) — Emissions publiques d'emprunts (Suite)

Beträge in Tausend Franken — Montants en milliers de francs

21

Datum der Emission Date de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuss Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net %)	Fälligkeit Échéance	Kündbar Dénoncable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Con-version	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
Schweizerische Emissionen — Emissions suisses											
1 1946	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
11.—24. VI.	Città di Locarno . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	100.00	3.25	3.00	1951-61	1956	1 300	1 300	1 300	—
11.—18. VI.	Kraftwerke Oberhasli A.G. in Innerkirchen . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	100.00	3.25	3.05	1968	1961	25 000	25 000	25 000	—
12. VI.	Canton de Neuchâtel <sup>2)</sup> .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	99.40	3.54	3.33	1946-71	1961	12 500	12 425	12 425	—
15.—25. VI.	Winckler & Cie., Société anonyme, Marly-le-Petit	4	100.00	4.00	3.75	1952-71	1954	700	700	—	700
24.—29. VI.	Rheintalische Gas-Gesell- schaft, St. Margrethen .	4	99.40	4.05	3.80	1961	1956	850	845	850	(— 5)
3.—10. VII.	Stadt Bern, Kassenschein- Ausgabe . . . . .	3	100.00	3.00	2.79	1958	—	3 000	3 000	3 000	—
9.—22. VII.	Comune di Pregassona . .	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	100.00	3.25	3.01	1951-61	1956	160	160	42	118
9.—14. VIII.	Kanton Obwalden . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	100.40	3.22	3.01	1964	1958	2 000	2 008	2 000	8
12.—28. VIII.	Alkoholfreies Volkshaus Schloss Romanshorn (Stiftung des Frauen- vereins Romanshorn) .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100.00	3.50	3.25	1956	1953	120	120	120	—
2.—10. IX.	Kanton Baselland . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	101.00	3.18	2.97	1964	1954	6 000	6 060	6 000	60
3.—17. IX.	Société vaudoise d'agricul- ture, de viticulture et Agricola, Lausanne . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100.00	3.50	3.25	1951-64	1956	800	800	—	800
6.—13. IX.	Worb & Scheitlin A. G., Leinenwebereien, Worb	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	99.40	3.56	3.32	1958	1954	500	497	—	497
23.—28. IX.	Stadt St. Gallen . . . . .	3	99.75	3.02	2.82	1958	—	8 000	7 980	8 000	(— 20)
24. IX.—3. X.	Stadt Luzern . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	100.00	3.25	3.05	1966	1961	8 000	8 000	8 000	—
25. IX.—3. X.	Pfandbriefzentrale der schweiz. Kantonalban- ken, Zürich, Pfandbrief- Anleihen Serie XXXI .	3	99.70	3.02	2.83	1962	1956	20 000	19 940	16 000	3 940
8.—15. X.	Ville de Genève . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	100.00	3.25	3.03	1956-66	1961	25 000	25 000	11 098	13 902
9.—17. X.	Ville de La Chaux-de-Fonds	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	99.40	3.57	3.32	1951-64	1958	2 500	2 485	2 500	(— 15)
10.—20. X.	Imprimerie et Librairie St. Paul, Fribourg . . .	4	100.00	4.00	3.75	1961	1956	250	250	250	—
19.—25. X.	Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute, Zürich, Pfandbriefanlei- hen, Serie 37 . . . . .	3	99.70	3.03	2.83	1961	1956	18 000	17 946	—	17 946
22. X.—5. XI.	Comune di Chiasso . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	100.00	3.25	3.02	1951-64	1956	1 000	1 000	227	773
25. X.—4. XI.	Crédit Foncier Vaudois, Lausanne, Serie IX . .	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	100.70	3.19	2.96	1953-72	1957	35 000	35 245	26 450	8 795
28. X.—4. XI.	Schweiz. Bodenkredit-An- stalt, Zürich . . . . .	3	99.70	3.04	2.82	1956	—	8 000	7 976	—	7 976
2. XI.—11. XI.	Gétaz, Romang, Ecoffey S. A., Lausanne . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	99.40	3.57	3.33	1947-56	1952	500	497	—	497
4. XI.—11. XI.	Ville de Neuchâtel . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	100.40	3.22	3.02	1952-66	1961	8 000	8 032	8 057	(— 25)
14. XI.—22. XI.	Eidgenossenschaft . . . .	3	100.00	3.00	2.79	1958	1955	200 000	200 000	287 915	112 085
14. XI.—22. XI.	Eidgenossenschaft . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	100.00	3.25	3.05	1971	1961	200 000	200 000		

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Abzug des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. — Pour le souscripteur après déduction du droit de timbre d'émission et de l'impôt sur les coupons.  
<sup>2)</sup> Il n'y a pas eu de souscription publique.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen — Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

Beträge in Tausend Franken — Montants en milliers de francs

22

Datum der Emission Date de souscription	Firma Raison sociale	Emissionspreis Prix d'émission %	Nominalbetrag Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission
1	2	3	4	5
1946 — 15. I.	Società Funicolare Locarno-Madonna del Sasso S. A., Locarno . . . . .	100	100	100
9.—18. III.	Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (ATEL), Olten Inhaberaktien 1. Ranges, einbez. 30% . . . . .	140	20 000	8 400
11.—25. III.	Crédit mutuel de Lucens S. A., Lucens . . . . .	120	25	30
20. III.—15. IV.	Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich . . . . .	100	1 200	1 200
21. III.—30. IV.	Compagnie générale de navigation sur le lac Léman, Lausanne. Actions privilégiées „B“ . . . . .	100	500	500
25. III.—2. VII.	Ersparnisanstalt Bütschwil, Bütschwil . . . . .	100	200	200
25. III.—6. IV.	Grands Magasins Jelmoli S. A., Zürich . . . . .	100	2 000	2 000
27. III.—9. IV.	Grands Magasins Innovation S. A., Lausanne . . . . .	100	1 000	1 000
1.—29. IV.	Società elettrica sopracenerina, Locarno, libérées de 50% . . . . .	100	950	475
15. V.—11. VI.	„CUPRA“, Société des Produits Chimiques S. A., Renens . . . . .	110	1 000	1 100
20.—31. V.	Banque Populaire Valaisanne S. A., Sion, libérées de 50% . . . . .	120	500	350
29. V.—30. VI.	Expansion Electrique S. A. „EXEL“, Neuchâtel. . . . .	100	500	500
12.—22. VI.	Société Anonyme Vautier Frères & Cie., Grandson- Yverdon . . . . .	100	1 000	1 000
13.—27. VI.	Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich . . . . .	100	10 000	10 000
13.—29. VI.	Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft in Basel, einbezahlt 50 % . . . . .	115 <sup>1)</sup>	1 000	650
18.—29. VI.	J. Bobst & Fils S. A., Prilly . . . . .	100	500	500
15.—31. VII.	Solothurner Handelsbank, Solothurn . . . . .	112	2 000	2 240
27.VII.—16.VIII.	INJECTA A.-G., Teufenthal . . . . .	100	500	500
27. VIII.—5. IX.	Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern, einbezahlt 50%, öffentliche Emission . . . . .	140	2 000	1 400
30. VIII.—9. IX.	Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Arbon . . . . .	100 <sup>1)</sup>	5 000	5 000
5.—19. X.	„Swissair“, Schweizerische Luftverkehr Aktienge- sellschaft, Zürich, öffentliche Emission . . . . .	100 <sup>1)</sup>	13 000	13 000
7.—22. X.	Ateliers des Charmilles S. A., Genève. . . . .	105	1 000	1 050

<sup>1)</sup> Zuzüglich eidg. Titelstempel. — Plus timbre fédéral d'émission.

Öffentlich aufgelegte Emissionen, 1. Januar—31. Oktober. — Emissions publiques 1<sup>er</sup> janvier—31 Octobre

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

Beträge in Tausend Franken — Montants en milliers de francs

23

Gruppe	Zahl der Anleihen Nombre d'emprunts		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché		Groupe	
	1945	1946	1945	1946	1945	1946	1945	1946	1945	1946		
<b>A. Schweizerische Anleihenemissionen — Emissions d'emprunts suisses</b>												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1. Bund .....	3	1	940 000	650 000	940 000	652 600	150 000	350 000	790 000	302 600		1. Confédération suisse
2. Bundesbahnen .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2. Chemins de fer fédéraux
3. Kantone .....	4	9	82 000	150 500	82 064	150 433	75 678	109 075	6 386	41 358		3. Cantons
4. Gemeinden .....	13	16	24 725	63 112	24 719	63 035	23 742	39 944	977	23 091		4. Communes
Öffentlich-rechtliche Körperschaften Total 1—4	20	26	1 046 725	863 612	1 046 783	866 068	249 420	499 019	797 363	367 049		Emprunts publics Total 1—4
5. Transportunternehmen .....	—	3	—	4 000	—	3 985	—	2 929	—	1 056		5. Entreprises de transports
6. Pfandbriefzentralen .....	2	2	55 000	38 000	54 946	37 886	55 000	16 000	—	54	21 886	6. Centrales des lettres de gage
7. Banken .....	1	3	25 000	45 000	24 925	45 221	25 000	26 950	—	75	18 271	7. Banques
8. Finanzgesellschaften .....	1	1	2 500	8 000	2 500	8 000	2 200	8 000	300	—	—	8. Sociétés financières
9. Elektrische Unternehmen .....	4	3	33 500	67 000	33 491	67 000	13 500	67 000	19 991	—	—	9. Entreprises électriques
10. Andere Unternehmen .....	5	10	5 665	3 880	5 605	3 872	5 525	1 220	80	2 652		10. Autres entreprises
Total 1—10	33	48	1 168 390	1 029 492	1 168 250	1 032 032	350 645	621 118	817 605	410 914		Total 1—10
<b>B. Ausländische Anleihsenemissionen in der Schweiz — Emissions d'emprunts étrangères en Suisse</b>												
Total	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Total
<b>C. Schweizerische Aktienemissionen — Emissions d'actions suisses</b>												
1. Transportunternehmen .....	—	3	—	13 600	—	13 600	—	—	—	13 600		1. Entreprises de transports
2. Banken .....	—	6	—	13 925	—	14 020	—	—	—	14 020		2. Banques
3. Finanzgesellschaften .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		3. Sociétés financières
4. Versicherungsgesellschaften .....	1	1	4 000	1 000	2 600	650	—	—	2 600	650		4. Sociétés d'assurances
5. Elektrische Unternehmen .....	—	3	—	22 950	—	10 275	—	—	—	10 275		5. Entreprises électriques
6. Andere Unternehmen .....	8	9	12 872	12 500	11 067	12 650	—	—	11 067	12 650		6. Autres entreprises
Total .....	9	22	16 872	63 975	13 667	51 195	—	—	13 667	51 195		Total

**Rückzahlung von inländischen Obligationen-Anleihen <sup>1)</sup> — Remboursements d'emprunts obligations suisses <sup>1)</sup>**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)  
Beträge in Tausend Franken — Montants en milliers de francs

Monat	Öffentlich-rechtliche Körperschaften Corporations de droit public				Transport- unterneh- mungen Entre- prises de trans- ports	Banken u. Pfand- brief- zentralen Banques et Cen- trales de lettres de de gage	Finanz- gesell- schaften Sociétés finan- cières	Elektr. Unter- nehmun- gen Entre- prises élec- triques	Andere Unter- nehmun- gen Autres entre- prises	Total	An- zahl Nom- bre	Mols
	Bund und S.B.B. Conféd. et C.F.F.	Kantone Cantons	Ge- meinden Com- munes	Total								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1946												1946
Januar . .	—	—	134	134	—	—	—	—	240	374	5	Janvier
Februar . .	—	—	4 325	4 325	—	8 000	—	—	1 900	14 225	4	Février
März . . .	102 555	—	—	102 555	—	—	—	—	2 000	104 555	5	Mars
April . . .	44 463	—	1 624	46 087	150	—	6 225	—	1 000	53 462	8	Avril
Mai . . . .	—	—	50 097	50 097	—	—	—	—	—	50 097	3	Mai
Juni . . . .	1800	—	542	2 342	—	—	—	—	681	3 023	9	Juin
Juli . . . .	—	7 710	141	7 851	312	—	—	—	2 220	10 383	7	Juillet
August . .	—	—	145	145	—	—	—	—	—	145	1	Août
September	202 332	2 000	292	204 624	—	2 520	3 000	—	1 610	211 754	12	Septembre
Oktober .	2 795	—	506	3 301	—	—	2 000	—	197	5 498	9	Octobre
November												Novembre
Dezember.												Décembre
Jan.-Okt.	353 945	9 710	57 806	421 461	462	10 520	11 225	—	9 848	453 516	63	Janv.-Okt.

1) Mit Einschluss der jährlichen Amortisationszahlungen auf Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen. — Y compris les amortissements annuels sur les emprunts de la Confédération et des Chemins de fer fédéraux.

24

**Rückzahlungen von inländischem Aktienkapital**

**Remboursement du capital actions suisse**

Beträge in Tausend Franken — Montants en milliers de francs

Monat Mols	Banken Banques	Finanz- gesell- schaften Sociétés finan- cières	Andere Unter- nehmun- gen Autres entre- prises	Total	An- zahl Nom- bre
1	2	3	4	5	6
1946					
Jan. — Janv.	—	500	820	1 320	3
Febr. — Févr.	—	—	—	—	—
März — Mars	900	—	50	950	2
April — Avril	—	—	240	240	1
Mai — Mai	—	—	75	75	2
Juni — Juin	—	—	—	—	—
Juli — Juillet	—	—	—	—	—
Aug. — Août	—	—	—	—	—
Sept. — Sept.	—	—	3	3	1
Okt. — Oct.	600	—	70	670	2
Nov. — Nov.	—	—	—	—	—
Dez. — Déc.	—	—	—	—	—
Jan. — Okt. Janv. — Oct.	1 500	500	1 258	3 258	11

**Gesamtauszahlungen für Todesfälle und Abläufe von Versiche-  
rungspolice n der Schweiz. Lebensversicherungsgesellschaften**

**Indemnités payées en cas de décès par les Sociétés suisses  
d'assurances sur la vie et polices arrivées à terme**

in Millionen Franken — en millions de francs

Quartal Trimestre	1937	1938	1939	1940	1941
1	2	3	4	5	6
I	26,8	27,4	31,7	29,9	33,8
II	22,7	20,0	23,1	22,8	22,8
III	17,9	20,0	20,8	19,8	20,7
IV	11,8	25,1	22,2	20,2	25,5
Jahr — Année	79,2	92,5	97,8	92,5	102,8
Mit Einschluss der Rentenzahlungen Y compris les paie- ments des rentes	112,8	124,4	130,8	132,0	141,8
	1942	1943	1944	1945	1946
I	27,7	29,4	36,8	39,7	37,8
II	24,9	29,7	34,3	36,7	35,5
III	23,7	29,8	30,3	31,7	
IV	28,1	36,9	39,5	39,2	
Jahr — Année	104,4	125,8	140,9	147,3	
Mit Einschluss der Rentenzahlungen Y compris les paie- ments des rentes	143,7	161,2	178,0		

26

**Beanspruchung des Kapitalmarktes durch Emissionen**  
**Argent frais prélevé par voie d'émissions sur le marché des capitaux**  
in Millionen Franken — en millions de francs

**27a**

Jahr Année	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Total	
													Jahr Année	I.-X.
<b>1. Inländische Obligationenanleihen — Emprunts obligations suisses</b>														
<b>a) Emissionswert — Valeur d'émission</b>														
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1942	31,8	490,9	36,4	22,4	27,6	617,7	49,5	21,6	85,4	48,3	15,5	46,6	1 493,7	1 431,6
1943	56,6	65,1	495,8	0,3	1,0	56,8	—	37,3	67,2	544,6	30,8	0,1	1 355,6	1 324,7
1944	1,7	47,4	996,0	—	14,8	82,5	0,5	0,6	29,1	715,2	17,9	8,5	1 914,2	1 887,8
1945	3,6	4,2	0,2	2,2	17,6	990,2	0,4	43,0	25,4	81,5	315,7	17,7	1 501,7	1 168,3
1946	42,5	20,1	127,9	652,7	8,1	42,3	3,1	2,1	43,3	89,9	—	—	—	1 032,0
<b>b) Konversionen — Conversions</b>														
1942	24,6	483,0	29,8	9,6	16,3	30,2	44,6	21,5	69,8	48,0	8,6	12,0	798,0	777,4
1943	23,1	60,6	5,8	0,3	0,4	44,2	—	37,5	59,6	1,2	30,9	0,1	263,7	232,7
1944	1,7	43,5	299,5	—	14,8	79,6	—	0,3	28,6	155,0	16,0	8,0	647,0	623,0
1945	3,6	4,2	—	2,0	17,5	200,0	0,1	37,0	25,4	60,9	15,1	17,2	383,0	350,7
1946	17,0	14,7	110,5	350,1	4,1	41,1	3,0	2,1	38,0	40,5	—	—	—	621,1
<b>c) Neubeanspruchung des Marktes — Argent frais demandé au marché</b>														
1942	7,2	7,9	6,6	12,8	11,3	587,5	4,9	0,1	15,6	0,3	6,9	34,6	695,7	654,2
1943	33,5	4,5	490,0	—	0,6	12,6	—	—0,2	7,6	543,4	—0,1	—	1 091,9	1 092,0
1944	—	3,9	696,5	—	—	2,9	0,5	0,3	0,5	560,2	1,9	0,5	1 267,2	1 264,8
1945	—	—	0,2	0,2	0,1	790,2	0,3	6,0	—	20,6	300,6	0,5	1 118,7	817,6
1946	25,5	5,4	17,4	302,6	4,0	1,2	0,1	—	5,3	49,4	—	—	—	410,9
<b>2. Inländische Aktienemissionen — Emissions d'actions suisses</b>														
1942	0,6	4,0	1,8	—	0,2	0,5	1,8	0,1	0,1	0,1	—	4,3	13,5	9,2
1943	1,2	0,5	0,5	21,0	0,6	0,7	0,1	—	1,4	0,2	—	—	26,2	26,2
1944	—	0,3	—	1,0	0,1	5,6	0,9	0,3	0,3	2,0	—	0,6	11,1	10,5
1945	1,0	—	2,5	—	0,3	4,6	—	—	0,3	5,0	2,5	0,6	16,8	13,7
1946	0,1	—	13,3	0,5	1,9	12,2	2,7	6,4	—	14,1	—	—	—	51,2

**Rückzahlungen an den Kapitalmarkt — Remboursements au marché des capitaux**  
in Millionen Franken — en millions de francs

**27b**

Jahr Année	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Total	
													Jahr Année	I.-X.
<b>1. Inländische Obligationenanleihen — Emprunts obligations suisses</b>														
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1942	9,1	0,6	16,4	78,6	1,5	24,7	16,5	25,2	20,3	5,5	46,0	20,8	265,2	198,4
1943	7,1	—	35,1	70,0	2,6	18,1	1,5	0,7	13,9	9,4	5,3	15,8	179,5	158,4
1944	3,2	1,3	9,3	47,1	2,7	22,0	5,3	4,4	25,1	8,1	4,4	5,6	138,5	128,5
1945	4,5	5,6	11,1	52,9	11,2	3,0	0,3	1,8	9,6	124,5	8,2	31,4	264,1	224,5
1946	0,4	14,2	104,6	53,5	50,1	3,0	10,4	0,1	211,7	5,5	—	—	—	453,5
<b>2. Inländische Aktien — Actions suisses</b>														
1942	1,7	0,6	1,4	1,3	16,0	1,3	2,5	1,0	0,1	0,1	1,2	1,4	28,6	26,0
1943	0,3	0,1	0,5	—	—	1,3	0,2	2,4	—	0,3	0,2	0,3	5,6	5,1
1944	—	0,2	—	—	0,1	—	2,0	—	0,5	1,2	0,3	0,3	4,6	4,0
1945	0,5	—	1,6	1,7	—	—	—	—	0,4	—	—	—	4,2	4,2
1946	1,3	—	1,0	0,2	0,1	—	—	—	—	0,7	—	—	—	3,3

Schweizerischer Postcheck- und Giroverkehr — Mouvement des comptes de chèques et de virements postaux suisses

Beträge in Millionen Franken — montants en millions de francs

28

A. Anzahl der Konti und Gesamtumsatz — Nombre de comptes et mouvement total											
Monat	Anzahl der — Nombre de				Gesamtumsatz			Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen			Mois
	Rechnungsinhaber titulaires de comptes		Konten der Post- verwaltung comptes de l'admini- stration postale		Mouvement total			Virement sans mouve- ments d'espèces			
	1945	1946	1945	1946	1944	1945	1946	1944	1945	1946	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Januar .....	168 707	177 425	235	232	5 509	5 864	6 870	4 576	4 848	5 749	Janvier
Februar ....	169 531	177 457	234	232	4 753	4 881	5 793	3 930	4 007	4 799	Février
März .....	170 422	178 525	233	232	4 872	5 177	6 146	3 981	4 193	5 065	Mars
April .....	171 269	179 196	232	232	4 721	4 954	6 154	3 865	4 002	5 018	Avril
Mai .....	172 098	180 367	231	232	4 993	5 407	6 595	4 056	4 422	5 425	Mai
Juni .....	172 937	181 413	230	232	5 158	5 504	6 230	4 210	4 488	5 081	Juin
Juli .....	173 907	182 516	231	231	5 249	5 488	6 844	4 285	4 435	5 574	Juillet
August .....	174 715	183 186	232	231	4 953	5 344	6 544	4 065	4 352	5 363	Août
September ..	175 467	183 808	232	230	4 888	5 064	6 100	3 972	4 082	4 932	Septembre
Oktober ....	176 487	184 839	233	231	5 043	5 832	7 308	4 078	4 686	5 963	Octobre
November ..	177 445		230		5 463	5 647		4 465	4 520		Novembre
Dezember ..	177 725		230		6 155	6 950		4 926	5 549		Décembre
Jahr .....	—	—	—	—	61 757	66 516 <sup>1)</sup>	.	50 409	53 990 <sup>1)</sup>	.	Année
Jan.-Okt....	—	—	—	—	50 139	53 515	64 584	41 018	43 515	52 969	Janv.-Oct.

B. Gliederung des Umsatzes und Anlage der Postcheckgelder  
Répartition du mouvement et placement des fonds du service des comptes de chèques postaux

Jahr Jahresende und Monat	Barverkehr Mouvement en espèces		Giroverkehr — Virements sans mouvement d'espèces			Anlage der Postcheckgelder Placements de fonds				Guthaben der Rech- nungsinhaber Avoirs des titulaires d.comptes (Kol. 19-22) 2)	Année fin d'année et mois
	Einzah- lungen Verse- ments	Auszah- lungen Paie- ments	Schweiz Suisse	Ausland Etranger	Ausgleich mit National- bank Règle- ment avec la Banque nationale	Obliga- tionen Obligations	Guthaben b. Eidg. Finanz- dept. Avoir auprès du Dép. féd. d.finances	Darlehen an Tel.- Verwaltg. Prêts à l'Adm. d. Télé- phones	Kassen- bestände Caisse 2)		
1942 .....	6 095	3 626	41 221	32	2 358	295	329	95	48	767	1942
1943 .....	6 593	3 990	44 268	26	2 529	291	388	95	41	815	1943
1944 .....	7 032	4 315	47 779	20	2 611	343	478	35	54	910	1944
1945 .....	7 976	4 550	50 645	5	3 340	379	529	—	105	1 013	1945
1946											1946
Januar .....	750,1	371,7	5 305,4	0,2	443,1	378,4	451,6	22,5	96,2	948,7	Janvier
Februar ....	651,6	342,5	4 465,8	0,3	332,5	378,4	436,5	18,5	91,2	924,6	Février
März .....	710,8	369,9	4 696,6	0,2	368,7	368,2	438,3	18,5	70,1	895,1	Mars
April .....	760,4	375,6	4 672,8	0,2	345,1	376,9	441,4	9,5	106,0	933,8	Avril
Mai .....	775,5	394,3	5 016,6	0,5	408,0	376,9	448,0	2,5	79,5	906,9	Mai
Juni .....	752,0	397,3	4 732,5	0,3	347,9	376,5	456,2	—	81,0	913,7	Juin
Juli .....	839,6	430,4	5 202,9	0,2	371,2	376,1	480,6	—	95,5	952,5	Juillet
August .....	771,2	409,5	4 990,3	0,1	372,4	376,4	484,7	—	80,1	941,2	Août
September ..	766,2	402,2	4 611,4	0,1	320,1	369,6	510,9	—	100,3	980,5	Septembre
Oktober ....	876,5	468,7	5 562,1	0,1	400,5	374,5	540,7	—	74,8	990,0	Octobre
November ..											Novembre
Dezember ..											Décembre
Jan.-Okt....	7 653,9	3 962,1	49 256,4	2,2	3 709,5	—	—	—	—	—	Janv.-Oct.

<sup>1)</sup> Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein. — Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

<sup>2)</sup> Seit Juli 1945 mit Einschluss der Konten der PTT-Verwaltung. — Dès juillet 1945, y compris les comptes de l'administration des PTT.

**Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank — Virements de la Banque nationale suisse**  
in Millionen Franken — en millions de francs

29

Monat	Gesamtumsatz — Mouvement total					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces					Mois
	1942	1943	1944	1945	1946	1942	1943	1944	1945	1946	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Januar . .	2 773	2 763	3 047	2 807	3 726	2 571	2 556	2 826	2 574	3 435	Janvier
Februar . .	2 619	2 823	2 263	2 229	3 230	2 440	2 617	2 050	1 967	2 940	Février
März . . .	2 871	3 660	2 836	2 439	3 896	2 661	3 407	2 580	2 135	3 540	Mars
April . . .	2 627	2 760	3 791	2 697	4 445	2 417	2 529	3 570	2 434	4 105	Avril
Mai . . . .	2 693	2 595	2 750	2 661	4 002	2 459	2 350	2 511	2 385	3 640	Mai
Juni . . . .	3 931	2 605	2 778	4 331	3 515	3 689	2 362	2 504	4 037	3 128	Juin
Juli . . . .	3 006	2 837	2 647	3 168	4 394	2 758	2 577	2 411	2 869	3 987	Juillet
August . .	2 698	2 368	2 157	2 867	3 494	2 479	2 154	1 937	2 570	3 103	Août
September .	2 952	2 569	2 326	2 980	3 658	2 694	2 287	2 041	2 660	3 237	Septembre
Oktober . .	2 997	3 920	2 567	3 853	4 655	2 716	3 664	2 305	3 518	4 179	Octobre
November .	2 874	2 659	3 388	3 708		2 601	2 389	3 109	3 373		Novembre
Dezember .	3 593	3 217	3 025	4 052		3 221	2 839	2 599	3 564		Décembre
Jahr . . .	35 634	34 776	33 575	37 792	.	32 706	31 731	30 443	34 086	.	Année
Jan.-Okt. .	29 167	28 900	27 162	30 032	39 015	26 884	26 503	24 735	27 149	35 294	Janv.-Oct.

**Umsätze der schweizerischen Abrechnungsstellen — Mouvement des chambres de compensation en Suisse**

30

Monat	Stück — Nombre					Betrag in Millionen Franken Montant en millions de francs					Mois
	1942	1943	1944	1945	1946	1942	1943	1944	1945	1946	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Januar . .	31 283	27 420	28 686	28 306	30 985	162,9	149,8	143,0	128,7	176,8	Janvier
Februar . .	28 085	27 513	26 556	24 734	27 998	131,8	158,8	127,9	117,9	163,9	Février
März . . .	30 575	32 534	28 282	25 561	30 125	159,0	176,6	150,9	133,8	188,9	Mars
April . . .	30 382	29 082	25 198	28 309	32 857	159,7	146,9	152,2	137,8	199,9	Avril
Mai . . . .	29 408	30 398	29 572	28 289	35 560	151,2	160,7	144,9	145,1	206,7	Mai
Juni . . . .	32 705	28 971	28 788	28 988	33 238	185,9	155,1	148,8	174,4	193,1	Juin
Juli . . . .	31 945	30 622	28 460	29 967	40 059	180,9	165,9	152,1	173,0	229,1	Juillet
August . .	30 174	26 459	26 179	30 356	39 089	156,5	147,1	126,2	150,5	192,7	Août
September .	30 563	27 255	25 337	28 047	37 256	156,8	144,0	118,1	145,5	189,7	Septembre
Oktober . .	33 073	27 452	26 668	33 297	38 258	194,5	156,4	124,1	183,8	212,4	Octobre
November .	30 473	29 309	27 524	30 023		171,9	158,0	142,9	165,8		Novembre
Dezember .	33 371	30 849	28 081	30 699		200,2	158,7	130,5	172,4		Décembre
Jahr . . .	372 037	347 864	329 331	346 576	.	2 010,8	1 877,5	1 661,1	1 827,8	.	Année
Jan.-Okt. .	308 193	287 706	273 726	285 854	345 425	1 638,7	1 560,8	1 387,7	1 489,8	1 952,6	Janv.-Oct.

Abrechnungsstellen	Stück — Nombre					Betrag in Millionen Franken Montant en millions de francs					Chambres de compensation
	1945		1946			1945		1946			
	Jan.-Okt. Janv.-Oct.	August Août	Sept. Sept.	Okt. Oct.	Jan.-Okt. Janv.-Oct.	Jan.-Okt. Janv.-Oct.	August Août	Sept. Sept.	Okt. Oct.	Jan.-Okt. Janv.-Oct.	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Basel . . . . .	38 956	5 274	5 319	5 255	48 533	320,8	47,8	43,8	44,7	435,6	Bâle
Bern . . . . .	27 212	2 803	2 807	3 006	28 192	127,9	12,8	14,9	8,9	134,5	Berne
La Chaux-de-Fonds	5 838	693	626	789	6 462	17,5	2,3	2,1	2,6	24,2	La Chaux-de-Fonds
Genf . . . . .	51 627	11 141	10 438	9 872	78 967	255,9	37,8	38,8	43,7	399,1	Genève
Lausanne . . . . .	48 704	5 520	5 527	5 940	53 825	193,1	26,8	26,9	32,1	272,1	Lausanne
Neuenburg . . . . .	6 329	754	689	784	7 350	21,8	2,8	3,1	3,0	31,8	Neuchâtel
St. Gallen . . . . .	15 539	1 502	1 474	1 832	15 654	59,8	6,6	7,8	9,8	74,8	St-Gall
Zürich . . . . .	91 649	11 402	10 376	10 780	106 442	493,7	57,4	53,8	67,8	581,1	Zurich
Total	285 854	39 089	37 256	38 258	345 425	1 489,8	192,7	189,7	212,4	1 952,6	Total



**Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen<sup>1)</sup> — Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux<sup>1)</sup>**  
in Tausend Franken — en milliers de francs

31

Monat	1944	1945	1946	1944	1945	1946	1944	1945	1946	Mois
	Einnahmen aus d. Personenverkehr Recettes de transport des voyageurs			Einnahmen aus dem Güterverkehr Recettes de transport des marchandises			Total der Transporteinnahmen Total des recettes de transport			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Januar ....	16 443	18 866	19 546	20 860	14 313	21 441	37 303	33 179	40 987	Janvier
Februar ...	14 626	16 172	16 584	20 787	15 184	24 014	35 413	31 356	40 598	Février
März .....	15 448	17 463	19 081	25 290	16 925	26 214	40 738	34 388	45 295	Mars
April .....	19 602	22 489	23 043	23 897	16 873	26 107	43 499	39 362	49 150	Avril
Mai .....	20 030	21 580	20 972	25 539	17 879	24 914	45 569	39 459	45 886	Mai
Juni .....	16 830	19 242	21 362	24 032	18 811	22 449	40 862	38 053	43 811	Juin
Juli .....	22 474	25 503	25 000	21 725	19 516	26 644	44 199	45 019	51 644	Juillet
August ....	21 998	25 028	24 870	21 198	21 979	26 294	43 196	47 007	51 164	Août
September .	18 035	22 652	23 605	19 197	22 271	25 316	37 232	44 923	48 921	Septembre
Oktober ...	21 819	23 791		21 393	25 200		43 212	48 991		Octobre
November ..	16 515	19 748		20 527	25 942		37 042	45 690		Novembre
Dezember .	18 760	21 720		18 512	23 822		37 272	45 542		Décembre
Jahr .....	222 580	254 254		262 957	238 715		485 537	492 969		Année
Jan.-Sept. .	165 486	188 995	194 063	202 525	163 751	223 393	368 011	352 746	417 456	Janv.-Sept.
	Betriebseinnahmen Recettes d'exploitation			Betriebsausgaben Dépenses d'exploitation			Betriebsüberschuss Excédent d'exploitation			
Januar ....	38 806	34 024	42 666	23 670	25 540	26 541	15 136	8 484	16 125	Janvier
Februar ...	37 582	33 543	41 994	24 610	26 178	28 157	12 972	7 365	13 837	Février
März .....	41 384	35 179	46 896	26 187	27 388	30 024	15 197	7 791	16 872	Mars
April .....	45 689	41 456	51 096	26 086	27 913	30 172	19 603	13 543	20 924	Avril
Mai .....	47 250	40 886	47 332	26 226	28 930	31 767	21 024	11 956	15 565	Mai
Juni .....	41 703	38 619	45 128	28 770	31 018	33 057	12 933	7 601	12 071	Juin
Juli .....	46 426	47 160	53 566	27 439	29 139	32 937	18 987	18 021	20 629	Juillet
August ....	44 809	48 475	52 500	27 556	31 690	33 325	17 253	16 785	19 175	Août
September .	37 727	45 703	50 422	27 791	30 222	32 295	9 936	15 481	18 127	Septembre
Oktober ...	45 355	51 181		32 481	35 623		12 874	15 558		Octobre
November ..	38 379	47 205		27 193	32 111		11 186	15 094		Novembre
Dezember .	39 567	48 160		32 868	36 213		6 699	11 947		Décembre
Jahr .....	504 677	511 591		330 877	361 965		173 800	149 626		Année
Jan.-Sept. .	381 376	365 045	431 600	238 335	258 018	278 275	143 041	107 027	153 325	Janv.-Sept.

<sup>1)</sup> Die Ergebnisse der drei letzten Monate sind nicht endgültig. — Les résultats des trois derniers mois ne sont pas définitifs.

**Bruttoerträge eidgenössischer Steuern — Rendement brut des impôts fédéraux**  
in Millionen Franken — en millions de francs

32

Steuern	Gesamter Rohertrag Produit brut				Anteil des Bundes Part de la Confédération				Impôts fédéraux
	1939 bis 1943	1944	1945	1939 bis 1945	1939 bis 1943	1944	1945	1939 bis 1945	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Stempelabgaben .....	345,2	71,0	79,5	495,7	276,4	56,8	63,7	396,9	Droits de timbre
Krisenabgabe und neue ausserord. Kriegssteuer ..	138,5	1,9	0,5	140,9	83,2	1,2	0,3	84,7	Impôt de crise et nouvel impôt de guerre extraord.
Währungsausgleichsfonds	250,0	—	—	250,0	250,0	—	—	250,0	Fonds d'égalis. des changes
Wehrsteuer .....	347,8	240,4	70,2	658,2	248,4	163,8	46,8	458,8	Impôt de défense nationale
Erstes Wehropfer <sup>1)</sup> .....	602,4	8,0	4,3	614,8	542,3	7,1	3,8	553,2	Premier sacrifice pour la défense nationale <sup>1)</sup>
Neues Wehropfer .....	—	—	84,0	84,0	—	—	73,2	73,2	Nouveau sacrifice pour la défense nationale
Kriegsgewinnsteuer .....	229,5	82,1	74,3	385,9	165,3	59,2	53,7	278,2	Impôt s. les bénéf. de guerre
Warenumsatzsteuer .....	335,8	247,5	281,3	864,4	335,8	247,5	281,3	864,4	Impôt sur le chiffre d'affaires
Luxussteuer .....	8,4	9,3	11,6	29,3	8,4	9,3	11,6	29,3	Impôt sur le luxe
Ausgleichsteuer .....	12,1	5,8	6,7	24,6	12,1	5,8	6,7	24,6	Impôt compensatoire
Total .....	2 269,3	666,0	612,3	3 547,8	1 921,7	550,5	541,1	3 013,3	Total
Verrechnungssteuer .....	—	99,1	126,0	225,1	—	15,0	25,0	40,0	Impôt anticipé
Sicherung der Steueran- sprüche b. Versicherungen	—	—	0,2	0,2	—	—	0,2	0,2	Impôt de garantie

<sup>1)</sup> inkl. Auswandererwehrbeitrag. — y compris l'impôt sur les émigrants.

**Rohertrag der Stempelabgaben**  
**Rendement brut des droits de timbre**  
in Tausend Franken — en milliers de francs

33

Monat - Mois	1943	1944	1945	1946
1	2	3	4	5
Jan. - Janv.	5 714	4 073	5 666	5 522
Febr. - Févr.	3 100	3 856	3 152	4 130
März - Mars	6 304	5 696	6 068	6 795
April - Avril	10 619	8 915	7 817	9 688
Mai - Mai	5 639	9 267	7 586	7 753
Juni - Juin	6 096	6 326	5 781	10 590
Juli - Juillet	8 376	8 181	8 497	10 285
Aug. - Août	2 009	3 060	7 908	3 058
Sept. - Sept.	3 547	3 193	4 142	3 733
Okt. - Oct.	9 601	6 188	8 011	7 988
Nov. - Nov.	3 741	4 225	7 690	
Dez. - Déc.	6 380	7 862	7 165	
Jahr - Année	71 126	70 842	79 483	.
Jan. - Okt.	61 005	58 755	64 628	69 542

**Gesamteinnahmen der schweiz. Zollverwaltung**  
**Recettes totales de l'Administration des douanes suisses**  
in Tausend Franken — en milliers de francs

34

Monat - Mois	1943	1944	1945	1946
1	2	3	4	5
Jan. - Janv.	12 754	8 277	3 970	18 294
Febr. - Févr.	11 674	8 150	1 971	20 148
März - Mars	14 669	8 595	2 625	23 143
April - Avril	12 494	8 803	4 335	21 213
Mai - Mai	14 717	11 230	5 847	22 184
Juni - Juin	9 299	8 052	6 514	20 962
Juli - Juillet	8 365	5 479	6 791	23 727
Aug. - Août	7 397	6 250	7 970	23 543
Sept. - Sept.	7 146	4 465	8 210	19 069
Okt. - Oct.	6 412	4 788	10 108	24 658
Nov. - Nov.	8 409	4 452	12 652	
Dez. - Déc.	8 943	4 568	13 533	
Jahr - Année	122 279	83 109	84 526	.
Jan. - Okt.	104 927	74 089	58 341	216 941
Janv. - Oct.				
Tabakzölle — Droits sur les tabacs				
Jahr - Année	54 856	53 741	57 986	.

**Spezifikation der Stempelabgaben — Rendement des droits de timbre selon les sources**  
in Tausend Franken — en milliers de francs

35

Abgabe auf	Ganzes Jahr Année		Oktober Octobre		Jan.-Okt. Janv.-Oct.		Droit de timbre sur
	1944	1945	1945	1946	1945	1946	
1	2	3	4	5	6	7	8
1. Inländischen Obligationen .	14 313	12 893	967	1 155	9 969	10 352	1. Obligations suisses
2. Inländischen Aktien . . . .	2 139	3 989	406	774	3 196	5 388	2. Actions suisses
3. Gesellschaften m. beschränk- ter Haftung, Anteile . . . .	59	92	7	10	74	102	3. Parts de sociétés à respon- sabilité limitée
4. Inländischen genossenschaft- lichen Stammanteilen . . . .	100	164	12	14	145	188	4. Parts de capital des sociétés coopératives suisses
5. Kommanditbeteiligungen . . .	99	139	15	15	118	179	5. Participat. en commandite
6. Miteigentumszertifikaten . . .	27	2	—	—	—	30	6. Certificats de copropriété
7. Trutzertifikaten . . . . .	77	56	6	15	44	60	7. Certificats de trust
8. Ausländischen Wertpapieren	32	34	—	—	34	7	8. Titres étrangers
9. Umsatz inländ. Wertpapiere	1 185	1 355	126	89	1 032	1 256	9. Négociations de titres suisses
10. Umsatz ausländischer Wert- papiere . . . . .	384	698	73	93	514	1 063	10. Négociations de titres étrangers
11. Wechseln und wechselähn- lichen Papieren . . . . .	1 262	1 139	73	126	925	1 190	11. Effets de change et effets analogues
12. Prämienquittungen . . . . .	8 208	8 690	964	855	7 543	7 704	12. Quittances de primes d'assur.
13. Frachturkunden . . . . .	3 466	3 583	320	323	2 878	3 427	13. Documents en usage dans les transports
Total 1—13	31 351	32 834	2 969	3 469	26 472	30 946	Total 1—13
14. Coupons von inländischen Obligationen . . . . .	21 294	28 704	3 910	3 678	22 657	22 136	14. Coupons d'obligations suisses
15. Coupons von inländ. Aktien	17 172	17 011	1 046	809	14 709	15 614	15. Coupons d'actions suisses
16. Ertrag von Anteilen von Ge- sellschaften mit beschränk- ter Haftung . . . . .	19	39	2	1	28	37	16. Rendement de parts de so- ciétés à responsabilité li- mitée
17. Coupons von inländ. genos- senschaftl. Stammanteilen	636	587	20	21	554	583	17. Coup. de parts de capital de sociétés coopératives suisses
18. Miteigentumszertifikaten . . .	48	32	32	3	32	32	18. Certificats de copropriété
19. Trutzertifikaten . . . . .	75	75	—	—	75	105	19. Certificats de trust
20. Coupons von ausländischen Wertpapieren . . . . .	125	97	29	1	88	66	20. Coupons de titres étrangers
Total 14—20	39 369	46 545	5 039	4 513	38 143	38 573	Total 14—20
21. Bussen . . . . .	122	104	3	6	13	23	21. Amendes
Total 1—21	70 842	79 483	8 011	7 988	64 628	69 542	Total 1—21

**Finanzen und Steuern des Bundes — Finances et impôts de la Confédération**  
in Millionen Franken — en millions de francs

Bund Confédération	Rechnungsabschlüsse Résultats des comptes d'Etat				Wirkliche Ausgaben im ganzen Dépenses effectives totales	Feste Schulden Dettes con- solidées Ende - fin	Bundessteuern und Zölle Impôts fédéraux et douanes (Bundesanteil) — (Part de la Confédération)		
	1944	1945	1946 *)	1947 *)			1945	1945	Steuern vom — Impôts sur
	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Verwaltungsrechnung Compte d'administration	207,8	214,4	354,6	306,6	498,8	.	Einkommen u. Vermögen Revenu et Fortune	246,2	205,3
Vermögensrechnung Compte capital	40,3	646,8	.	.	919,8	.	Vermögensverkehr Transferts de propriété	56,9	63,7
a. o. Rechnung Compte extraordinaire	1 032,3	861,9	151,2	34,4	1 326,6	.	Verbrauch-Konsum Luxe et consommation	406,7	447,6
Total <sup>1)</sup>	1 199,8	1 723,1	505,8	272,2	2 745,2	8 347,8	Total	709,8	716,6

36 a

\*) Voranschläge. — Budgets.

<sup>1)</sup> Ohne Spezialfonds und ohne Regiebetriebe. — Sans les fonds spéciaux et sans les établissements en régie.

**Finanzen und Steuern der Kantone — Finances et impôts des Cantons**  
in Tausend Franken — en milliers de francs

Kantone Cantons	Rechnungsabschlüsse — Résultats des comptes d'Etat						Wirkliche Ausgaben im ganzen Dépenses effectives totales	Feste Schulden Dettes consolidées Ende - fin	Einkommens- und Vermögenssteuern (inkl. Gemeindeanteile) Impôts sur le revenu et la fortune (y compris les parts des communes)	
	Verwaltungsrechnungen (Ueberschüsse) Comptes d'administration (Excédents)				Gesamtrechnung (Ueberschüsse) Comptes généraux (Excédents)				1945	1945
	1943	1944	1945	1946 *)	1944	1945	1945	1945	1944	1945
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Zürich . . . .	4 374	4 628	2 988	11 751	2 014	447	197 671	108 407	67 351	77 468
Bern . . . . .	900	336	447	7 989	1 710	.	.	277 565	72 971	69 756
Luzern . . . .	160	1 174	1 347	1 747	1 107	1 090	43 609	73 850	12 207	12 978
Uri . . . . .	166	36	46	354	882	175	5 243	7 651	585	912
Schwyz . . . .	566	594	11	267	342	904	7 806	15 339	1 036	1 198
Obwalden . . .	94	90	67	230	56	57	2 753	4 952	230	271
Nidwalden . .	172	351	20	85	350	251	2 275	4 200	202	274
Glarus . . . .	50	5	118	220	291	306	8 643	—	3 016	3 518
Zug . . . . .	811	915	788	1 185	140	119	5 960	6 644	1 533	1 588
Fribourg . . .	1 490	3 861	3 143	4 451	3 371	.	.	134 469	5 599	6 662
Solothurn . . .	1 207	86	4	2 680	1 658	541	35 967	65 500	11 697	12 325
Baselstadt . .	8 504	3 050	1 159	8 635	429	5 760	104 825	256 562	44 336	50 199
Baselland . . .	34	845	676	1 669	145	.	.	30 000	7 018	8 044
Schaffhausen .	60	682	443	851	8	280	.	5 000	5 143	5 363
Appenzell A.-Rh. . . . .	119	421	604	270	38	45	7 256	8 000	1 557	1 421
Appenzell I.-Rh. . . . .	28	41	111	2	109	248	2 161	3 990	474	591
St. Gallen . . .	4	828	1 008	299	1 674	1 241	52 745	80 000	16 976	19 393
Graubünden . .	1 806	1 757	1 486	4 721	1 773	1 868	38 673	112 974	10 138	10 437
Aargau . . . .	36	10	63	—	807	712	57 829	39 500	20 821	20 705
Thurgau . . . .	18	17	20	983	79	110	27 090	37 000	6 386	7 212
Ticino . . . . .	231	474	397	2 687	4 567	.	.	86 989	10 980	11 538
Vaud . . . . .	2 382	3 075	3 150	5 140	2 377	5 093	88 350	111 111	24 658	28 433
Valais . . . . .	868	1 232	873	1 832	2 171	.	.	46 620	6 448	7 528
Neuchâtel . . .	1 557	1 775	554	2 334	3 676	.	.	117 255	10 804	11 079
Genève . . . .	4 318	3 323	4 358	6 882	505	.	.	223 723	27 497	29 920
Total . . . . .	16 533	24 794	19 099	67 260	5 177	.	.	1 857 301	369 663	398 813

36 b

\*) Voranschläge. — Budgets.

**Finanzlage der Gemeinden — Finances communales**  
In Tausend Franken — en milliers de francs

37

Gemeinden Communes 1)	Rechnungsabschlüsse — Résultats des comptes d'Etat						Wirkliche Ausgaben im ganzen Dépenses effectives totales	Feste Schulden Dettes consolidées Ende - fin	Einkommens- und Vermögenssteuern Impôts sur le revenu et la fortune			
	Verwaltungsrechnungen (Überschüsse) Comptes d'administration (Excédents)				Gesamtrechnung (Überschüsse) Comptes généraux (Excédents)				1945	1945	1944	1945
	1943	1944	1945	1946 *)	1944	1945						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11		
Zürich . . .	16	342	1 166	432	5 242	39 881	146 652	237 600	61 894	71 903		
Bern . . . .	25	44	28	— 4 220	1 463	.	.	109 308	19 798	.		
Genève . . .	— 844	— 683	— 2 154	— 3 308	1 327	— 723	26 492	178 022	10 469	11 080		
Lausanne . .	— 1 091	— 2 190	— 3 401	— 7 189	— 2 606	— 2 233	31 136	112 596	7 462	8 921		
St. Gallen . .	—	—	—	— 731	73	48	20 985	43 139	8 899	10 003		
Winterthur .	727	562	807	— 60	783	1 131	22 262	27 043	10 538	11 087		
Luzern . . . .	— 1 119	— 377	— 21	— 1 793	— 3	.	.	.	5 977	.		
Biel . . . . .	287	495	1 723	— 138	414	.	.	23 616	6 880	7 842		
Chaux-de- Fonds	3	— 348	— 1 474	— 823	974	860	11 574	33 303	4 995	5 624		
Fribourg . . .	— 331	— 41	— 320	— 366	81	— 306	4 590	11 910	2 282	2 422		
Neuchâtel . .	— 799	— 1 122	— 1 234	— 1 168	173	— 128	9 841	43 037	2 842	3 118		
Schaffhausen	8	4	1	— 234	259	1 126	9 074	11 300	3 844	4 355		
Thun . . . . .	32	11	—	— 45	13	.	.	.	2 547	.		
Chur . . . . .	91	412	573	— 956	9	— 16	5 222	17 936	2 329	2 445		
Lugano . . . .	— 19	8	29	—	509	693	7 518	15 854	1 934	2 465		
Solothurn . .	36	24	31	— 210	— 270	— 2 575	4 279	7 671	2 797	2 871		
Olten . . . . .	— 439	1	20	— 100	471	.	.	.	2 597	.		
Köniz . . . . .	2	5	3	— 150	36	.	.	.	1 453	.		
Aarau . . . . .	58	26	46	—	697	69	4 654	2 597	1 744	2 112		
Herisau . . . .	— 26	— 14	— 99	— 56	40	19	2 447	—	1 212	1 148		
Vevey . . . . .	— 187	— 166	— 195	— 424	— 240	— 93	2 851	13 871	1 158	1 297		
Zug . . . . .	97	— 16	— 570	— 62	95	24	2 116	2 000	982	1 013		
Le Locle . . .	—	—	1	— 715	877	513	3 924	11 973	1 995	1 835		
Bellinzona . .	5	— 118	4	—	97	— 700	2 721	10 150	820	969		
Grenchen . . .	15	18	29	— 229	137	.	.	3 577	1 918	.		
Yverdon . . .	— 96	— 183	— 258	— 241	— 127	— 232	2 184	6 996	671	776		
Rorschach . .	— 13	14	2	— 71	71	64	2 710	4 620	830	834		
Uster . . . . .	—	— 272	209	—	— 194	137	2 362	3 356	1 161	1 478		
Baden . . . . .	— 1	43	75	— 104	258	286	2 568	3 265	1 618	1 745		
Burgdorf . . .	2	7	16	— 90	46	32	2 820	4 050	1 364	1 772		
Châtelard- Montreux	8	— 30	— 95	— 191	110	— 72	2 072	11 674	723	832		
Frauenfeld . .	46	3	11	— 44	32	46	1 794	1 901	1 013	1 191		
Schwyz . . . .	— 152	— 201	— 225	— 48	— 1 193	229	1 107	1 604	506	633		
Sion . . . . .	6	7	1	— 47	70	2	1 628	4 136	1 041	1 188		
Liestal . . . .	4	— 7	— 196	— 112	89	85	1 379	—	825	898		
Altdorf . . . .	2	4	2	— 75	— 64	.	.	799	225	396		
Sarnen . . . . .	— 5	— 62	— 6	.	— 62	— 100	433	688	201	349		
Glarus . . . . .	— 113	— 246	— 268	— 284	— 18	— 123	1 762	960	453	508		
Appenzell . .	16	9	53	.	13	54	224	10	139	150		
Stans . . . . .	30	22	.	.	22	.	.	.	175	.		
Total . . . . .	— 3 719	— 4 015	.	— 23 852	9 704	.	.	.	180 311	.		

\*) Voranschläge. — Budgets.

1) 25 Kantonshauptorte und übrige Gemeinden mit mehr als 10 000 Einwohnern. — 25 Chefs-lieux de cantons et autres communes au-dessus de 10 000 habitants.

**Lohn- und Verdienstersatzordnung — Régimes des allocations pour perte de salaire et de gain**  
in Tausend Franken — en milliers de francs

**38**

Jahr und Quartal	A. Beiträge — Contributions									Total	Année et Trimestre
	Lohnersatz Perte de salaire			Verdienstersatz — Régime pour perte de gain							
	Erwerb <sup>2)</sup> Travail	Bund Confédéra- tion	Kantone Cantons	Landwirtschaft — Agriculture			Gewerbe — Artisanat <sup>1)</sup>				
Erwerb <sup>2)</sup> Travail				Bund Confédéra- tion	Kantone Cantons	Erwerb <sup>2)</sup> Travail	Bund Confédéra- tion	Kantone Cantons			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1940	104 926	69 951	34 975	3 622	3 622	1 811	5 540	3 693	1 847	229 987	1940
1941	156 356	74 959	37 480	11 833	8 400	4 200	16 691	8 641	4 320	322 880	1941
1942	180 926	41 653	20 827	11 630	4 587	2 294	17 440	6 216	3 107	288 680	1942
1943	197 257	64 621	32 310	12 193	8 748	4 374	18 312	10 156	5 078	353 049	1943
1944	208 729	91 005	47 821	12 078	10 303	5 151	19 506	13 098	6 550	414 241	1944
1945	242 696	54 423	30 626	12 463	4 955	2 477	20 936	6 399	3 199	378 174	1945
1946											1946
I. Quart.	65 447	4 738	2 346	2 892	349	135	4 806	486	183	81 382	I. Trim.
II. „	65 901	8 155	3 541	2 808	708	255	5 329	980	341	88 018	II. „
III. „	72 255	8 968	4 430	2 848	590	212	5 666	828	289	96 086	III. „
IV. „											IV. „

Jahr und Quartal	B. Aufwendungen — Dépenses										Total	Année et Trimestre
	Entschädigungen an Wehrmänner <sup>3)</sup> Allocations aux militaires				Renten gemäß Über- gangsord- nung zur AHV <sup>4)</sup>	Arbeits- beschaf- fung Création de possi- bilités de travail	Arbeits- losen- fürsorge Aide aux chômeurs	Ver- setzungs- entschädi- gungen Alloca- tions de transfert	Finanz. Beihilfen an landw. Arbeit- nehmer und Gebirgs- bauern <sup>5)</sup>			
	Lohn- ersatz Perte de salaire	Verdienstersatz Régime-PG		Total								
	Landwirt- schaft Agricul- ture	Gewerbe <sup>1)</sup> Artisanat										
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	
1940	149 151	9 628	11 512	170 291	—	—	—	—	—	170 291	1940	
1941	140 497	13 169	20 460	174 126	—	—	—	—	—	174 126	1941	
1942	124 886	11 467	18 628	154 981	—	—	—	—	—	154 981	1942	
1943	189 513	21 866	30 440	241 819	—	—	4 318	—	—	246 137	1943	
1944	254 983	25 755	39 265	320 003	—	14 543	4 196	18 096	1 079	357 917	1944	
1945	138 585	12 402	19 157	170 144	—	9 085	4 305	25 150	6 145	214 829	1945	
1946											1946	
I. Quart.	4 786	275	380	5 441	9 955	2 260	62	2 488	1 142	21 348	I. Trim.	
II. „	3 785	278	248	4 311	24 887	2 495	6	2 958	1 901	42 558 <sup>6)</sup>	II. „	
III. „	2 926	225	226	3 377	20 891	2 153	4 238	5 305	2 036	38 000	III. „	
IV. „											IV. „	

<sup>1)</sup> Einschliesslich der Ergebnisse der Ausgleichskasse der Musikpädagogen. — Y compris les résultats de la caisse de compensation de la Société suisse des professeurs de musique.  
<sup>2)</sup> Ab II. Quartal 1945 einschl. der Beiträge der Studenten. — Y compris les contributions des étudiants (dès le II<sup>e</sup> trim. de 1945).  
<sup>3)</sup> Ab II. Quartal 1945 einschl. der Studienausfallentschädigungen. — Y compris les allocations aux étudiants (dès le II<sup>e</sup> trim. de 1945).  
<sup>4)</sup> Renten payées en vertu du régime transitoire de l'assurance vieillesse.  
<sup>5)</sup> Allocations aux travailleurs agricoles et paysans de la montagne.  
<sup>6)</sup> Einschliesslich einer einmaligen Zuwendung von Fr. 6 000 000.— an die Schweizerische Nationalspende. — Y compris un versement unique de Fr. 6 000 000.— au Don national suisse.

**Konkurseröffnungen und bestätigte Nachlassverträge im Handelsregister eingetragener Firmen**  
Faillites déclarées et concordats homologués (maison inscrites au registre du commerce)

**39**

Monat	Konkurseröffnungen — Faillites déclarées						Bestätigte Nachlassverträge Concordats			Mois
	Total			eingestellte — clôturées			Total			
	1944	1945	1946	1944	1945	1946	1944	1945	1946	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Januar . . . . .	39	27	36	22	8	8	1	8	5	Janvier
Februar . . . . .	32	47	49	13	16	21	5	3	2	Février
März . . . . .	27	34	49	8	16	20	2	3	4	Mars
April . . . . .	30	21	38	12	10	19	4	11	4	Avril
Mai . . . . .	39	32	44	19	15	27	1	7	2	Mai
Juni . . . . .	21	40	31	7	16	17	4	3	2	Juin
Juli . . . . .	42	29	42	18	14	11	2	3	7	Juillet
August . . . . .	27	35	41	11	16	14	5	3	5	Août
September . . . . .	27	38	27	10	11	12	4	—	2	Septembre
Oktober . . . . .	26	35	7	7	17	3	3	2	Oktober	
November . . . . .	22	35	9	9	13	6	6	1	November	
Dezember . . . . .	27	35	13	13	18	4	4	11	Décembre	
Jahr . . . . .	359	408	.	149	170	.	41	55	.	Année
Januar-September .	284	303	357	120	122	149	28	41	33	Janvier-Sept.

Neuerstellte und baubewilligte Wohnungen in Städten — Logements construits et constructions autorisées dans les villes

40

Monat	Neuerstellte Wohnungen Logements construits				Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées				Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés				Mois
	1943	1944	1945	1946	1943	1944	1945	1946	1943	1944	1945	1946	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Jan. ....	111	107	80	184	314	196	575	1 010					Janv.
Febr. ....	97	91	116	336	623	900	657	1 095	428	348	387	693	Févr.
März ....	521	865	797	1 095	416	863	1 166	874					Mars
April ....	206	490	463	577	570	514	698	1 309					Avril
Mai ....	236	175	261	358	447	598	801	1 260	461	360	472	800	Mai
Juni ....	567	661	730	748	457	961	622	891					Juin
Juli ....	227	322	242	343	432	521	592	1 136					Juillet
Aug. ....	159	283	314	364	538	927	690	817	488	359	552	897	Août
Sept. ....	860	1 372	1 221	1 065	899	554	808	1 051					Sept.
Okt. ....	627	674	537		463	572	510						Oct.
Nov. ....	216	654	508		509	429	843		437	378	598		Nov.
Dez. ....	276	234	376		511	672	1 056						Déc.
Jahr ....	4 103	5 928	5 645	.	6 179	7 707	9 018	.	1 814	1 445	2 009	.	Année
Jan.-Sept. ..	2 984	4 366	4 224	5 070	4 696	6 034	6 609	9 443	.	.	.	.	Janv.-Sept.

Wertumsätze im Kleinhandel pro Verkaufstag  
Commerce de détail, chiffre d'affaires par jour ouvrable  
Monatsdurchschnitt — Moyenne mensuelle  
1935 = 100

41

Monat - Mois	1943	1944	1945	1946
1	2	3	4	5
Jan. - Janv.	121,3	153,3	144,3	155,2
Febr. - Févr.	135,3	128,5	154,0	157,5
März - Mars	131,9	141,1	175,3	178,2
April - Avril	149,7	161,2	159,3	205,2
Mai - Mai	130,5	146,6	159,9	181,8
Juni - Juin	140,8	143,0	153,5	194,5
Juli - Juillet	129,0	137,3	146,8	177,9
Aug. - Août	113,4	116,4	133,1	165,5
Sept. - Sept.	131,1	136,9	158,3	186,6
Okt. - Oct.	146,0	148,2	169,8	
Nov. - Nov.	155,8	161,2	185,7	
Dez. - Déc.	204,3	226,0	257,4	
Jahr - Année	140,7	150,0	166,4	

Beschäftigungsgrad der Industrie — Activité industrielle

42

Quartalsende Fin de trimestre	1942	1943	1944	1945	1946
Beschäftigungskoeffizient; 150 = gut, 100 = befriedigend, 50 = schlecht, Coefficient d'activité; 150 = bon, 100 = satisfaisant, 50 = mauvais					
I. Quart. - Trim.	115	110	103	110	131
II. " "	116	110	108	115	138
III. " "	114	106	106	122	140
IV. " "	115	105	108	126	
Index der in gleichen Betrieben Beschäftigten Indice des personnes occupées dans la même entreprise Jahresdurchschnitt 1929 = 100 — Moyenne annuelle 1929 = 100					
I. Quart. - Trim.	86	84	80	79	93
II. " "	86	82	77	85	94
III. " "	86	79	73	87	97
IV. " "	86	83	81	91	

Beschäftigungsgrad in einzelnen Industrien<sup>1)</sup> — Degré d'occupation dans les différentes industries<sup>1)</sup>  
1938 = 100

43

Quartalsende	Baugewerbe Industrie du bâtiment	Baumwoll- industrie Industrie du coton	Seiden- industrie Industrie de la soie	Metall- industrie Industrie métallurgique	Uhren- industrie Industrie horlogère	Chemische Industrie Industrie chimique	Nahrungsmittel- industrie Industrie des denrées alimentaires	Fin du trimestre
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1944								1944
IV. Quart.	75	73	113	115	107	124	108	IV. Trim.
1945								1945
I. Quart.	84	71	111	112	109	121	95	I. Trim.
II. " "	93	74	113	122	114	130	103	II. " "
III. " "	94	78	116	124	120	131	107	III. " "
IV. " "	85	83	120	131	124	139	111	IV. " "
1946								1946
I. Quart.	94	83	120	132	127	148	111	I. Trim.
II. " "	113	84	119	135	129	156	119	II. " "
III. " "	121	87	123	138	133	162	123	III. " "

<sup>1)</sup> Index der in den gleichen Betrieben Beschäftigten. — Indice des personnes occupées dans la même catégorie d'entreprises.

## Schweizerischer Arbeitsmarkt — Marché suisse du travail

44

Monats- ende	Stellensuchende Demandes d'emploi			Gänzlich Arbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offre d'emploi			Fin de mois
	1944	1945	1946	1944	1945	1946	1944	1945	1946	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Jan.	16 005	25 233	21 817	13 226	22 692	19 582	2 941	3 236	5 046	Janv.
Febr.	19 468	11 024	11 385	16 985	9 038	9 234	3 532	4 577	7 180	Févr.
März	10 343	6 157	4 628	7 999	4 473	3 115	5 074	5 892	10 480	Mars
April	6 199	4 749	2 791	4 327	3 164	1 600	6 969	6 373	11 299	Avril
Mai	5 395	4 422	2 261	3 633	3 039	1 193	6 486	6 821	10 806	Mai
Juni	4 017	4 415	2 083	2 585	3 053	1 039	5 831	5 922	8 885	Juin
Juli	3 862	4 157	1 564	2 424	2 832	678	4 936	5 590	8 277	Juillet
Aug.	4 244	4 663	1 725	2 912	3 322	782	5 280	4 695	7 762	Août
Sept.	4 566	4 926	1 726	2 979	3 544	879	4 826	5 649	8 507	Sept.
Okt.	5 174	5 376	2 034	3 621	3 879	1 122	4 075	5 223	7 186	Oct.
Nov.	7 775	8 276		6 158	6 591		3 453	4 558		Nov.
Dez.	13 512	13 885		11 551	12 063		2 582	4 154		Déc.
Mittel	8 380	8 107		6 533	6 474		4 665	5 224		Moyenne

## Gliederung der Stellensuchenden nach Berufsgruppen — Demandes d'emploi groupées d'après les professions

	Land- wirt- schaft und Gärtnerei	Lebens- und Genuss- mittel	Bekle- dung und Reini- gung	Bau- gewerbe	Holz und Glas	Textil- industrie	Metall- und Ma- schinen- industrie	Uhren und Bijouterie	Handel und Ver- waltung	Hotel und Gastwirt- schaft	Ver- schiedene	Total
	Agri- culture et horti- culture	Denrées aliment., boissons, tabac	Habille- ment et toilette	Industrie du bâtiment	Industrie du bois et du verre	Industrie textile	Industrie des mé- taux et des ma- chines	Hor- logerie et bijouterie	Com- merce et admini- stration	Hôtellerie	Divers	
	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
1945												
Sept.	50	157	126	1 092	69	139	523	55	1 100	352	1 263	4 926
Okt.	65	143	146	1 173	128	109	523	42	1 200	471	1 376	5 376
Nov.	93	162	207	3 276	179	127	567	47	1 199	659	1 760	8 276
Dez.	201	138	174	8 660	205	162	726	47	1 082	555	1 935	13 885
1946												
Jan.	343	237	378	15 086	314	166	935	39	1 168	538	2 613	21 817
Febr.	133	177	227	6 151	188	156	719	35	1 154	480	1 965	11 385
März	40	130	121	1 242	100	74	417	14	1 015	379	1 096	4 628
April	33	64	100	304	80	111	206	8	868	229	788	2 791
Mai	14	38	99	190	58	57	127	9	828	151	690	2 261
Juni	16	26	142	161	44	57	85	5	816	120	611	2 083
Juli	13	16	123	66	32	44	55	1	630	94	490	1 564
Aug.	15	19	200	100	22	49	48	6	568	137	561	1 725
Sept.	19	12	78	112	28	66	29	6	597	194	585	1 726
Okt.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2 034

## Durch Arbeitsbeschaffung Beschäftigte — Personnes occupées par la création d'occasions de travail

Art der Arbeit	Okt. Okt.	Jull Juillet	August Août	Sept. Sept.	Okt. Okt.	Catégories de travaux
	1945	1946			1945	
24	25	26	27	28	29	30
Notstandsarbeiter, Arbeits- dienst und Kursteilnehmer ...	1 148	834	684	641	701	Employés en vertu d'une action de secours, par le service du tra- vail et participants à des cours
Freiwillig Dienst leistende Wehrmänner .....	1 075	177	179	130	126	Militaires en service volontaire
Arbeits- und Bewachungs- kompagnien .....	2 837	—	—	—	—	Compagnies de travail et de surveillance

## Der Fremdenverkehr nach Fremdengebieten — Mouvement touristique d'après les régions de tourisme

Regionen Régions de tourisme	Monate Mois	Geöffnete Betriebe Entre- prises en exploit- ation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	Gäste — Nombre d'hôtes			Logiernächte — Nombre de nuitées				Betten- be- setzg. <sup>2)</sup> Taux d'occu- pation des lits <sup>2)</sup>
				aus der Schweiz domiciliés en Suisse	aus dem Ausland domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste hôtes dom. en Suisse	Gäste aus d. Ausland hôtes dom. à l'étranger	Total	davon berufs- tätige Dauer- gäste <sup>1)</sup>	
Hotels, Pensionen — Hôtels, pensions											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12 %
Graubünden	IX. 1945	724	14 184	19 907	6 543	26 450	70 938	24 876	95 814	7 751	10,9
Grisons	VII. 1946	802	22 191	71 826	6 822	78 648	337 251	39 206	376 457	8 400	42,8
	VIII. "	803	22 234	67 103	11 043	78 146	369 574	75 814	445 388	8 655	50,7
	IX. "	760	16 100	27 138	4 657	31 795	83 779	22 467	106 246	8 077	12,6
Berner Oberland	IX. 1945	576	14 273	20 129	26 101	46 230	89 555	47 650	137 205	3 111	18,8
Oberland bernois	VII. 1946	619	18 834	57 478	14 157	71 635	273 180	72 210	345 390	1 584	47,0
	VIII. "	620	18 786	54 009	27 381	81 390	295 516	146 169	441 685	1 799	60,1
	IX. "	599	15 969	26 664	15 489	42 153	95 271	68 282	163 553	1 572	23,0
Zentralschweiz	IX. 1945	1 022	21 204	46 662	32 333	78 995	156 040	53 145	209 185	17 745	25,7
Suisse centrale	VII. 1946	1 039	23 848	71 173	19 337	90 510	283 874	70 808	354 682	17 492	42,9
	VIII. "	1 041	23 829	74 016	35 628	109 644	327 249	143 038	470 287	18 127	57,0
	IX. "	1 032	22 444	44 501	23 899	68 400	148 504	86 848	235 352	18 086	29,6
Tessin	IX. 1945	622	10 604	36 037	12 927	48 964	192 599	22 685	215 284	5 138	61,5
	VII. 1946	619	11 014	31 219	9 789	41 008	123 620	39 002	162 622	5 051	45,1
	VIII. "	620	11 032	36 284	16 124	52 408	150 554	70 025	220 579	5 487	61,2
	IX. "	623	11 106	36 734	16 112	52 846	188 384	76 683	265 067	5 244	75,5
Wallis	IX. 1945	401	9 257	17 016	12 368	29 384	56 094	15 136	71 230	4 897	15,8
Valais	VII. 1946	456	13 390	49 027	5 027	54 054	209 100	23 955	233 055	5 074	50,7
	VIII. "	456	13 512	46 154	7 613	53 767	234 605	41 192	275 797	5 186	59,9
	IX. "	411	9 903	19 747	3 478	23 225	56 689	13 569	70 258	4 887	15,9
Genfersee	IX. 1945	375	12 033	47 939	30 861	78 800	165 192	101 608	266 800	21 518	62,6
Lac Léman	VII. 1946	380	12 456	37 565	25 901	63 466	153 696	129 316	283 012	24 980	65,9
	VIII. "	381	12 601	35 036	38 080	73 116	152 508	184 201	336 709	24 075	78,0
	IX. "	375	12 579	36 260	31 139	67 399	147 016	158 814	305 830	23 872	73,0
Waadtländer	IX. 1945	121	2 766	2 640	1 654	4 294	16 198	7 370	23 568	1 497	18,7
Oberland	VII. 1946	129	3 346	5 711	1 627	7 338	43 160	18 569	61 729	1 422	49,3
Alpes vaudoises	VIII. "	130	3 444	5 114	2 291	7 405	52 072	28 371	80 443	1 515	64,2
	IX. "	127	2 849	2 188	1 184	3 372	14 592	15 074	29 666	1 599	24,5
Jura	IX. 1945	534	6 837	21 064	11 849	32 913	66 550	14 406	80 956	20 817	34,2
	VII. 1946	527	6 973	22 150	2 571	24 721	97 603	7 416	105 019	30 421	43,2
	VIII. "	529	7 039	22 943	4 992	27 935	106 306	11 496	117 802	32 388	48,4
	IX. "	530	7 030	20 882	4 730	25 612	83 248	9 667	92 915	33 544	39,6
Ostschweiz	IX. 1945	1 144	15 104	28 067	5 674	33 741	135 756	10 698	146 454	19 032	29,8
Suisse orientale	VII. 1946	1 140	15 544	42 848	2 628	45 476	242 987	10 802	253 789	24 218	50,2
	VIII. "	1 138	15 579	43 239	3 637	46 876	268 833	13 512	282 345	24 482	55,9
	IX. "	1 137	15 025	26 503	2 715	29 218	133 678	8 503	142 181	25 079	29,1
Mittelland(Nord-Ost) <sup>4)</sup>	IX. 1945	526	12 196	50 466	34 103	84 569	170 912	51 916	222 828	27 716	59,9
Plateau <sup>3)</sup>	VII. 1946	517	12 216	43 910	26 218	70 128	168 961	74 876	243 837	31 079	63,5
(Nord-Est) <sup>3)</sup>	VIII. "	517	12 221	41 743	39 245	80 988	171 259	103 952	275 211	32 805	71,5
	IX. "	519	12 229	41 529	34 586	76 115	162 740	95 133	257 873	34 497	69,3
Mittelland-West <sup>4)</sup>	IX. 1945	458	7 579	29 058	6 048	35 106	96 753	13 444	110 197	11 008	46,1
Plateau(Ouest) <sup>4)</sup>	VII. 1946	468	7 782	28 250	6 728	34 978	110 564	16 991	127 555	12 686	51,6
	VIII. "	466	7 715	28 776	11 118	39 894	118 298	25 557	143 855	12 706	58,4
	IX. "	462	7 582	25 972	9 658	35 630	78 953	22 714	101 667	12 766	42,6
Total Schweiz	IX. 1945	6 503	126 037	318 985	180 461	499 446	1 216 587	362 934	1 579 521	140 230	30,9
Total Suisse	VII. 1946	6 696	147 594	461 157	120 805	581 962	2 043 996	503 151	2 547 147	162 407	49,0
	VIII. "	6 701	147 992	454 417	197 152	651 569	2 246 774	843 327	3 090 101	167 225	59,5
	IX. "	6 575	132 816	308 118	147 647	455 765	1 192 854	577 754	1 770 608	169 223	35,3
Sanatorien, Kuranstalten — Sanatoria, établissements de cure											
Graubünden . .	IX. 1946	60	5 046	499	461	960	73 527	66 848	140 375	60	88,0
Alpes Vaudoises	IX. "	64	3 284	335	258	593	48 454	40 442	88 896	120	86,3
Wallis . . . . .	IX. "	11	682	68	42	110	12 139	4 633	16 772	—	61,4
Übrige . . . . .	IX. "	31	2 856	2 328	102	2 430	65 424	5 658	71 082	76	77,4
Total	IX. 1946	166	11 868	3 230	863	4 093	199 544	117 581	317 125	256	83,1

1) dont hôtes permanents exerçant une profession.

2) nach den vorhandenen Betten. — en pour cent des lits existants.

3) Kantone Zürich, Schaffhausen, Aargau, Basel-Stadt. — Cantons de Zurich, Schaffhouse, Argovie, Bâle-Ville.

4) Bern Mittelland, Waadt Mittelland, Kanton Fribourg. — Plateau bernois et vaudois, canton de Fribourg.



**Schweizerischer Fremdenverkehr<sup>1)</sup> — Mouvement touristique en Suisse<sup>1)</sup>**

**46**

Jahre und Monate	Geöffnete Betriebe Entreprises en exploitation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	Gäste in Tausend — Milliers d'hôtes			Logiernächte in Tausend — Milliers de nuitées				Bettenbesetzung <sup>2)</sup> Taux d'occupation des lits <sup>2)</sup>	Années et mois
			aus der Schweiz domiciliés en Suisse	aus dem Ausland domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland hôtes domiciliés à l'étranger	Total	davon berufstätige Dauergäste dont hôtes permanents exerçant une profess.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1941	7 054	121 167	2 194	127	2 321	9 378	1 625	11 003	—	15,7	1941
1942	6 926	119 805	2 360	135	2 495	9 984	1 925	11 909	—	17,3	1942
1943	6 976	118 783	2 475	93	2 568	11 287	1 836	13 123	1 378	19,4	1943
1944	6 128	117 790	2 504	75	2 579	12 240	2 049	14 289	1 426	21,4	1944
1945	6 128	119 850	2 925	796	3 721	14 366	3 163	17 529	1 608	26,4	1945
1945											1945
Sept. ...	6 649	136 454	322	181	503	1 421	429	1 850	140	33,9	Sept.
Okt. ...	5 904	111 796	227	155	382	1 011	433	1 444	139	25,7	Oct.
Nov. ...	5 578	100 476	154	140	294	716	407	1 123	138	20,6	Nov.
Dez. ...	5 788	105 861	167	110	277	789	398	1 187	136	21,1	Déc.
1946											1946
Jan. ...	5 725	112 881	164	100	264	992	414	1 406	144	25,2	Janv.
Febr. ...	5 731	112 833	167	82	249	925	387	1 312	136	26,0	Févr.
März ...	5 829	111 808	192	84	276	970	399	1 369	155	24,5	Mars
April ...	5 932	114 551	233	83	316	1 052	377	1 429	150	26,5	Avril
Mai ...	6 092	121 703	217	101	318	1 001	430	1 431	158	25,7	Mai
Juni ...	6 702	144 927	288	83	371	1 207	437	1 644	156	30,5	Juin
Juli ...	6 863	159 603	465	122	587	2 260	630	2 890	163	51,7	Juillet
Aug. ...	6 867	159 963	458	198	656	2 465	971	3 436	167	61,5	Août
Sept. ...	6 741	144 684	311	149	460	1 393	695	2 088	169	38,6	Sept.
Jan.-Sept.			2 495	1 002	3 497	12 265	4 740	17 005	1 398		Janv.-Sept.

<sup>1)</sup> in Hotels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten. — dans les hôtels, pensions, sanatoria et établissements de cure.  
<sup>2)</sup> nach den vorhandenen Betten. — en pour cent des lits existants.

**Energieproduktion der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung<sup>1)</sup> — Production d'énergie des usines électriques publiques<sup>1)</sup>**

**47**

Monat	Inlandverbrauch — Consommation en Suisse						Ausfuhr loko Landesgrenze			Gesamt-Erzeugung Production totale			Mois
	ohne — sans			mit — avec			Exportation mesurée à la frontière						
	Elektrokessel und Speicherpumpen — Chaudière électrique et des pompes d'accumulation												
	in Millionen kWh — en millions de kWh												
	1943/44	1944/45	1945/46	1943/44	1944/45	1945/46	1943/44	1944/45	1945/46	1943/44	1944/45	1945/46	
1													
Oktober . . . .	433	485	560	481	549	647	102	103	40	583	652	687	Octobre
November . . .	451	502	576	459	569	609	70	90	32	529	659	641	Novembre
Dezember . . .	434	521	578	438	595	597	59	90	31	497	685	628	Décembre
Januar . . . . .	425	576	568	429	653	579	63	60	36	492	713	615	Janvier
Februar . . . .	408	468	512	417	561	570	65	54	27	482	615	597	Février
März . . . . .	452	495	570	460	616	655	66	43	30	526	659	685	Mars
April . . . . .	389	436	505	463	561	652	105	26	45	568	587	697	Avril
Mai . . . . .	434	455	528	550	585	699	124	36	45	674	621	744	Mai
Juni . . . . .	410	440	492	529	581	647	125	60	50	654	641	697	Juin
Juli . . . . .	411	465	512	526	612	676	133	89	105	659	701	781	Juillet
August . . . . .	427	473	530	541	624	691	129	113	104	670	737	795	Août
September . .	432	488	540	537	636	690	110	120	97	647	756	787	Septembre
Hydr. Jahr . .	5 106	5 804	6 471	5 830	7 142	7 712	1 151	884	642	6 981	8 026	8 354	Année hydro.

<sup>1)</sup> Ohne die Erzeugung der bahn- und industrie-eigenen Kraftwerke für den eigenen Verbrauch. — Sans la consommation propre des usines appartenant à des compagnies ferroviaires et industrielles.

Einfuhr wichtiger Waren<sup>1)</sup> — Importation de produits importants<sup>1)</sup>

48

Waren	Menge — Quantités in Tonnen — par tonnes				Werte — Valeurs in Tausend Franken en milliers de francs				Produits
	Oktober Octobre		Jan.—Okt. Janv.—Oct.		Oktober Octobre		Jan.—Okt. Janv.—Oct.		
	1945	1946	1945	1946	1945	1946	1945	1946	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<b>Textilrohstoffe</b>									<b>Matières premières pour l'industrie textile</b>
Rohbaumwolle . . . . .	2 432	3 029	8 601	32 482	7 118	8 310	22 699	87 061	Coton brut
Schapperohstoffe . . . . .	—	198	20	1 108	—	2 025	365	9 273	Schappe
Rohseide . . . . .	10	26	111	203	1 122	2 107	13 993	21 815	Soie écru
Rohwolle . . . . .	1 812	1 353	3 625	14 299	12 695	5 611	27 289	68 775	Laine brute
<b>Metallrohstoffe</b>									<b>Matières premières pour l'industrie métallurgique</b>
Eisenerze . . . . .	7 261	6 175	22 643	78 342	1 137	502	3 324	8 459	Minerais de fer
Roheisen und Rohstahl . . . . .	17 555	10 623	23 945	92 797	6 354	4 113	8 433	32 635	Fer et acier bruts
Baueisen . . . . .	5 939	19 091	10 532	158 028	3 878	11 328	7 141	93 524	Fer pour la construction
Rohkupfer . . . . .	2 101	2 724	2 653	23 864	2 820	4 075	4 379	32 175	Cuivre brut
Tonerde für Aluminium . . . . .	1 394	2 473	8 502	19 928	786	691	3 726	6 458	Alumine calcinée pour la fabrication de l'aluminium
<b>Andere industrielle Rohstoffe</b>									<b>Matières premières pour d'autres industries</b>
Bau- und Nutzholz . . . . .	3 677	15 818	16 960	142 003	465	2 492	2 209	23 611	Bois de construction et bois d'œuvre
Rohe Häute und Felle Boden- und Oberleder . . . . .	189	1 078	791	8 720	1 311	4 666	6 014	36 082	Cuir et peaux bruts Cuir pour semelles et cuir pour tiges de chaussures
Rohtabak . . . . .	629	911	4 975	6 991	3 354	4 387	25 550	34 863	Tabac brut
Braustoffe . . . . .	440	844	2 070	15 501	669	775	2 773	17 974	Matières à brasser
Ölfrüchte . . . . .	1 546	529	22 500	34 975	1 492	558	24 083	30 651	Fruits oléagineux
Kakaobohnen . . . . .	540	1 452	4 690	12 589	1 031	1 500	7 095	16 931	Fèves de cacao
Töpferton . . . . .	10 769	10 031	30 791	85 743	351	711	1 552	6 381	Argile
<b>Betriebsstoffe</b>									<b>Carburants</b>
Kohlen . . . . .	31 809	133 958	105 820	1 271 066	4 134	15 128	15 092	150 824	Charbons
Benzin . . . . .	1 280	14 394	9 435	128 684	1 081	3 261	7 416	35 974	Benzine
Heiz- und Gasöl . . . . .	3 853	21 997	7 007	159 340	2 320	3 449	4 203	27 423	Huile de chauffage et à gaz
Mineralschmieröl . . . . .	1 084	1 798	1 676	24 491	682	1 102	1 312	15 207	Huiles minérales pour graissage
<b>Halbfabrikate und Fabrikate</b>									<b>Produits fabriqués et semi-ouvrés</b>
Maschinen . . . . .	146	1 646	1 667	11 469	1 131	7 289	9 088	57 381	Machines
Instrumente und Apparate . . . . .	39	132	385	1 401	1 434	3 457	11 338	34 092	Instruments et appareils
Kunstseidengarne . . . . .	19	155	609	793	182	1 563	5 460	6 840	Fils de soie artificielle
Seidenstoffe . . . . .	11	133	42	614	200	4 580	1 116	4 580	Etoffes de soie
Eisenblech . . . . .	8 498	12 847	12 842	118 312	6 305	10 074	9 629	94 959	Tôle de fer
Eisenröhren . . . . .	823	2 609	1 203	35 864	851	2 635	1 352	33 923	Tuyaux en fer
<b>Lebens-, Genuss- und Futtermittel</b>									<b>Comestibles et boissons, fourrages</b>
Weizen . . . . .	26 411	6 211	87 253	202 189	12 854	3 197	46 537	88 205	Froment
Roggen . . . . .	156	1 579	4 856	9 329	113	862	2 643	4 215	Seigle
Hafer . . . . .	7 312	19 302	22 889	101 952	3 595	7 497	12 423	40 098	Avoine
Gerste . . . . .	4 075	9 913	20 225	60 691	1 498	3 733	9 804	19 225	Orge
Mais . . . . .	3 753	6 315	18 343	41 853	2 598	2 837	10 634	17 887	Mais
Früchte und Gemüse . . . . .	17 373	23 771	48 955	129 104	18 332	14 192	84 321	159 737	Fruits et légumes
Rohkaffee . . . . .	793	4 277	11 859	16 276	1 885	9 383	26 581	34 732	Café brut
Tee . . . . .	7	79	665	548	58	422	4 536	3 294	Thé
Kristallzucker . . . . .	3 974	13 418	25 179	61 466	4 082	11 614	26 714	55 417	Sucre cristallisé
Speiseöl . . . . .	1 013	277	3 961	3 146	2 221	741	8 341	6 782	Huile comestible
Schweineschmalz . . . . .	103	0	3 155	394	223	0	6 292	805	Saindoux
Eier . . . . .	2	944	18	11 034	7	3 416	86	38 666	Oeufs
Fasswein . . . in 10 hl.	10 148	7 164	58 962	110 120	11 352	8 141	65 280	130 236	Vin en fûts

<sup>1)</sup> Die ausgewiesenen Mengen- und Wertergebnisse umfassen auch die Einfuhr ab Lager, sowie die früher provisorisch abgefertigten und im betr. Zeitraum definitiv verzollten Waren. — Les quantités et les valeurs exprimées comprennent également les marchandises provenant des ports francs ainsi que les marchandises provisoirement dédouanées qui l'ont été définitivement pendant la période envisagée.

## Industrieller Export — Industries d'exportation

49

Industriezweige	Werte — Valeurs In Tausend Franken en milliers de francs				Ausfuhrmengenindex <sup>1)</sup> (1938 = 100) Indices d'exportation <sup>1)</sup>			Branches d'industrie
	Oktober Octobre		Jan.—Okt. Janv.—Oct.		Monats- durch- schnitt Moyenne mensuelle	Oktober Octobre		
	1945	1946	1945	1946		1945	1945	
	1	2	3	4	5	6	7	
<b>Textilindustrie</b>								<b>Industrie textile</b>
Baumwollgewebe . . . . .	1 188	3 829	8 833	25 442	6,7	6,9	22,7	Tissus de coton
Stickereien . . . . .	4 835	8 492	39 210	65 850	50,3	54,2	98,0	Broderies
Kunstseidengarne . . . . .	1 702	3 071	14 180	26 325	26,6	28,7	73,1	Fils de soie artificielle
Reale Seide u. Florettseide	439	1 370	4 518	11 078	19,0	20,2	59,9	Soie natur. et bourre de soie
Seidenstoffe . . . . .	11 991	18 745	74 568	207 157	134,9	175,9	261,0	Etoffes de soie
Seidenbänder . . . . .	822	1 503	5 736	12 442	66,0	84,1	133,7	Rubans de soie
Wirk- und Strickwaren . . .	794	3 202	4 857	21 373	69,7	93,1	365,7	Bonneterie et art. en tricot
Herren- und Damenkon- fektion, Krawatten . . .	807	2 572	2 241	21 427	164,3	277,8	639,8	Confection pour hommes et dames, cravates
<b>Hutgeflechtindustrie . . . .</b>	<b>3 047</b>	<b>2 581</b>	<b>22 272</b>	<b>24 422</b>	<b>140,4</b>	<b>179,1</b>	<b>149,9</b>	<b>Industr. d. tresses pour chapeaux</b>
<b>Schuhindustrie</b>								<b>Industrie des chaussures</b>
in 1000 Paar . . . . .	20	51	163	441	16,7	20,3	50,7	en 1000 paires
in Tausend Fr. . . . .	592	1 986	4 902	15 986				en milliers de fr.
<b>Metallindustrie</b>								<b>Industrie métallurgique</b>
Maschinen . . . . .	19 992	45 306	164 721	337 447	50,1	63,4	122,2	Machines
Uhren in 1000 Stück . . . .	1 606	2 037	16 004	17 313	88,5	89,7	126,8	Montres en 1000 pièces
in Tausend Fr. . . . .	43 697	57 495	404 345	489 988				en milliers de fr.
Instrumente und Apparate	7 134	12 425	65 390	99 514	87,2	92,5	172,5	Instrumentes et appareils
Rohe Uhrensteine und an- dere Edelsteine . . . . .	475	1 318	3 275	10 126	44,3	45,3	249,1	Pierres brutes pour l'horl. et autres pierres précieuses
Röhrenverbindungsstücke aus Eisen . . . . .	489	1 016	2 312	9 215	50,9	66,3	160,8	Pièces de raccord en fer
Präzisionswerkzeuge . . . .	508	889	2 964	8 456	76,1	162,1	290,1	Outils de précision
Eiserne Schrauben und Schraubenmutter, blank	54	205	461	1 635	9,8	13,6	42,7	Vis, boulons et écrous en fer, blanchis
Kugel- und Rollenlager aus Stahl . . . . .	760	1 053	4 207	7 388	125,0	165,3	252,4	Roulements à billes et à galets en acier
Kupfer- und Messingwaren	382	816	971	4 657	7,8	20,2	110,4	Ouvr. en cuivre et en laiton
Aluminiumwaren und -legierungen . . . . .	951	2 660	3 677	25 082	8,4	16,7	66,0	Ouvrages en aluminium et alliages d'aluminium
Automobilräder, Chassis für Lastwagen, Bestand- teile, Motoren und Motor- teile usw. . . . .	569	641	3 764	8 294	12,8	12,9	12,1	Roues d'automobile, châ- sis pour camions, pièces détachées, moteurs et parties de moteurs, etc.
Magnetos, Dynamos, Anlas- ser, elektrische Fahrrad- beleuchtungen . . . . .	111	704	852	3 274	13,1	15,1	80,2	Magnétos, dynamos, démar- reurs, éclairages élec- triques pour cycles
<b>Chemische und pharmazeu- tische Industrie</b>								<b>Industrie chimico-pharmaceutique</b>
Heilmittel und Riechstoffe	9 306	17 274	80 105	140 268	76,5	75,5	175,3	Médicaments et parfums
Chemikalien für gewerb- lichen Gebrauch . . . . .	1 105	4 664	11 458	43 794	12,5	9,1	51,8	Produits chimiques pour usages industriels
Anilinfarben und Indigo . .	7 680	17 596	78 670	142 482	50,0	60,4	133,0	Couleurs d'aniline et indigo
<b>Exporte anderer wichtiger Wirtschaftszweige</b>								<b>Exportations d'autres branches économiques</b>
Frischobst . . . . .	1	7 883	1 339	11 681	12,6	0,1	965,9	Fruits frais
Weinmost eingedickt . . . .	—	149	812	306	57,5	—	320,2	Moût de vin, concentré
Nutz- und Zuchtvieh . . . .	5 299	8 651	6 332	21 368	233,1	850,6	1 355,9	Bétail de ferme et d'élevage
Häute und Felle . . . . .	150	225	1 456	4 678	1,6	1,7	2,7	Cuirs et peaux
Holzbaracken . . . . .	7 428	2 078	33 012	18 120	.	.	.	Baraques en bois
Lumpen- und Faserstoffe zur Papierbereitung . . . .	701	969	5 300	8 652	59,1	75,3	63,8	Chiffons et matières fibreu- ses pour le papier
Unbedruckte Papiere, Kar- tons und Pappen . . . . .	1 172	468	11 625	4 347	790,9	941,1	228,8	Papiers et cartons non imprimés
Bücher, Zeitschriften, Zeitungen . . . . .	1 391	3 087	6 480	23 238	55,0	83,0	175,8	Livres, revues et journaux
Linoleumteppiche . . . . .	122	131	539	1 247	6,1	11,9	19,8	Linoléums
Quincaillerie und Galanteriewaren . . . . .	1 598	2 413	8 957	21 457	410,3	251,6	649,7	Quincaillerie et articles de fantaisie
Tabakfabrikate . . . . .	72	909	328	4 589	10,1	12,1	149,7	Tabacs manufacturés

<sup>1)</sup> Wertgewogener Mengenindex: Mit den handelsstatistischen Mittelwerten des Jahres 1938 zollpositionsweise gewogener Index der Ein- und Ausfuhrmengen. — Indice des quantités importées et exportées, pondéré par rubrique du tarif douanier avec les valeurs moyennes de 1938 de la statistique du commerce extérieur.

## Einfuhr der Schweiz nach Ländern — Importations de la Suisse par pays

in Tausend Franken — en milliers de francs

50

Land	1938	1944	1945	Oktober Octobre		Januar–Oktober Janvier–Octobre		Pays
				1945	1946	1945	1946	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Deutschland . . . . .	373 083	433 445 <sup>1)</sup>	55 193 <sup>1)</sup>	1 789	4 275	51 630 <sup>1)</sup>	35 099	Allemagne
Österreich . . . . .	33 411	.	2 225 <sup>2)</sup>	445	5 307	733 <sup>2)</sup>	30 966	Autriche
Frankreich . . . . .	229 183	28 207	128 893	14 586	36 410	100 093	276 859	France
Elsass-Lothringen . . . . .		23 628	.	.	.	.	273	.
Italien . . . . .	116 669	28 592	47 145	4 309	22 839	33 951	173 730	Italie
Belgien . . . . .	68 931	7 088	66 582	17 854	31 698	31 583	248 645	Belgique
Niederlande . . . . .	55 522	4 797	8 976	1 913	9 209	3 842	53 641	Pays-Bas
Grossbritannien . . . . .	95 021	1 187	21 511	3 542	21 468	7 327	156 339	Grande-Bretagne
Spanien . . . . .	5 406	94 192	93 539	12 977	1 547	64 566	74 003	Espagne
Portugal . . . . .	4 512	13 284	31 460	4 965	3 582	18 931	54 986	Portugal
Dänemark . . . . .	13 844	28 415	18 909	2 551	4 864	7 144	51 325	Danemark
Norwegen . . . . .	8 297	1 420	1 155	81	905	398	5 660	Norvège
Schweden . . . . .	18 502	98 914	50 418	5 851	8 826	21 565	123 450	Suède
Finnland . . . . .	2 331	6 103	1 374	66	426	1 093	4 891	Finlande
Polen . . . . .	25 757	421	12	0	3 847	10	21 002	Pologne
Tschechoslovakei . . . . .	57 202	56 799 <sup>3)</sup>	25 413 <sup>3)</sup>	3 101	17 703	13 069 <sup>3)</sup>	128 427	Tchécoslovaquie
Ungarn . . . . .	25 642	73 059	5 568	634	4 619	4 534	15 137	Hongrie
Jugoslavien . . . . .	11 127	338	739	12	159	65	2 925	Yougoslavie
Kroatien . . . . .		5 698	.	.	.	602	.	.
Griechenland . . . . .	4 731	1 490	1 082	69	79	904	680	Grèce
Bulgarien . . . . .	5 101	4 533	4 030	368	288	3 269	3 088	Bulgarie
Rumänien . . . . .	24 980	65 429	10 007	473	166	9 835	1 512	Roumanie
Russland . . . . .	29 035	20	919	121	271	144	4 062	Russie
Türkei . . . . .	6 322	30 086	52 949	7 464	7 202	37 062	46 598	Turquie
Übriges Europa . . . . .	6 893	378	1 134	—	270	0	4 608	Reste de l'Europe
Europa	1 221 502	1 007 523	629 233	83 171	185 960	412 623	1 517 633	Europe
Ägypten . . . . .	25 360	280	9 648	192	1 695	237	22 432	Egypte
Südafrikanische Union . . . . .	2 418	4	7 968	1 609	1 315	2 326	10 079	Union Sud-Africaine
Übriges Afrika . . . . .	22 253	32 152	60 128	6 459	5 808	34 525	99 363	Reste de l'Afrique
Afrika	50 031	32 436	77 744	8 260	8 818	37 088	131 874	Afrique
Britisch-Indien . . . . .	23 083	1 682	5 391	572	2 117	3 105	17 306	Inde britannique
Straits Settlements . . . . .	4 105	69	853	170	316	794	2 279	Straits Settlements
Niederländisch-Indien . . . . .	12 726	4 066	3 334	339	708	2 364	3 871	Inde néerlandaise
China . . . . .	7 325	471	304	4	2 729	219	7 498	Chine
Japan . . . . .	12 041	433	412	16	181	271	737	Japon
Übriges Asien . . . . .	13 382	2 554	13 776	460	3 365	7 695	34 506	Reste de l'Asie
Asien	72 662	9 275	24 070	1 561	9 416	14 448	66 197	Asie
Kanada . . . . .	24 062	14 294	103 522	14 599	4 099	50 320	86 550	Canada
Vereinigte Staaten . . . . .	125 257	21 184	136 820	25 089	40 389	69 591	438 884	Etats-Unis
Kuba . . . . .	2 275	25 699	21 439	3 739	5 838	16 625	39 283	Cuba
Kolumbien . . . . .	1 432	2 750	2 673	656	1 054	2 545	3 242	Colombie
Venezuela . . . . .	662	1 132	3 072	39	1 726	1 361	9 272	Vénézuéla
Guyana . . . . .	5 543	155	576	123	2 976	135	28 529	Guyane
Brasilien . . . . .	11 809	10 661	47 865	2 041	7 517	30 498	59 835	Brésil
Uruguay . . . . .	4 180	7 898	16 055	2 445	1 899	7 417	27 015	Uruguay
Argentinien . . . . .	58 408	41 138	120 753	18 344	21 026	83 688	215 396	Argentine
Chile . . . . .	6 491	454	4 932	850	1 059	2 250	15 869	Chili
Übriges Amerika . . . . .	11 471	11 332	33 845	5 171	10 726	23 114	71 727	Reste de l'Amérique
Amerika	251 590	136 697	491 552	73 096	98 309	287 544	995 602	Amérique
Australien	11 118	0	2 768	1 942	1 212	1 964	12 964	Australie
Total	1 606 903	1 185 931	1 225 367	168 030	303 715	753 667	2 724 270	Total

<sup>1)</sup> Bis 30. Juni 1945 einschliesslich Oesterreich, Böhmen-Mähren. — Jusqu'au 30 juin 1945, y compris l'Autriche et la Bohême et Moravie

<sup>2)</sup> Bis 30. Juni 1945 unter Deutschland ausgewiesen. — Figure sous Allemagne jusqu'au 30 juin 1945.

<sup>3)</sup> Bis 30. Juni 1945 ohne Böhmen-Mähren. — Jusqu'au 30 juin 1945 sans la Bohême et Moravie.

**Ausfuhr der Schweiz nach Ländern — Exportations de la Suisse par pays**  
in Tausend Franken — en milliers de francs

51

Land	1938	1944	1945	Oktober Octobre		Januar—Oktober Janvier—Octobre		Pays
				1945	1946	1945	1946	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Deutschland . . . . .	206 143	293 632 <sup>1)</sup>	11 232 <sup>1)</sup>	70	693	10 657 <sup>1)</sup>	5 964	Allemagne
Österreich . . . . .	30 640	.	508 <sup>2)</sup>	11	1 808	48 <sup>2)</sup>	14 513	Autriche
Frankreich . . . . .	121 406	23 082	165 051	23 681	25 148	127 179	226 501	France
Elsass-Lothringen . . .		515	.	.	.	.	1	.
Italien . . . . .	91 199	4 920	11 101	1 803	17 285	4 356	115 288	Italie
Belgien . . . . .	41 753	3 162	45 589	5 785	33 217	24 691	211 777	Belgique
Niederlande . . . . .	61 904	2 649	11 565	1 250	12 034	7 146	85 401	Pays-Bas
Grossbritannien . . . .	148 083	34 012	31 664	2 775	6 197	23 106	41 648	Grande-Bretagne
Spanien . . . . .	5 195	61 271	99 671	5 830	5 875	88 115	86 326	Espagne
Portugal . . . . .	7 817	29 784	60 295	4 213	6 491	48 467	52 782	Portugal
Dänemark . . . . .	18 843	25 650	10 239	1 245	4 540	6 112	39 200	Danemark
Norwegen . . . . .	13 280	1 816	349	26	537	47	5 679	Norvège
Schweden . . . . .	40 648	158 778	114 385	14 139	21 183	84 445	198 143	Suède
Finnland . . . . .	12 720	1 008	515	1	212	4	2 224	Finlande
Polen . . . . .	22 471	9	4	0	796	0	3 602	Pologne
Tschechoslovakei. . . .	43 958	31 690 <sup>3)</sup>	19 120 <sup>3)</sup>	5 552	10 517	7 655 <sup>3)</sup>	64 614	Tchécoslovaquie
Ungarn . . . . .	15 188	35 882	368	1	3 329	163	8 752	Hongrie
Jugoslawien . . . . .	10 866	88	95	3	320	4	2 276	Yougoslavie
Kroatien . . . . .		1 889	.	.	.	.	7	.
Griechenland . . . . .	4 314	1	31	1	1 006	27	3 627	Grèce
Bulgarien . . . . .	4 057	862	617	0	202	193	708	Bulgarie
Rumänien . . . . .	14 046	23 201	1 305	1	802	1 294	5 992	Roumanie
Russland . . . . .	10 115	252	763	55	489	537	1 893	Russie
Türkel . . . . .	3 884	24 676	52 997	7 568	2 043	41 403	27 196	Turquie
Übriges Europa . . . . .	15 118	4 660	12 881	918	852	10 902	5 601	Reste de l'Europe
Europa	943 648	763 489	650 345	74 928	155 576	486 559	1 209 707	Europe
Ägypten . . . . .	14 261	3 182	8 839	300	1 970	6 927	15 803	Egypte
Südafrikanische Union . .	14 410	7 748	12 667	1 129	7 994	8 837	66 361	Union Sud-Africaine
Übriges Afrika . . . . .	12 170	9 282	25 375	2 289	3 603	18 169	43 811	Reste de l'Afrique
Afrika	40 841	20 212	46 881	3 718	13 567	33 933	125 975	Afrique
Britisch-Indien . . . . .	23 321	25 493	47 787	4 153	4 283	41 134	36 499	Inde britannique
Straits Settlements . . .	3 832	6	0	—	128	—	505	Straits Settlements
Niederländisch Indien . .	13 280	17	3	—	184	61	1 083	Inde néerlandaise
China . . . . .	27 501	571	865	—	5 758	737	46 545	Chine
Japan . . . . .	32 891	229	—	—	—	—	—	Japon
Übriges Asien . . . . .	18 874	45 303	22 525	3 190	3 824	17 781	37 465	Reste de l'Asie
Asien	119 699	71 619	71 180	7 343	14 177	59 713	122 097	Asie
Kanada . . . . .	14 738	17 027	35 086	2 854	5 120	29 365	31 818	Canada
Vereinigte Staaten . . . .	90 739	140 824	385 313	35 359	42 300	300 437	373 095	Etats-Unis
Kuba . . . . .	4 257	7 461	16 350	1 525	1 218	13 694	12 230	Cuba
Kolumbien . . . . .	4 117	3 486	12 840	1 479	2 251	9 914	14 699	Colombie
Venezuela . . . . .	4 288	6 669	15 257	1 020	2 504	12 459	18 585	Vénézuéla
Guyana . . . . .	685	1 275	2 415	105	175	1 155	2 337	Guyane
Brasilien . . . . .	16 576	23 989	64 957	6 367	9 493	54 850	67 664	Brésil
Uruguay . . . . .	2 374	4 508	11 820	719	1 897	10 183	15 308	Uruguay
Argentinien . . . . .	35 821	39 607	86 907	5 529	10 585	74 504	77 217	Argentine
Chile . . . . .	2 892	3 998	11 170	1 166	1 924	9 174	10 332	Chili
Übriges Amerika . . . . .	15 168	20 954	49 936	4 504	6 873	42 812	48 678	Reste de l'Amérique
Amerika	191 655	269 798	692 051	60 627	84 340	558 547	671 963	Amérique
Australien	20 729	6 717	13 240	835	1 767	11 104	13 736	Australie
Total	1 316 572	1 131 835	1 473 697	147 451	269 427	1 149 856	2 143 478	Total

<sup>1)</sup> Bis 30. Juni 1945 einschliesslich Oesterreich, Böhmen-Mähren. — Jusqu'au 30 juin 1945, y compris l'Autriche et la Bohême et Moravie.  
<sup>2)</sup> Bis 30. Juni 1945 unter Deutschland ausgewiesen. — Figure sous Allemagne jusqu'au 30 juin 1945.  
<sup>3)</sup> Bis 30. Juni 1945 ohne Böhmen-Mähren. — Jusqu'au 30 juin 1945, sans la Bohême et Moravie.

**Monatsergebnisse des schweizerischen Aussenhandels — Résultats mensuels de la balance commerciale suisse**

Beträge in Millionen Franken — Valeurs en millions de francs

52

Monat	Einfuhr — Importation								Ausfuhr — Exportation				Einfuhr-überschuss Excédent d'importation		Mois
	Menge — Quantité 1000 t				Wert — Valeur				Wert — Valeur				1945	1946	
	1943	1944	1945	1946	1943	1944	1945	1946	1943	1944	1945	1946			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Jan.	301	298	38	307	156,9	125,4	33,4	235,4	123,1	93,1	29,7	149,3	3,7	86,1	Janv.
Febr.	256	259	29	403	150,5	116,5	33,7	253,1	110,9	142,8	85,7	177,4	-52,0	75,7	Févr.
März	292	275	37	480	174,3	132,3	31,9	313,2	141,0	113,9	84,4	200,6	-52,5	112,6	Mars
April	330	252	53	454	172,2	109,5	48,0	278,8	119,7	107,5	119,1	199,1	-71,1	79,7	Avril
Mai	398	322	53	450	184,1	156,4	62,8	279,3	128,9	121,8	141,2	225,3	-78,4	54,0	Mai
Juni	389	306	77	421	145,7	112,9	75,5	272,9	156,8	132,0	134,3	199,2	-58,8	73,7	Juin
Juli	357	261	98	460	134,2	85,0	86,5	267,9	167,6	54,1	149,9	269,2	-63,4	-1,3	Juillet
Aug.	361	253	109	476	122,3	91,6	106,5	264,9	110,2	46,6	129,3	217,3	-22,8	47,6	Août
Sept.	338	139	129	471	117,4	78,9	107,3	255,1	94,6	78,0	128,8	236,7	-21,6	18,4	Sept.
Okt.	323	107	211	483	113,2	60,3	168,0	303,7	110,0	136,9	147,5	269,4	20,5	34,3	Oct.
Nov.	292	96	261		122,5	66,6	209,5		145,0	47,6	158,1		51,4		Nov.
Dez.	334	54	366		134,2	50,6	262,6		211,0	58,0	166,9		95,7		Déc.
Jahr	3971	2622	1461	.	1727,1 <sup>1)</sup>	1185,9 <sup>1)</sup>	1225,4 <sup>1)</sup>	.	1628,9 <sup>1)</sup>	1131,8 <sup>1)</sup>	1473,7 <sup>1)</sup>	.	-248,3 <sup>1)</sup>	.	Année
Jahr <sup>2)</sup>	4071	2680	1542	.											Année <sup>2)</sup>
Jan.-Okt.	3345	2472	834	4 405	1470,8	1068,8	753,8	2 724,3	1262,6	1026,7	1149,9	2 143,5	-396,3	580,8	Janv.-Okt.

<sup>1)</sup> Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein. — Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

<sup>2)</sup> Mit Einschluss der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. — Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

**Aussenhandelsindex<sup>1)</sup> — Indice du commerce extérieur<sup>1)</sup>**

Monatdurchschnitt 1938 = 100 — Moyenne mensuelle 1938 = 100

53

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Lebensmittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	Fabrikate Produits fabriqués
1	2	3	4	5	6	7
1938	100	100	100	100	100	100
1942	59,1	58,4	60,2	58,6	74,2	82,6
1943	47,3	46,4	50,9	44,4	62,7	69,5
1944	31,6	31,0	33,9	29,7	40,2	44,1
1945	30,8	41,2	33,5	20,4	57,2	64,0
1945						
Okt. - Oct.	48,2	62,8	62,1	23,8	74,0	81,1
Nov. - Nov.	63,5	80,6	78,7	35,8	75,0	81,5
Dez. - Déc.	88,9	87,1	118,5	61,6	70,0	76,7
1946						
Jan. - Janv.	79,9	77,4	106,1	56,3	66,4	72,7
Febr. - Févr.	87,7	84,1	124,2	55,3	80,1	89,1
März - Mars	107,3	101,9	140,4	79,5	98,6	106,2
April - Avril	97,9	86,6	117,7	87,4	93,2	97,1
Mai - Mai	100,7	89,0	120,6	90,2	105,2	111,6
Juni - Juin	103,5	75,8	121,9	106,7	90,9	98,5
Juli - Juillet	105,8	76,9	118,1	115,7	120,6	130,8
Aug. - Août	99,8	69,8	114,3	108,7	96,2	101,2
Sept. - Sept.	93,6	65,9	102,5	106,1	110,0	115,5
Okt. - Oct.	114,3	86,3	125,7	124,4	120,1	121,6

<sup>1)</sup> Wertgewogener Mengenindex: Mit den handelsstatistischen Mittelwerten des Jahres 1938 zollpositionsweise gewogener Index der Ein- und Ausfuhrmengen. — Indice des quantités importées et exportées, pondéré par rubrique du tarif douanier avec les valeurs moyennes de 1938 de la statistique du commerce extérieur.

**Aussenhandelspreisindex**

**Indice des prix du commerce extérieur**

Preisstand 1938 = 100 — Prix 1938 = 100

54

Jahres- und Quartalsmittel Moyenne annuelle et trimestrielle	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Lebensmittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	Fabrikate Produits fabriqués
1	2	3	4	5	6	7
1938	100	100	100	100	100	100
1942	215,9	308,4	212,6	149,5	161,1	158,9
1943	227,3	317,7	218,1	166,2	195,9	194,0
1944	234,1	297,0	238,1	180,1	213,9	212,9
1945	247,7	309,9	236,1	171,1	195,5	194,3
1945						
2. Quartal Trim.	257,8	312,0	239,0	170,4	202,9	202,5
3. Quartal Trim.	272,0	326,4	245,3	183,4	196,9	196,0
4. Quartal Trim.	238,4	297,3	229,8	171,7	196,7	194,7
1946						
1. Quartal Trim.	240,9	327,6	241,9	183,0	252,9	259,5
2. Quartal Trim.	231,9	295,9	233,3	188,7	250,7	251,1
3. Quartal Trim.	229,3	296,2	225,9	188,3	257,4	263,6

Grosshandelspreise — Prix de gros

55

Monatsende	Weizen Froment	Kaffee Café	Wolle Laine Qualität Feinheit A/B	Baumwolle Coton	Gummi Caout- chouc	Benzin Benzine mittel- schwer	Kupfer Cuivre	Silber <sup>1)</sup> Argent <sup>1)</sup>	Fin de mois
	per bushel	per engl. lb. loko	per Kilo f. o. b.	per engl. lb. loko	per engl. lb. loko	per amerik. Gallone f. o. b.	per engl. lb. loko	per ounce 999/1000 fein Kassa	
	Chicago Cents	New York Cents	Montevideo Fr.	New York Cents	London d	Golf Cents	New York Cents	London d	
1 1939	2	3	4	5	6	7	8	9	10 1939
August . . . .	67 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	7,38	.	8,91	8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	5,12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	10,50	187 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>	Août
1944									1944
Dezember . . .	165	13,37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5,22 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	22,49	18	.	17,00	23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Décembre
1945									1945
Dezember . . .	180 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	13,37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	6,80-7,00	25,23	18	5,62 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	12,00	44	Décembre
1946									1946
April . . . . .	183 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	13,37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	7,00	28,20	18	5,37-5,50	12,00	44	Avril
Mai . . . . .	198 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	13,37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	7,00	28,67	18	5,62 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	12,00	44	Mai
Juni . . . . .	198 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	13,37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	7,00	31,65	18	5,62 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	14,37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	44	Juin
Juli . . . . .	198 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	13,37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	7,00-7,50	34,53	16	5,62 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	14,37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	44	Juillet
August . . . .	196 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	23,12	7,00-7,50	37,12	16	6,37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	14,37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	55 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Août
September . .	201 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	23,12	7,00-7,50	39,06	16	6,37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	14,37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	55 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Septembre
Oktober . . . .	204 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	26,50	7,50-8,00	30,90	16	6,37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>2)</sup>	14,37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	55 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Octobre
15. Nov. . . .	199	28,50	7,50-8,00	31,70	16	.	17,50	55 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	15 Nov.

<sup>1)</sup> Bis Ende 1944 per std. unze (37/40 fein). — Jusqu'à fin 1944 pour une once standard (37/40 de fin).

<sup>2)</sup> 28. Oktober 1946. — 28. octobre 1946.

Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse in der Schweiz

Prix des produits agricoles payés à la production en Suisse

56

Mittel	Preise in Franken — Prix en francs						Index August 1939 = 100 — Indice août 1939 = 100							Moyenne
	Milch Lait	Rindvieh Schlacht- vieh Bovins de boucherie	Schlacht- schweine Porcs de boucherie	Weizen Froment	Eier Oeufs	Spelse- kar- toffeln Pommes de terre	Milch Lait	Rindvieh Bovins de boucherie	Schlacht- schweine Porcs de boucherie	Weizen Froment	Eier Oeufs	Spelse- kar- toffeln pommes de terre	Total	
	100 kg	100 kg <sup>1)</sup>	100 kg <sup>1)</sup>	100 kg	100 Stk.	100 kg								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1939	19,17	127,32	158,84	36,00	15,44	13,00	101	100	106	100	108	78	100	1939
1942	26,17	220,03	296,15	47,00	33,35	20,96	138	172	198	130	234	126	159	1942
1943	27,33	234,73	322,29	50,67	34,79	20,80	144	184	215	141	244	126	168	1943
1944	28,33	255,44	356,21	52,00	34,79	20,85	149	200	238	144	244	126	178	1944
1945	29,67	261,16	370,85	52,67	34,79	21,90	156	204	248	146	244	132	183	1945
1945														1945
Aug. .	29,00	263,78	378,80	52,00	34,79	22,60	153	206	253	144	244	136	183	Août
Sept. .	30,00	266,76	378,90	54,00	34,79	20,65	158	209	253	150	244	124	186	Sept.
Okt. .	30,00	270,04	379,60	54,00	34,79	20,81	158	211	254	150	244	125	187	Oct.
Nov. .	30,00	272,18	382,00	54,00	34,79	20,78	158	213	255	150	244	125	187	Nov.
Dez. .	30,00	268,66	381,70	54,00	34,79	20,75	158	210	255	150	244	125	187	Déc.
1946														1946
Jan. . .	30,00	265,76	382,00	54,00	34,79	20,85	158	208	255	150	244	126	186	Janv.
Febr. .	30,00	260,90	381,60	54,00	34,79	21,79	158	204	255	150	244	131	186	Févr.
März .	30,00	261,44	380,60	54,00	34,79	22,09	158	205	254	150	244	133	186	Mars
April .	30,00	264,41	379,40	54,00	34,79	22,47	158	207	254	150	244	135	186	Avril
Mai . .	31,00	263,72	379,60	54,00	34,79	22,71	163	206	254	150	244	137	188	Mai
Juni .	31,00	261,19	379,30	54,00	34,79	22,92	163	204	254	150	244	138	188	Juin
Juli .	31,00	262,96	379,80	54,00	34,79	24,61	163	206	254	150	244	148	189	Juillet
Aug. .	31,00	268,46	379,30	54,00	34,79	23,11	163	210	254	150	244	139	189	Août
Sept. .	31,00	271,94	380,40	54,00	34,79	22,55	163	213	254	150	244	136	190	Sept.
Okt. .	34,00	273,22	381,60	54,00	34,79	21,96	179	214	255	150	244	132	196	Oct.

<sup>1)</sup> Lebendgewicht — poids vif.

**Gross- und Kleinhandelsindex vergleichbarer Nahrungsmittelpreise**  
**Mouvements comparés des prix de gros et des prix de détail de divers produits alimentaires**

57

Monat	Großhandelsindex — Indice des prix de gros Juli - Juillet 1914 = 100						Kleinhandelsindex — Indice des prix de détail Juni - Juin 1914 = 100						Mois
	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1941	1942	1943	1944	1945	1946	
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Jan.	165	200	215	219	222	216	160	191	209	213	216	210	Janv.
Febr.	166	203	215	220	222	215	160	193	210	214	216	209	Févr.
März	169	205	216	222	222	212	161	194	210	215	216	207	Mars
April	175	206	217	222	223	212	167	197	210	215	216	207	Avril
Mai	180	206	216	222	222	214	171	199	211	216	217	209	Mai
Juni	183	206	216	222	223	213	178	199	212	217	218	210	Juin
Juli	187	211	217	223	224	214	179	203	212	218	218	209	Juill.
Aug.	188	210	217	222	224	214	180	202	211	216	217	210	Août
Sept.	188	209	219	221	223	215	181	203	212	216	216	210	Sept.
Okt.	191	211	219	222	218	224	184	204	213	216	213	216	Oct.
Nov.	198	214	219	222	217		188	207	213	216	210		Nov.
Dez.	199	215	219	222	217		189	209	213	216	210		Déc.
Mittel	183	208	217	222	221		175	200	211	216	215		Moyenne

**Schweizerischer Grosshandelsindex nach Inland- und Auslandwaren**  
**Indice suisse des prix de gros, marchandises suisses et étrangères**

1926/27 = 100

58

Monat	Inlandwaren Marchandises suisses				Auslandwaren Marchandises étrangères				Total				Mois
	1943	1944	1945	1946	1943	1944	1945	1946	1943	1944	1945	1946	
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Jan.	132,8	138,5	140,2	142,8	172,7	174,2	172,6	159,7	150,2	153,9	154,2	150,1	Janv.
Febr.	133,4	138,9	140,5	141,5	174,4	174,8	172,1	157,2	151,3	154,5	154,2	148,3	Févr.
März	134,0	140,9	140,9	141,5	174,3	174,8	171,6	159,4	151,6	155,5	154,2	149,3	Mars
April	134,7	141,0	141,3	141,8	174,5	174,9	171,8	157,3	152,0	155,7	154,4	148,5	Avril
Mai	135,1	141,2	141,3	143,3	174,4	175,2	171,9	155,8	152,2	155,9	154,5	148,8	Mai
Juni	135,2	141,2	142,2	143,2	174,6	175,2	171,3	155,8	152,3	155,9	154,7	148,7	Juin
Juli	135,4	142,1	142,8	143,4	173,8	175,0	171,1	157,0	152,0	156,3	155,0	149,4	Juill.
Aug.	135,4	141,3	142,4	143,7	173,5	175,2	173,0	158,5	151,9	156,0	155,6	150,2	Août
Sept.	137,5	140,6	142,4	144,0	173,6	175,1	171,7	154,4	153,1	155,5	155,0	148,6	Sept.
Okt.	137,6	140,7	142,7	149,3	174,6	174,8	167,5	153,9	153,7	155,4	153,3	151,4	Oct.
Nov.	137,8	140,5	142,9		174,4	174,0	165,1		153,6	155,0	152,4		Nov.
Dez.	138,2	140,4	142,5		173,5	173,2	158,8		153,5	154,5	149,5		Déc.
Mittel	135,6	140,6	141,8		174,0	174,7	169,9		152,8	155,3	153,9		Moyenne

**Schweizerischer Grosshandelsindex**  
**Indice officiel suisse des prix de gros**

Juli - Juillet 1914 = 100

59

Monat Mois	1942	1943	1944	1945	1946
1	2	3	4	5	6
Jan. - Janv.	202	215	221	221	215
Febr. - Févr.	205	217	221	221	213
März - Mars	207	217	223	221	214
April - Avril	208	218	223	221	213
Mai - Mai	209	218	223	221	213
Juni - Juin	210	218	223	222	213
Juli - Juill.	212	218	224	222	214
Aug. - Août	211	218	224	223	215
Sept. - Sept.	212	219	223	222	213
Okt. - Oct.	212	220	223	220	217
Nov. - Nov.	214	220	222	218	
Dez. - Déc.	215	220	221	214	
Mittel - Moyenne	210	218	223	221	

**Schweizerischer Lebenskostenindex**  
**Indice officiel suisse du coût de la vie**

Juni - Juin 1914 = 100

60

Monat Mois	1942	1943	1944	1945	1946
1	2	3	4	5	6
Jan. - Janv.	186	201	206	209	207
Febr. - Févr.	188	201	206	209	206
März - Mars	189	201	206	209	205
April - Avril	191	203	207	209	205
Mai - Mai	192	203	207	210	206
Juni - Juin	193	203	208	210	207
Juli - Juill.	196	204	209	210	207
Aug. - Août	195	204	208	210	207
Sept. - Sept.	195	204	208	210	207
Okt. - Oct.	197	205	208	208	212
Nov. - Nov.	199	205	208	207	
Dez. - Déc.	200	205	208	207	
Mittel - Moyenne	193	203	208	209	



## Schweizerischer Grosshandelsindex — Indice suisse des prix de gros

61

Jahres- durch- schnitt und Monats- ende	Tierische Nahrungs- mittel Denrées alimentaires de provenance animale	Pflanzliche Nahrungs- mittel Denrées alimentaires de provenance végétale	Nahrungs- mittel zu in- dustr. Ver- arbeitung Denrées alimen- taires destinées à être trans- formées in- dustriellement	Baustoffe Matériaux de construc- tion	Metalle Métaux	Textilien, Leder, Gummi Textiles, cuirs, caout- chouc	Brenn- stoffe Com- bustibles	Betriebs- stoffe, Chemik- alien Carbu- rants et produits chimiques	Land- wirt- schaft- liche Futter- mittel Fourrages	Land- wirt- schaft- liche Düng- mittel Engrais	Total- index Indice total	Moyenne annuelle et fin de mois
Juli — Juillet 1914 = 100												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1938	121	106	110	118	95	65	142	110	105	96	107,1	1938
1939	122	108	124	123	103	73	142	115	113	101	111,2	1939
1940	139	150	155	155	154	102	225	184	146	113	143,0	1940
1941	170	204	205	179	206	139	274	298	194	138	183,5	1941
1942	196	228	230	186	260	178	281	348	202	145	209,8	1942
1943	206	235	234	190	276	184	282	389	205	159	218,2	1943
1944	214	232	223	197	275	189	289	396	204	158	222,8	1944
1945	216	229	221	201	265	179	293	378	204	150	220,8	1945
1945												1945
März	214	235	222	197	275	177	292	395	204	149	220,9	Mars
Juni	216	236	222	199	275	176	293	391	205	150	221,7	Juin
Sept.	218	232	222	199	273	179	293	389	205	150	222,1	Sept.
Dez.	218	211	216	205	228	182	295	248	204	150	214,3	Déc.
1946												1946
März	214	211	210	207	213	178	328	252	205	180	213,8	Mars
Juni	217	210	210	207	203	171	342	223	204	156	213,1	Juin
Sept.	218	211	201	208	215	170	333	212	203	158	213,0	Sept.
Okt.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	216,9	Oct.
August — Août 1939 = 100												
1940	115	151	130	129	162	150	160	171	136	115	133,2	1940
1941	140	205	171	149	217	205	194	278	182	130	170,9	1941
1942	162	229	192	154	274	261	199	325	189	140	195,0	1942
1943	170	237	196	157	292	270	200	363	191	153	203,0	1943
1944	177	234	187	162	291	278	205	370	190	152	207,1	1944
1945	178	230	185	165	280	264	208	353	191	144	205,2	1945
1945												1945
Jan.	177	232	186	162	291	265	207	368	190	144	205,8	Janv.
Febr.	177	235	186	162	291	262	207	368	190	144	205,8	Févr.
März	177	237	186	162	291	260	207	368	191	144	205,8	Mars
April	177	238	186	164	291	261	208	363	191	144	205,9	Avril
Mai	177	237	186	163	291	262	208	363	192	144	206,0	Mai
Juni	179	237	186	163	291	259	208	364	192	144	206,3	Juin
Juli	179	240	186	163	291	259	208	363	192	144	206,7	Juillet
Aug.	179	235	186	163	291	268	208	363	192	144	207,5	Août
Sept.	179	234	186	163	288	263	208	363	191	144	206,7	Sept.
Okt.	180	215	183	172	260	268	209	363	191	144	204,4	Oct.
Nov.	180	213	181	172	248	267	209	355	191	144	203,2	Nov.
Dez.	180	212	181	169	240	268	209	231	191	144	199,3	Déc.
1946												1946
Jan.	179	213	177	170	240	262	219	234	191	184	200,1	Janv.
Febr.	177	213	176	170	223	254	221	238	191	184	197,7	Févr.
März	176	213	176	170	224	262	232	235	191	184	199,1	Mars
April	177	213	176	171	214	253	236	236	191	184	198,0	Avril
Mai	179	213	176	171	213	251	242	208	191	159	198,4	Mai
Juni	179	211	176	171	214	252	242	208	191	160	198,3	Juin
Juli	179	213	176	171	215	251	250	207	191	161	199,2	Juillet
Aug.	180	213	176	171	223	257	252	196	189	162	200,3	Août
Sept.	180	213	168	171	227	250	236	197	189	162	198,1	Sept.
Okt.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	201,9	Oct.
Nov.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Nov.
Dez.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Déc.

## Schweizerischer Lebenskostenindex — Indice suisse du coût de la vie

Jahres- durch- schnitt und Monats- ende	Nahrungsmittel — Denrées alimentaires									Brenn- und Leucht- stoffe	Be- klei- dung	Lebens- kosten- index ohne Miete	Miete	Gesamter Lebens- kosten- index	Mo- enne an- nuelle et fin de mois
	Milch- pro- duk- te	Eier	Fette und Speise- öle	Fleisch und Fleisch- waren	Brot u. andere Getrei- depro- duk- te	Zucker und Honig	Kar- toffeln und Hülsen- früchte	Kaffee und Schoko- lade	Total Nah- rungs- mittel						
Juni — Juin 1914 = 100															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1938	132	126	106	150	121	105	113	118	130	116	123	127	174	137	1938
1939	134	126	110	150	121	122	131	117	132	116	121	129	174	138	1939
1940	142	147	138	164	134	153	167	127	146	132	145	145	173	151	1940
1941	154	246	215	202	150	198	205	170	175	145	184	174	173	174	1941
1942	166	334	243	245	164	242	231	200	200	152	215	199	173	193	1942
1943	172	350	248	271	172	250	244	194	211	155	238	211	174	203	1943
1944	176	351	258	283	169	251	248	194	215	158	247	216	175	208	1944
1945	176	351	260	286	163	251	248	192	215	163	254	218	176	209	1945
1945															1945
März	176	351	261	285	169	251	251	194	216	161	251	218	175	208,8	Mars
Juni	176	351	261	286	169	251	279	194	217	163	253	219	176	210,8	Juin
Sept.	176	351	261	287	169	250	242	191	216	165	254	219	176	209,7	Sept.
Dez.	176	351	254	288	144	250	219	190	210	166	257	215	176	206,7	Déc.
1946															1946
März	175	305	215	288	144	250	225	188	206	167	257	213	176	204,9	Mars
Juni	180	307	216	288	144	250	249	187	209	170	258	215	178	207,3	Juin
Sept.	180	314	215	290	144	250	224	187	209	171	259	215	178	207,3	Sept.
Okt.	.	.	.	.	.	.	.	.	215	172	264	220	178	211,5	Oct.
August — Août 1939 = 100															
1940	106	123	130	110	110	125	132	109	112	115	121	113	100	110	1940
1941	116	205	203	136	123	163	163	146	133	127	153	136	100	127	1941
1942	124	278	229	165	134	199	183	171	153	132	179	156	100	141	1942
1943	129	292	233	182	141	205	193	166	161	135	198	165	100	148	1943
1944	131	292	243	191	138	206	197	167	164	138	206	169	101	151	1944
1945	131	292	245	193	134	206	197	165	164	143	211	171	101	152	1945
1945															1945
Jan.	131	292	246	192	138	206	194	166	164	140	209	170	101	152,0	Janv.
Febr.	131	292	246	192	139	206	198	166	164	140	209	170	101	152,1	Févr.
März	131	292	246	192	138	206	199	166	164	141	209	171	101	152,2	Mars
April	131	292	245	192	138	206	201	166	165	141	211	171	101	152,8	Avril
Mai	131	292	246	192	138	206	203	167	165	141	211	171	102	152,8	Mai
Juni	131	292	246	193	138	206	221	166	166	143	211	172	102	153,3	Juin
Juli	132	292	246	193	138	206	218	165	166	144	212	172	102	153,4	Juillet
Aug.	132	292	246	193	138	206	199	165	165	144	212	172	102	153,1	Août
Sept.	131	292	246	193	138	206	192	164	164	144	212	171	102	152,8	Sept.
Okt.	131	292	245	194	124	206	193	164	162	144	214	170	102	151,8	Oct.
Nov.	131	292	240	194	118	205	172	164	160	145	214	168	102	150,7	Nov.
Dez.	131	292	240	194	118	205	173	163	160	145	214	168	102	150,7	Déc.
1946															1946
Jan.	131	292	237	193	118	205	176	163	160	146	214	168	102	150,7	Janv.
Febr.	131	292	206	194	118	205	177	163	159	146	214	168	102	150,1	Févr.
März	131	254	202	194	118	205	178	162	157	146	214	167	102	149,3	Mars
April	131	255	203	194	118	205	179	162	157	146	215	167	102	149,5	Avril
Mai	135	256	203	193	118	205	179	160	159	147	215	168	102	150,4	Mai
Juni	135	256	203	194	118	205	198	161	160	148	215	169	102	151,1	Juin
Juli	135	258	203	194	118	205	183	161	159	149	216	169	102	150,9	Juillet
Aug.	135	260	203	195	118	205	179	161	159	149	216	169	102	151,0	Août
Sept.	135	262	203	196	118	205	177	161	159	149	216	169	102	151,1	Sept.
Okt.	.	.	.	.	.	.	.	.	164	150	220	173	102	154,2	Oct.
Nov.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Nov.
Dez.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Déc.

Grosshandelsindexziffern der Schweiz und des Auslandes — Indice des prix de gros en Suisse et à l'étranger

1. Halbjahr — 1<sup>er</sup> semestre 1939 = 100

63

Jahresdurchschnitt und Monatsende	Schweiz Suisse Officiel	Vereinigte Staaten Etats-Unis Bureau of Labor	England Angleterre Board of Trade	Frankreich France Officiel 1938=100	Schweden Suède		Dänemark Danemark Officiel	Portugal Portugal Officiel	Kanada Canada Officiel	Argentinien Argentine Officiel	Moyenne annuelle et fin de mois
					Officiel	„Index“ 1935 = 100					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1943	206	135	167	218	179	206	195	220	136	197	1943
1944	210	136	171	251	179	205	198	247	140	205	1944
1945	208	138	174	366	178	198	194	241	141	211	1945
1945											1945
Juli	210	139	176	373	179	200	193	227	143	212	Juillet
Aug.	211	138	176	384	178	193	192	231	142	210	Août
Sept.	210	138	175	426	175	192	190	230	141	211	Sept.
Okt.	207	139	174	440	175	195	188	234	141	209	Oct.
Nov.	206	140	174	455	175	195	186	242	142	210	Nov.
Dez.	202	140	174	461	174	195	186	242	142	212	Déc.
1946											1946
Jan.	203	140	177	457	169	194	186	245	143	214	Janv.
Febr.	201	141	177	462	169	192	184	246	143	216	Févr.
März	202	143	177	521	169	192	186	254	144	222	Mars
April	201	144	177	526	169	189	187	250	148	222	Avril
Mai	201	145	178	620	169	189	186	237	148	225	Mai
Juni	201	148	178	582	170	190	187	231	149	233	Juin
Juli	202	163	181	531	170	190	188	225	149	230	Juillet
Aug.	203	169	182	653	169	190	195	.	149	228	Août
Sept.	201	164	182	673	.	191	196	.	.	.	Sept.
Okt.	205	.	.	740	.	.	.	.	.	.	Oct.

Lebenskostenindex der Schweiz und des Auslandes — Indice du coût de la vie en Suisse et à l'étranger

1. Halbjahr — 1<sup>er</sup> semestre 1939 = 100

64

Jahresdurchschnitt und Monatsende	Schweiz Suisse Landesindex Indice national	Vereinigte Staaten Etats-Unis Bureau of Labor	England Angleterre 509 Städte 509 villes	Frankreich France Paris 1938 = 100	Schweden Suède 15 Städte 15 villes	Portugal Lissabon Lisbonne	Türkei Turquie Istanbul 1938 = 100	Kanada Canada Landesindex Indice national	Argentinien Argentine Buenos-Aires	Tschechoslowakei Tchécoslovaquie Prag	Moyenne annuelle et fin de mois
1943	149	125	129	224	150	154	347	118	113	158	1943
1944	152	127	131	285	149	171	343	118	110	159	1944
1945	153	130	132	393	149	187	363	119	133	168	1945
1945											1945
Juli	154	131	133	398	149	183	364	120	135	166	Juillet
Aug.	154	130	132	406	149	183	359	119	134	163	Août
Sept.	154	130	132	453	149	183	358	119	135	162	Sept.
Okt.	153	130	132	460	149	187	361	119	135	172	Oct.
Nov.	151	130	132	490	148	196	364	119	135	174	Nov.
Dez.	151	131	132	497	149	196	367	119	138	206	Déc.
1946											1946
Jan.	152	131	132	481	148	198	362	119	137	303	Janv.
Febr.	151	131	132	482	148	211	369	119	.	306	Févr.
März	150	131	132	490	148	218	367	120	.	307	Mars
April	150	132	133	491	149	220	368	121	.	307	Avril
Mai	151	133	132	547	149	197	360	123	.	306	Mai
Juni	152	135	133	577	149	198	321	124	.	305	Juin
Juli	152	142	133	576	149	205	.	125	.	303	Juillet
Aug.	152	145	132	730	149	208	.	125	.	305	Août
Sept.	152	147	.	785	149	.	.	.	.	302	Sept.
Okt.	155	.	.	858	.	.	.	.	.	.	Oct.

## Preisgestaltung in der Schweiz seit Kriegsausbruch — Variations des prix en Suisse depuis le commencement de la guerre

August — Août 1939 = 100

65

Monat	Grosshandelsindex Indice des prix de gros			Lebenskostenindex Indice du coût de la vie			Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte Indice des prix des produits agricoles	Index der Preise landwirtschaftl. Produktionsmittel Indice des prix des agents de la production agricole	Mois
	Importwaren Marchandises importées	Inlandwaren Marchandises suisses	Totalindex Indice total	Nahrungskosten Coût des denrées alimentaires	Nahrung, Brennstoffe, Bekleidung Denrées alimentaires, Combustibles, Vêtements	Totalindex (einschliessl. Miete) Indice total (logement y compris)			
I	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1939									1939
September	117,4	103,1	108,7	101,2	100,9	100,7	101,7	103,7	Septembre
Dezember	128,7	108,5	116,5	105,4	104,7	103,5	108,8	109,5	Décembre
1940									1940
März.....	139,9	112,2	123,1	106,4	107,4	105,5	110,0	111,8	Mars
Juni.....	149,0	116,4	129,2	110,8	112,4	109,0	113,4	116,3	Juin
September	172,5	121,3	141,5	113,7	115,9	111,7	118,6	123,6	Septembre
Dezember	186,0	130,9	152,5	120,2	122,6	116,5	127,3	129,5	Décembre
1941									1941
März.....	195,7	134,2	158,4	122,9	126,2	119,3	130,2	134,0	Mars
Juni.....	215,5	143,2	171,9	135,4	137,2	127,4	139,7	142,2	Juin
September	227,0	145,9	177,9	138,0	140,7	129,9	143,2	142,0	Septembre
Dezember	236,2	152,0	185,1	144,2	146,7	134,2	150,5	143,5	Décembre
1942									1942
März.....	246,9	156,9	192,1	148,4	151,1	137,5	155,1	146,6	Mars
Juni.....	247,9	160,9	194,9	152,0	155,0	140,5	159,8	149,2	Juin
September	254,8	160,0	197,1	154,4	157,7	142,4	159,6	149,7	Septembre
Dezember	257,0	163,2	199,9	158,6	161,8	145,5	163,7	151,2	Décembre
1943									1943
März.....	260,1	164,2	202,1	159,9	163,6	146,8	165,2	158,2	Mars
Juni.....	260,6	166,2	203,1	160,8	165,4	148,2	166,2	157,2	Juin
September	259,1	169,1	204,1	161,5	166,2	148,8	171,2	158,0	Septembre
Dezember	259,0	170,0	204,7	162,2	167,4	149,6	172,2	159,8	Décembre
1944									1944
März.....	260,9	173,2	207,2	163,4	168,5	150,4	177,4	161,6	Mars
Juni.....	261,5	173,7	207,9	164,9	170,0	151,7	177,5	162,9	Juin
September	261,2	172,9	207,2	164,1	169,7	151,6	176,9	163,1	Septembre
Dezember	258,5	172,7	206,0	164,0	169,9	151,7	180,2	163,2	Décembre
1945									1945
März.....	256,1	173,2	205,6	164,5	170,6	152,2	181,4	163,2	Mars
Juni.....	255,7	174,9	206,2	165,6	171,9	153,2	181,2	164,2	Juin
September	256,2	175,2	206,7	164,4	171,2	152,8	186,0	164,2	Septembre
Oktober..	250,0	175,5	204,4	162,0	169,9	151,8	186,7	166,1	Oktober
November	246,4	175,2	203,2	159,9	168,4	150,7	187,2	166,7	November
Dezember	237,0	175,2	199,2	159,9	168,2	150,7	186,6	161,9	Décembre
1946									1946
Januar ...	238,4	175,6	200,1	159,7	168,4	150,7	186,2	164,6	Janvier
Februar ..	234,6	174,0	197,7	158,6	167,6	150,1	185,7	164,6	Février
März ....	237,9	174,0	199,1	157,2	166,5	149,2	185,2	165,2	Mars
April ....	234,2	174,4	198,0	157,2	166,2	149,5	186,2	165,2	Avril
Mai .....	232,5	176,2	198,4	158,6	167,7	150,4	188,5	164,2	Mai
Juni .....	232,5	176,1	198,2	159,6	168,7	151,1	188,1	165,2	Juin
Juli .....	234,2	176,4	199,2	159,1	168,5	150,9	189,1	164,5	Juillet
August ...	236,6	176,2	200,2	159,2	168,6	151,0	189,4	164,9	Août
September	230,4	177,1	198,1	159,2	168,7	151,1	189,9	164,2	Septembre
Oktober ..	229,7	183,6	201,9	164,0	172,9	154,2	.	.	Oktober

Entwicklung der Löhne und Lebenskosten — Evolution des salaires et du coût de la vie

66

Jahres- bzw. Quartalsende	Kosten der Lebenshaltung		Stundenlöhne		Wochenlöhne		Kosten der Lebenshaltung		Stundenlöhne		Kosten der Lebenshaltung		Fin de l'année ou du trimestre
	Coût de la vie	Salaires horaires		Salaires hebdomadaires		Coût de la vie	Salaires horaires		Coût de la vie	Salaires horaires			
		nominal	réel	nominal	réel		nominal	réel		nominal	réel		
1913 = 100 <sup>3)</sup>						1929 = 100			1939 Jan.-Aug. = 100				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
1929.....	161,2	242,8	150,6	201,0	124,7	100	100	100	.	.	.	1929	
1939												1939	
Jan. - Aug.	136,7	227,4	166,3	183,3	137,7	84,8	93,7	110,5	100	100	100	Janv.-Août	
4. Quartal	142,0	228,4	160,8	189,1	133,2	88,1	94,1	106,8	103,9	100,4	96,6	4me Trim.	
1940												1940	
1. Quartal	144,8	230,1	158,9	190,5	131,6	89,8	94,8	105,6	105,9	101,2	95,8	1er Trim.	
2. „	149,6	234,1	156,5	193,8	129,5	92,8	96,4	103,9	109,4	102,9	94,1	2me „	
3. „	153,2	236,0	154,0	195,4	127,5	95,0	97,2	102,3	112,1	103,8	92,6	3me „	
4. „	159,9	240,9	150,7	199,4	124,7	99,2	99,2	100,0	117,0	105,9	90,5	4me „	
1941												1941	
1. Quartal	163,7	245,8	150,2	203,5	124,3	101,6	101,2	99,6	119,8	108,1	90,2	1er Trim.	
2. „	174,8	251,7	144,0	208,4	119,2	108,4	103,7	95,7	127,9	110,7	86,6	2me „	
3. „	178,2	275,5	144,5	213,2	119,6	110,5	106,1	96,0	130,4	113,2	86,8	3me „	
4. „	184,3	264,8	143,6	219,1	118,9	114,3	109,0	95,4	134,8	116,4	86,4	4me „	
1942												1942	
1. Quartal	188,7	270,6	143,4	224,1	118,8	117,1	111,4	95,1	138,0	119,0	86,2	1er Trim.	
2. „	192,7	276,5	143,5	228,9	118,8	119,5	113,9	95,3	141,0	121,6	86,2	2me „	
3. „	195,4	281,7	144,2	233,2	119,3	121,2	116,0	95,7	142,9	123,9	86,7	3me „	
4. „	199,6	288,5	144,5	238,9	119,7	123,8	118,8	96,0	146,0	126,9	86,9	4me „	
1943												1943	
1. Quartal	201,4	293,6	145,8	243,1	120,7	124,9	120,9	96,8	147,3	129,1	87,6	1er Trim.	
2. „	203,3	297,4	146,3	246,2	121,1	126,1	122,5	97,1	148,7	130,8	88,0	2me „	
3. „	204,2	301,2	147,5	249,4	122,1	126,7	124,1	97,9	149,4	132,5	88,7	3me „	
4. „	205,3	306,3	149,2	253,6	123,5	127,4	126,2	99,1	150,2	134,7	89,7	4me „	
1944												1944	
1. Quartal	206,4	309,0	149,7	255,9	124,0	128,0	127,3	99,5	151,0	135,9	90,0	1er Trim.	
2. „	208,2	312,7	150,2	258,9	124,4	129,2	128,8	99,7	152,3	137,5	90,3	2me „	
3. „	208,0	316,0	151,9	261,6	125,8	129,0	130,2	100,9	152,2	139,0	91,3	3me „	
4. „	208,2	320,0	153,7	265,0	127,3	129,2	131,9	102,1	152,3	140,7	92,4	4me „	
1945												1945	
1. Quartal	208,8	322,9	154,6	267,4	128,0	129,5	133,0	102,7	152,7	142,0	93,0	1er Trim.	
2. „	210,3	327,8	155,9	271,4	129,1	130,5	135,1	103,5	153,8	144,2	93,7	2me „	
3. „	209,7	333,1	158,8	275,8	131,5	130,1	137,2	105,5	153,4	146,5	95,5	3me „	
4. „	206,7	343,5	166,2	284,4	137,6	128,2	141,5	110,4	151,2	151,1	99,9	4me „	
1946												1946	
1. Quartal	204,9	351,1	171,3	290,7	141,9	127,1	144,7	113,8	149,9	154,4	103,0	1er Trim.	
2. „	207,3	362,4	174,8	300,1	144,8	128,6	149,3	116,1	151,6	159,4	105,1	2me „	
3. „	207,3	372,0	179,5	308,0	148,6	128,6	153,3	119,2	151,6	163,6	107,9	3me „	
4. „												4me „	

<sup>1)</sup> 1913—1939: Verdienste; ab 4. Quartal 1939: Lohnsätze.  
1913—1939: Gains; à partir du 4e trimestre de 1939: taux de salaires.

<sup>2)</sup> Bei einer normalen Arbeitszeit von 58 Stunden im Jahre 1913, von 56 Stunden 1918 und von 48 Stunden seit 1920.  
Avec une durée normale de travail de 58 heures en 1913, 56 heures en 1918 et 48 heures depuis 1920.

<sup>3)</sup> Lebenskosten Juni 1914 = 100. — Coût de la vie juin 1914 = 100.

**Richtsätze der Lohnbegutachtungskommission für die Lohnanpassung**  
**Taux normaux d'ajustement des salaires recommandés par la Commission consultative pour les questions de salaires**

Vorkriegsfamilien- einkommen in Franken . . . . .	bis jusqu'à 3000	3000 bis — à 4000	4000 bis — à 5000	5000 bis — à 6000	6000 und mehr et plus	Revenu familial d'avant-guerre en francs
Mittleres Vorkriegs- familieneinkommen in Franken <sup>1)</sup> . . . . .	2619	3562	4492	5454	7300	Revenu familial moyen d'avant- guerre en francs <sup>1)</sup>
Anzahl Personen je Familie . . . . .	4,2	4,0	3,7	3,8	3,9	Nombre de person- nes par famille
Richtsätze in % des Vorkriegseinkommens — Taux normal en % du revenu d'avant-guerre						
1	2	3	4	5	6	7
1941						1941
Dezember . . . . .	20	18	16	15	14	Décembre
1942						1942
Juni . . . . .	27	23	19	18	16	Juin
Dezember . . . . .	36	29	25	24	23	Décembre
1943						1943
Juni . . . . .	41	34	28	27	25	Juin
Dezember . . . . .	47	37	31	30	28	Décembre
1944						1944
März . . . . .	47	37	31	31	28	Mars
Juni . . . . .	48	38	32	31	29	Juin
September . . . . .	49	39	32	32	30	Septembre
Dezember . . . . .	52	40	33	32	31	Décembre
1945						1945
März . . . . .	52	40	33	32	31	Mars
Juni . . . . .	53	43	34	33	32	Juin
September . . . . .	53	47	39	38	37	Septembre
Dezember . . . . .	Voller Teuerungsausgleich —		43	43	43	Décembre
1946						1946
März . . . . .				44	44	Mars
Juni . . . . .				49	49	Juin
September . . . . .				Compensation totale du renchérissement		Septembre
Richtsätze in % der Steigerung des Lebenskostenindex <sup>2)</sup> — Taux normal en % de la hausse de l'indice du coût de la vie <sup>2)</sup>						
8	9	10	11	12	13	14
1941						1941
Dezember . . . . .	58	53	46	45	41	Décembre
1942						1942
Juni . . . . .	67	56	47	45	40	Juin
Dezember . . . . .	78	65	56	53	50	Décembre
1943						1943
Juni . . . . .	86	70	59	57	52	Juin
Dezember . . . . .	94	75	62	61	56	Décembre
1944						1944
März . . . . .	94	75	62	61	56	Mars
Juni . . . . .	93	74	61	60	56	Juin
September . . . . .	95	75	62	61	58	Septembre
Dezember . . . . .	100	78	63	62	60	Décembre
1945						1945
März . . . . .	100	78	63	62	60	Mars
Juni . . . . .	100	80	63	62	60	Juin
September . . . . .	100	89	74	72	70	Septembre
Dezember . . . . .	Voller Teuerungsausgleich —		85	85	85	Décembre
1946						1946
März . . . . .				90	90	Mars
Juni . . . . .				95	95	Juin
September . . . . .				Compensation totale du renchérissement		Septembre
<sup>1)</sup> Mittleres Familieneinkommen der in die Erhebung über Haushaltsrechnungen 1937/38 einbezogenen Familien (vgl. Sonderheft 42 der „Volkswirtschaft“). — Revenu familial moyen des familles comprises dans l'enquête sur les budgets familiaux 1937/38 (voir bulletin spécial de la Vie économique No. 42). <sup>2)</sup> Siehe Tabelle 65, Kol. 7. — Voir tableau 65, col. 7.						

**Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — Caisse de prêts de la Confédération Suisse**  
in Millionen Franken — en millions de francs

Monats- ende	Aktiven — Actif							Passiven — Passif					Bilanz- summe Total du bilan	Fin de mois
	Garantiepflichtungen Engagements pour le fonds de garantie			Faust- pfändlich ge- sicherte Darlehen Avances sur nan- tissement	Anlagen Place- ments	Giro- guthaben bei der Schweiz. National- bank Avoirs à la Banque nationale suisse	Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Garantie- fonds (100 Mil- lionen) und Re- serve- fonds Fonds de garantie (100 mil- lions) et Fonds de réserve	Rück- diskon- tierre Wechsel Billets de change rées- comptés	Diverse Kre- ditoren Cré- anciers divers	Sonstige Passiven Autres postes du passif			
	des Bundes de la Con- fédéra- tion	von Ban- ken u. a. schweiz. Unter- neh- mungen de banques et autres entre- prises suissees	Total											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
Dez. 1943	75,0	25,0	100,0	14,7	6,1	0,2	0,7	106,2	0,3	11,0	4,2	121,7	Déc. 1943	
„ 1944	75,0	25,0	100,0	14,3	6,1	0,2	0,2	106,5	3,9	6,9	3,5	120,8	„ 1944	
1945													1945	
Okt. ...	75,0	25,0	100,0	22,0	6,1	0,2	0,1	106,7	11,9	6,4	3,4	128,4	Oct.	
Nov. ...	75,0	25,0	100,0	22,1	6,1	0,1	0,1	106,7	11,5	6,6	3,6	128,4	Nov.	
Dez. ...	75,0	25,0	100,0	22,2	6,1	0,2	0,2	106,8	11,7	6,6	3,6	128,7	Déc.	
1946													1946	
Jan. ...	75,0	25,0	100,0	22,4	6,1	0,1	—	106,7	11,5	6,9	3,5	128,6	Janv.	
Febr. ...	75,0	25,0	100,0	22,3	6,1	0,1	—	106,8	11,6	6,6	3,5	128,5	Févr.	
März ...	75,0	25,0	100,0	22,4	6,1	0,1	—	107,1	11,4	6,9	3,2	128,6	Mars	
April ...	75,0	25,0	100,0	23,5	6,1	0,1	—	107,1	13,1	6,3	3,2	129,7	Avril	
Mai ...	75,0	25,0	100,0	22,7	6,1	0,1	0,1	107,1	12,7	5,9	3,3	129,0	Mai	
Juni ...	75,0	25,0	100,0	23,0	6,1	0,1	0,2	107,1	13,2	5,7	3,4	129,4	Juin	
Juli ...	75,0	25,0	100,0	22,8	6,1	0,2	0,1	107,1	13,1	5,6	3,4	129,2	Juillet	
Aug. ...	75,0	25,0	100,0	23,0	6,1	0,1	0,1	107,1	13,2	5,6	3,4	129,3	Août	
Sept. ...	75,0	25,0	100,0	23,6	6,1	0,1	0,1	107,1	13,8	5,6	3,4	129,9	Sept.	
Okt. ...	75,0	25,0	100,0	22,5	6,1	0,1	0,1	107,1	12,8	5,4	3,5	128,8	Oct.	

**Schweizerische Pfandbriefe — Lettres de gage suisses**

Ausgegebene Pfandbriefe am Jahres- bzw. Quartalsende — Lettres de gage émises à la fin de l'année ou du trimestre  
in Millionen Franken — en millions de francs

Satz	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945	März Mars 1946	Juni Juin 1946	Sept. Sept. 1946	Taux
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken — Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses											
1											
3	77	77	77	77	77	77	77	77	77	77	3
3¼	66	66	86	106	128	169	187	224	224	224	3¼
3½	20	20	31	31	51	51	51	51	51	51	3½
3¾	80	80	60	42	16	16	16	16	16	16	3¾
4	126	146	146	146	125	80	60	20	20	20	4
Total	369	389	400	402	397	393	391	388	388	388	Total
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute — Banque des lettres de gage d'établissements suisses de crédit hypothécaire											
3	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61	3
3¼	14	14	46	85	87	139	161	166	166	184	3¼
3½	30	30	71	71	94	87	87	87	87	87	3½
3¾	49	49	41	11	11	11	4	4	4	4	3¾
4	166	183	100	93	68	30	20	17	17	17	4
4¼	3	3	3	3	3	3	—	—	—	—	4¼
Total	323	340	322	324	324	331	333	335	335	353	Total
Beide Zentralen zusammen — Total des deux centrales											
3	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	3
3¼	80	80	132	191	215	308	348	390	390	408	3¼
3½	50	50	102	102	145	138	138	138	138	138	3½
3¾	129	129	101	53	27	27	20	20	20	20	3¾
4	292	329	246	239	193	110	80	37	37	37	4
4¼	3	3	3	3	3	3	—	—	—	—	4¼
Total	692	729	722	726	721	724	724	723	723	741	Total

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

in Millionen Franken

70

Aktiven

Monatsende	Kasse, Giro- und Post-checkgut haben Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	Coupons	Banken-debitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports und Vor-schüsse auf kurze Zeit Reports et avances à court terme	Kontokorrentdebitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe			
			auf Sicht à vue	andere à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon gegen hyp. Deckung dont garantis par créances hypothécaires	ohne Dekkung en blanc	mit Dekkung gagés	davon gegen hypoth. Deckung dont garantis par hypothèque	
<b>1. Verband schweizerischer Kantonalbanken (27 Banken)</b>													
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Dezember . . 1943	326,2	7,2	91,9	23,6	313,2	—	56,6	433,3	186,3	1,8	475,9	341,2	
„ . . 1944	247,2	5,5	86,0	30,7	380,2	—	58,4	456,8	204,6	6,0	469,0	339,6	
August . . . 1945	238,9	5,5	109,1	54,9	367,6	—	52,2	443,8	202,5	6,2	467,6	337,2	
September . „	258,2	17,4	108,0	66,2	369,4	—	59,9	455,7	205,4	6,2	467,7	337,6	
Oktober . . . „	255,1	5,9	98,3	71,5	387,2	—	61,1	453,5	205,9	6,7	468,1	337,9	
November . . „	194,5	5,6	117,7	75,6	396,9	—	61,8	472,2	212,5	6,5	467,6	337,0	
Dezember . . „	224,2	4,9	101,7	79,8	412,4	—	59,7	490,9	220,1	7,0	469,5	340,0	
Januar . . . 1946	308,1	5,2	104,7	81,4	399,6	—	50,3	484,1	223,4	7,0	469,4	341,2	
Februar . . . „	306,4	6,6	118,8	77,9	417,2	—	49,2	502,7	229,1	7,0	472,4	343,4	
März . . . . „	270,5	8,7	121,3	82,1	420,4	—	49,6	509,5	232,9	7,0	473,6	344,5	
April . . . . „	198,3	12,6	106,4	86,0	413,1	—	49,2	522,4	239,2	7,0	478,0	347,9	
Mai . . . . . „	187,3	5,4	114,3	91,7	414,5	—	48,6	542,0	245,0	7,0	481,0	347,7	
Juni . . . . . „	164,3	5,9	115,6	109,0	428,1	—	51,6	567,6	252,1	6,5	482,4	349,3	
Juli . . . . . „	184,4	5,8	129,6	102,5	400,4	—	48,9	577,5	258,7	6,5	486,1	350,8	
August . . . . „	181,2	4,2	122,9	104,9	413,1	—	48,3	589,4	267,0	6,6	489,2	352,1	
September . „	180,4	10,8	138,7	96,7	414,2	—	49,9	611,8	276,2	6,6	493,6	355,6	
<b>2. Schweizerische Grossbanken (5 Banken)</b>													
Dezember . . 1943	558,3	13,1	251,0	86,5	979,4	10,1	262,9	774,5	186,9	65,4	240,8	131,5	
„ . . 1944	400,7	11,0	281,6	161,2	956,2	10,3	268,7	784,8	176,7	52,1	250,2	154,7	
September . 1945	366,7	20,2	335,0	244,9	978,3	7,2	250,0	878,8	177,9	48,5	223,8	159,2	
Dezember . . „	391,0	16,1	351,2	297,5	982,4	3,9	276,1	964,7	189,8	41,2	219,4	158,3	
März . . . . 1946	386,7	22,7	408,1	348,5	1 076,8	4,9	326,8	1 040,1	201,2	43,4	229,5	162,1	
Juni . . . . . „	294,6	20,8	418,4	411,7	1 083,1	6,9	348,6	1 114,9	213,5	51,0	243,3	167,9	
September . „	365,5	22,3	447,2	463,4	1 091,4	4,9	362,0	1 212,0	226,0	53,5	250,8	170,2	
<b>3. Lokalbanken (9 Banken und 2 Sparkassen)</b>													
Dezember . . 1943	43,0	0,2	13,7	1,8	23,1	0,1	5,6	55,9	22,1	0,3	30,9	17,9	
„ . . 1944	35,2	0,2	17,9	3,2	28,9	1,3	7,3	68,8	38,4	0,8	30,6	17,5	
September . 1945	35,5	0,7	11,9	3,4	33,6	0,7	5,1	77,6	42,3	0,8	24,5	12,4	
Dezember . . „	35,5	0,2	12,5	3,0	33,0	0,8	6,3	83,8	46,7	0,8	25,5	12,5	
März . . . . 1946	26,6	1,4	12,9	1,9	30,1	0,5	7,3	90,7	45,2	0,2	25,9	12,5	
Juni . . . . . „	29,6	0,6	12,7	2,6	31,9	0,3	9,2	96,9	51,9	0,2	26,0	12,8	
September . „	32,6	0,6	16,6	2,3	31,7	0,3	8,6	111,9	63,8	0,9	25,0	11,9	
<b>Total 1—3 (43 Banken)</b>													
Dezember . . 1943	927,5	20,5	356,6	111,9	1 315,7	10,2	325,1	1 263,7	395,3	67,5	747,6	490,6	
„ . . 1944	683,1	16,7	385,5	195,1	1 365,3	11,6	334,4	1 310,4	419,7	58,9	749,8	511,8	
September . 1945	660,4	38,3	454,9	314,5	1 381,3	7,9	315,0	1 412,1	425,6	55,5	716,0	509,2	
Dezember . . „	650,7	21,2	465,4	380,3	1 427,8	4,7	342,1	1 539,4	456,6	49,0	714,4	510,8	
März . . . . 1946	683,8	32,8	542,3	432,5	1 527,3	5,4	383,7	1 640,3	479,3	50,6	729,0	519,1	
Juni . . . . . „	488,5	27,3	546,7	523,3	1 543,1	7,2	409,4	1 779,4	517,5	57,7	751,7	530,0	
September . „	578,5	33,7	602,5	562,4	1 537,3	5,2	420,5	1 935,7	566,0	61,0	769,4	537,7	



**Bilans intermédiaires de banques suisses**  
en millions de francs

**70**

**Actif**

Total Debitoren (Kol. 8, 9, 11 und 12)	Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekaranlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Bilanzsumme	
Débiteurs (Col. 8, 9, 11 et 12)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations syndicales	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres postes de l'actif	Total du bilan	En fin de mois
<b>1. Union des Banques cantonales suisses (27 banques)</b>									
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
967,6	338,3	4 989,9	1 044,3	1,5	39,1	28,6	108,1	8 279,5	Décembre 1943
990,2	351,9	4 978,4	1 318,9	1,1	38,8	25,7	114,4	8 569,0	„ 1944
969,8	371,3	4 974,0	1 428,9	1,9	38,6	22,8	81,4	8 664,7	Août . . 1945
989,5	388,3	4 976,0	1 400,4	1,9	38,6	21,9	75,7	8 711,5	Septembre „
989,4	425,4	4 973,9	1 394,5	1,3	38,6	21,8	87,6	8 750,5	Octobre „
1 008,1	411,4	4 972,4	1 404,8	5,8	43,2	21,2	88,7	8 745,9	Novembre „
1 027,1	357,4	4 981,1	1 394,1	2,4	42,0	19,9	106,7	8 753,7	Décembre „
1 010,8	341,4	4 981,8	1 401,6	2,0	42,0	19,2	85,0	8 782,8	Janvier 1946
1 031,3	323,7	4 983,1	1 405,6	1,6	42,0	18,8	79,3	8 812,3	Février . „
1 039,7	334,6	4 989,3	1 425,6	3,2	42,0	18,5	73,6	8 829,5	Mars . . „
1 056,6	335,0	4 992,3	1 437,9	2,8	42,0	18,4	72,3	8 773,7	Avril . . „
1 078,6	335,5	4 999,2	1 430,2	2,0	42,0	18,1	66,1	8 785,4	Mai . . „
1 108,1	328,3	5 008,7	1 434,3	1,9	42,0	17,7	69,7	8 833,6	Juin . . „
1 119,0	327,2	5 022,9	1 438,4	1,0	42,0	17,5	68,3	8 859,0	Juillet . „
1 133,5	331,9	5 031,8	1 432,3	0,9	42,0	17,3	74,4	8 890,4	Août . . „
1 161,9	342,2	5 041,8	1 402,9	1,0	42,1	17,2	83,8	8 933,7	Septembre „
<b>2. Grandes banques suisses (5 banques)</b>									
1 343,6	74,2	381,5	1 127,1	20,1	74,3	19,0	50,4	4 988,6	Décembre 1943
1 355,8	86,4	422,6	1 353,9	18,8	73,5	15,8	50,8	5 198,6	„ 1944
1 401,1	78,1	439,6	1 424,5	20,1	66,9	20,5	69,9	5 473,0	Septembre 1945
1 501,4	83,9	436,9	1 359,0	13,3	56,1	16,6	33,8	5 543,1	Décembre „
1 639,8	101,2	436,8	1 283,3	14,1	56,1	16,5	17,8	5 813,3	Mars . . 1946
1 757,8	116,5	441,0	1 286,4	12,0	54,5	16,1	25,5	5 945,3	Juin . . „
1 878,3	105,4	444,5	1 232,7	14,6	54,5	16,1	31,0	6 171,8	Septembre „
<b>3. Banques locales (9 banques et 2 caisses d'épargne)</b>									
92,7	9,2	1 036,3	189,6	0,2	9,7	12,5	13,3	1 445,4	Décembre 1943
107,5	10,1	1 046,1	218,4	0,2	9,6	12,3	19,0	1 509,9	„ 1944
108,0	9,2	1 061,0	234,6	0,2	9,7	11,9	23,4	1 543,8	Septembre 1945
116,4	8,8	1 071,0	222,9	0,2	12,9	12,5	19,7	1 549,4	Décembre „
124,1	9,1	1 081,2	221,6	0,2	12,8	14,5	14,2	1 551,1	Mars . . 1946
132,3	9,0	1 089,1	221,8	0,2	12,9	14,3	18,9	1 576,2	Juin . . „
146,4	9,3	1 097,4	222,1	0,2	12,9	14,2	22,0	1 608,6	Septembre „
<b>Total 1-3 (43 banques)</b>									
2 403,9	421,7	6 407,7	2 361,0	21,8	123,1	60,1	171,8	14 713,5	Décembre 1943
2 453,5	448,4	6 447,1	2 891,2	20,1	121,9	53,8	184,2	15 277,5	„ 1944
2 498,6	475,6	6 476,6	3 059,5	22,2	115,2	54,3	169,0	15 728,3	Septembre 1945
2 644,9	450,1	6 489,0	2 976,0	15,9	111,0	49,0	160,2	15 846,2	Décembre „
2 803,6	444,9	6 507,3	2 930,5	17,5	110,9	49,5	105,6	16 193,9	Mars . . 1946
2 998,2	453,8	6 538,8	2 942,5	14,1	109,4	48,1	114,1	16 355,1	Juin . . „
3 186,6	456,9	6 583,7	2 857,7	15,8	109,5	47,5	136,8	16 714,1	Septembre „

**Zwischenbilanzen schweizerischer Banken**

in Millionen Franken

**70**

**Passiven**

Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Report- geschäften Engagements dérivants d'opérations de report	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme	Spar- einlagen Dépôts d'épargne	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse	Obliga- tionen- Anleihen Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	andere à terme							
<b>1. Verband schweizerischer Kantonalbanken (27 Banken)</b>									
24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Dezember 1943	93,8	3,9	—	769,7	436,1	2 976,9	118,9	1 994,8	441,3
„ 1944	90,2	6,5	—	853,8	454,5	3 151,8	131,2	1 984,0	432,4
August . 1945	111,2	10,8	—	932,8	475,1	3 136,2	135,3	1 993,7	421,8
September „	112,9	6,8	—	969,3	485,8	3 145,1	136,9	1 970,2	421,8
Oktober . „	99,8	11,7	—	985,9	489,3	3 156,4	138,5	1 964,9	420,4
November „	113,9	18,5	—	953,9	489,8	3 161,5	137,9	1 956,3	418,3
Dezember „	93,8	18,8	—	965,9	510,2	3 209,5	136,9	1 948,5	397,7
Januar . 1946	88,7	17,7	—	1 003,5	514,0	3 239,5	138,7	1 945,3	397,7
Februar . „	104,0	12,8	—	1 007,3	518,7	3 255,8	140,1	1 948,8	392,7
März . . „	104,5	6,5	—	1 015,3	521,7	3 266,2	140,9	1 948,7	392,7
April . . „	93,2	5,1	—	967,2	528,8	3 264,9	140,8	1 952,8	392,7
Mai . . „	98,9	5,8	—	949,8	534,9	3 268,3	139,5	1 960,4	392,3
Juni . . „	101,5	11,5	—	955,8	541,2	3 269,8	139,8	1 965,1	392,3
Juli . . „	102,1	12,6	—	956,7	541,8	3 275,5	141,0	1 970,1	392,0
August . „	107,8	10,9	—	957,8	550,9	3 283,9	141,3	1 974,1	392,0
September „	113,8	7,7	—	975,1	555,3	3 289,7	141,2	1 977,3	392,0
<b>2. Schweizerische Grossbanken (5 Banken)</b>									
Dezember 1943	423,0	60,2	0,1	2 127,1	332,9	187,7	349,7	599,2	14,9
„ 1944	392,5	36,8	0,1	2 254,5	378,5	203,9	374,9	627,3	11,8
September 1945	422,0	31,7	—	2 507,8	375,8	208,1	379,8	666,3	6,3
Dezember „	444,1	36,0	0,3	2 554,0	441,7	210,8	371,7	662,8	6,2
März . . 1946	456,3	32,2	0,1	2 750,8	480,8	218,2	389,7	676,7	6,2
Juni . . „	501,8	33,7	0,1	2 737,4	522,4	219,7	391,8	688,7	6,2
September „	584,3	37,7	0,1	2 820,8	546,0	223,1	400,3	689,8	5,8
<b>3. Lokalbanken (9 Banken und 2 Sparkassen)</b>									
Dezember 1943	2,3	0,4	—	77,0	37,7	462,1	119,2	400,4	35,7
„ 1944	6,0	0,3	—	96,9	46,2	487,2	125,8	388,8	35,8
September 1945	5,0	1,5	—	111,0	53,3	489,8	129,4	389,8	33,1
Dezember „	8,9	3,5	—	98,4	56,4	498,8	129,3	393,1	33,1
März . . 1946	5,8	4,2	—	96,4	48,9	510,5	134,5	396,7	33,1
Juni . . „	6,2	6,1	—	95,2	47,9	513,2	136,0	405,1	33,1
September „	4,4	9,1	—	106,8	48,2	517,0	137,8	410,7	33,1
<b>Total 1—3 (43 Banken)</b>									
Dezember 1943	519,1	64,5	0,1	2 973,8	806,7	3 626,7	587,8	2 994,4	491,9
„ 1944	488,7	43,8	0,1	3 205,0	879,2	3 842,7	631,7	2 999,8	479,8
September 1945	539,9	39,8	—	3 588,1	914,7	3 843,0	646,1	3 026,3	461,2
Dezember „	546,8	58,3	0,3	3 618,3	1 008,3	3 918,7	637,9	3 004,4	437,0
März . . 1946	566,4	42,9	0,1	3 862,3	1 051,2	3 994,9	665,1	3 022,1	432,0
Juni . . „	609,3	51,3	0,1	3 788,2	1 111,5	4 002,5	667,8	3 058,9	431,8
September „	702,3	54,5	0,1	3 902,7	1 149,5	4 029,8	679,1	3 077,8	430,9

**Bilans intermédiaires de banques suisse.**  
en millions de francs

**70**

**Passif**

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 25—34)  Total des fonds étrangers (Col. 25—34)	Checks und kurzfristige Dispositionen  Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzepte Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	En fin de mois
<b>1. Union des Banques cantonales suisses (27 banques)</b>									
34	35	36	37	38	39	40	41	42	43
397,0	7 232,4	3,2	12,7	—	134,9	619,0	277,3	8 279,5	Décembre 1943
393,0	7 497,0	3,5	7,8	—	157,1	619,0	284,6	8 569,0	„ 1944
393,0	7 609,7	1,4	5,7	—	132,2	619,0	296,7	8 664,7	Août . . 1945
392,5	7 641,1	1,3	6,0	—	147,4	619,0	296,7	8 711,5	Septembre „
391,0	7 657,7	1,7	6,0	—	172,2	619,0	293,9	8 750,5	Octobre „
391,0	7 640,9	1,5	6,1	—	184,5	619,0	293,9	8 745,9	Novembre „
391,0	7 672,1	1,8	5,5	—	163,9	619,0	291,4	8 753,7	Décembre „
391,0	7 736,1	3,1	5,7	—	115,2	619,0	303,7	8 782,8	Janvier 1946
388,0	7 768,2	2,7	6,7	—	111,8	619,0	303,9	8 812,3	Février . „
388,0	7 784,5	1,9	6,5	—	113,7	619,0	303,9	8 829,5	Mars . . „
388,0	7 733,1	1,9	6,5	—	109,3	619,0	303,9	8 773,7	Avril . . „
388,0	7 737,9	1,7	6,8	—	115,8	619,0	304,2	8 785,4	Mai . . „
388,0	7 764,6	4,4	7,1	—	134,2	619,0	304,3	8 833,6	Juin . . „
388,0	7 779,8	2,5	7,1	—	146,3	619,0	304,3	8 859,0	Juillet . „
388,0	7 806,3	1,9	7,3	—	151,6	619,0	304,3	8 890,4	Août . . „
388,0	7 839,9	1,6	7,1	—	164,7	619,0	301,4	8 933,7	Septembre „
<b>2. Grandes banques suisses (5 banques)</b>									
50,0	4 144,8	22,7	22,2	0,1	125,4	519,3	154,1	4 988,6	Décembre 1943
50,0	4 330,2	38,2	24,0	—	131,5	518,6	155,9	5 198,6	„ 1944
50,0	4 647,6	13,4	25,0	—	145,6	495,8	145,6	5 473,0	Septembre 1945
50,0	4 777,4	25,5	20,1	—	108,2	470,0	141,9	5 543,1	Décembre „
50,0	5 060,6	20,2	24,3	—	96,3	470,0	141,9	5 813,3	Mars . . 1946
50,0	5 151,6	21,3	24,4	—	126,1	480,0	141,9	5 945,3	Juin . . „
50,0	5 357,9	22,1	26,7	—	143,2	480,0	141,9	6 171,8	Septembre „
<b>3. Banques locales (9 banques et 2 caisses d'épargne)</b>									
130,1	1 264,9	0,6	—	1,2	20,2	101,9	56,8	1 445,4	Décembre 1943
131,1	1 317,5	0,7	—	1,1	30,1	101,9	58,6	1 509,9	„ 1944
130,7	1 343,6	0,1	0,1	1,1	37,3	102,9	58,7	1 543,8	Septembre 1945
130,7	1 352,0	0,2	1,0	2,1	32,0	103,0	59,1	1 549,4	Décembre „
130,7	1 360,6	0,2	1,1	2,1	24,9	103,1	59,1	1 551,1	Mars . . 1946
131,7	1 374,5	0,3	0,1	2,1	36,8	103,2	59,2	1 576,2	Juin . . „
132,1	1 399,0	0,1	—	2,1	44,4	103,7	59,3	1 608,6	Septembre „
<b>Total 1—3 (43 banques)</b>									
577,1	12 642,1	26,5	34,9	1,3	280,5	1 240,2	488,0	14 713,5	Décembre 1943
574,1	13 144,7	42,4	31,8	1,1	318,7	1 239,7	499,1	15 277,5	„ 1944
573,2	13 632,3	14,8	31,1	1,1	330,3	1 217,7	501,0	15 728,3	Septembre 1945
571,7	13 801,5	27,5	26,6	2,1	304,1	1 192,0	492,4	15 846,2	Décembre „
568,7	14 205,7	22,3	31,9	2,1	234,9	1 192,1	504,9	16 193,9	Mars . . 1946
569,7	14 290,7	26,0	31,6	2,1	297,1	1 202,2	505,4	16 355,1	Juin . . „
570,1	14 596,8	23,8	33,8	2,1	352,3	1 202,7	502,6	16 714,1	Septembre „

**Quartalsbilanzen der schweizerischen Grossbanken**  
in Millionen Franken

71

Bilanzpositionen	Aktiengesellschaft Leu & Co. Société anonyme Leu & Cie.		Schweizerische Bankgesellschaft Union de Banques Suisse		Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse	
	Dez. Déc. 1945	Sept. Sept. 1946	Dez. Déc. 1945	Sept. Sept. 1946	Dez. Déc. 1945	Sept. Sept. 1946
	2	3	4	5	6	7
<b>Aktiven</b>						
1. Kasse, Giro- und Postcheckguthaben . . .	10,9	11,9	96,5	78,3	105,8	105,3
2. Coupons . . . . .	1,4	1,9	3,4	2,4	6,0	8,2
3. Bankdebitoren auf Sicht . . . . .	5,8	6,2	99,9	124,6	123,1	154,4
4. Andere Bankdebitoren . . . . .	0,1	0,2	46,7	74,4	118,3	164,6
5. Wechsel . . . . .	12,1	13,0	143,8	195,4	448,8	517,8
6. Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit . .	1,1	1,3	1,1	2,6	1,7	1,0
7. Kontokorrentdebitoren ohne Deckung . .	4,0	7,0	74,8	90,5	74,5	108,1
8. Kontokorrentdebitoren mit Deckung . . .	18,5	23,2	216,8	288,7	256,0	342,3
8a. davon gegen hypothekarische Deckung .	7,6	7,9	41,3	49,8	25,7	36,8
9. Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	3,1	3,2	6,2	12,4	25,6	25,9
10. Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	12,0	11,8	38,6	53,0	37,3	37,2
10a. davon gegen hypothekarische Deckung .	0,8	0,9	27,9	31,7	24,4	26,4
11. Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften . . .	1,8	2,3	8,4	7,7	40,1	49,1
12. Hypothekaranlagen . . . . .	67,7	69,1	21,4	20,2	10,2	10,1
13. Wertschriften und dauernde Beteiligungen	21,7	24,3	371,9	290,9	542,2	528,9
14. Syndikatsbeteiligungen . . . . .	0,1	0,1	0,6	0,6	5,9	5,8
15. Bankgebäude . . . . .	—	—	12,0	12,0	12,1	10,5
16. Andere Liegenschaften . . . . .	—	—	2,5	2,5	8,0	8,0
17. Sonstige Aktiven . . . . .	1,3	3,8	12,4	5,5	10,8	—
18. Nichteinbezahltes Kapital . . . . .	—	—	—	—	—	—
19. Bilanzsumme . . . . .	161,4	179,3	1 156,7	1 261,7	1 826,4	2 077,2
<b>Passiven</b>						
1. Bankkreditoren auf Sicht . . . . .	11,4	12,1	105,4	130,3	170,2	240,3
2. Andere Bankkreditoren . . . . .	0,6	1,7	—	0,8	6,9	11,0
3. Verpflichtungen aus Reportgeschäften . .	0,3	0,1	—	—	—	—
4. Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	35,3	44,1	599,3	646,2	945,6	1 041,6
5. Kreditoren auf Zeit . . . . .	17,7	20,7	86,4	107,0	184,2	222,4
6. Spareinlagen . . . . .	—	—	—	—	—	—
7. Depositen- und Einlagehefte . . . . .	11,4	12,4	128,7	140,5	106,9	114,3
8. Kassenscheine und Kassenobligationen . .	22,6	23,8	109,0	103,0	179,7	185,7
9. Obligationen-Anleihen . . . . .	6,2	5,8	—	—	—	—
10. Pfandbriefdarlehen . . . . .	25,0	25,0	—	—	—	—
11. Checks und kurzfristige Dispositionen . .	0,2	0,2	10,2	7,6	8,7	7,9
12. Tratten und Akzente . . . . .	1,7	1,8	1,2	0,9	0,5	3,4
13. Hypotheken auf eigenen Liegenschaften . .	—	—	—	—	—	—
14. Sonstige Passiven . . . . .	3,6	6,2	23,3	22,2	27,5	54,4
15. Kapital . . . . .	20,0	20,0	50,0	60,0	160,0	160,0
16. Reserven . . . . .	5,4	5,4	43,2	43,2	36,2	36,2
17. Bilanzsumme . . . . .	161,4	179,3	1 156,7	1 261,7	1 826,4	2 077,2

**Bilans trimestriels des grandes banques suisses**  
en millions de francs

71

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Dez. Déc. 1945	Sept. 1946	Dez. 1945	Sept. 1946	Dez. 1945	Sept. 1946	
8	9	10	11	12	13	14
143,1	126,8	34,7	43,4	391,0	365,5	<b>Actif</b>
3,8	7,2	2,0	2,8	16,1	22,3	1. Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
114,5	153,2	8,2	8,8	351,2	447,2	2. Coupons
114,0	199,6	18,4	24,8	297,5	463,4	3. Avoirs en banque à vue
294,3	291,6	83,4	73,6	982,4	1 091,4	4. Avoirs en banque à terme
—	—	—	—	3,9	4,9	5. Effets de change
83,4	108,1	39,4	48,3	276,1	362,0	6. Reports et avances à court terme
281,7	319,1	191,7	238,7	964,7	1 212,0	7. Comptes courants débiteurs en blanc
51,4	53,5	63,8	78,0	189,8	226,0	8. Comptes courants débiteurs gagés
6,0	11,7	0,8	0,3	41,2	53,5	8a. dont garantis par créances hypothécaires
105,4	120,8	26,1	28,2	219,4	250,8	9. Avances et prêts à terme fixe en blanc
88,8	93,7	16,4	17,5	158,3	170,2	10. Avances et prêts à terme fixe gagés
17,9	30,4	15,9	15,9	83,9	105,4	10a. dont garantis par hypothèque
55,7	58,9	281,9	286,2	436,9	444,5	11. Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
364,0	344,8	59,2	44,0	1 359,0	1 232,7	12. Placements hypothécaires
6,7	7,5	—	0,8	13,3	14,8	13. Titres et participations permanentes
11,5	11,5	20,5	20,5	56,1	54,5	14. Participations syndicales
—	—	6,1	5,8	16,6	16,1	15. Immeubles à l'usage de la banque
4,5	10,8	4,8	11,1	33,8	31,0	16. Autres immeubles
—	—	—	—	—	—	17. Autres postes de l'actif
1 606,0	1 801,2	792,6	852,4	5 543,1	6 171,8	18. Capital non versé
128,8	180,3	28,3	21,3	444,1	584,3	19. Total du bilan
27,3	22,0	1,2	2,2	36,0	37,7	<b>Passif</b>
—	—	—	—	0,3	0,1	1. Engagements en banque à vue
795,2	887,7	178,6	201,2	2 554,0	2 820,8	2. Engagements en banque à terme
128,2	163,3	25,2	32,6	441,7	546,0	3. Engagements dérivant d'opérations de report
—	—	210,6	223,1	210,6	223,1	4. Comptes de chèques et comptes créanc. à vue
82,8	90,1	41,9	43,0	371,7	400,3	5. Créanciers à terme
189,7	200,5	161,8	176,8	662,8	689,8	6. Dépôts d'épargne
—	—	—	—	6,2	5,8	7. Livrets de dépôts
—	—	25,0	25,0	50,0	50,0	8. Obligations et bons de caisse
5,6	6,0	0,8	0,4	25,5	22,1	9. Emprunts par obligations
16,7	20,8	—	—	20,1	26,7	10. Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
—	—	—	—	—	—	11. Chèques et dispositions à court terme
36,7	35,7	17,1	24,7	108,2	143,2	12. Traités et acceptations
150,0	150,0	90,0	90,0	470,0	480,0	13. Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
45,0	45,0	12,1	12,1	141,9	141,9	14. Autres postes du passif
1 606,0	1 801,2	792,6	852,4	5 543,1	6 171,8	15. Capital
—	—	—	—	—	—	16. Réserves
—	—	—	—	—	—	17. Total du bilan



## Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

Belgische Nationalbank <sup>1)</sup>	Or <sup>2)</sup>	Avoirs en devises étrangères	Effets sur la Belgique	Avances sur fonds publics	Créances sur l'Etat	Fonds publics	Banque d'émission à Bruxelles	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public <sup>3)</sup>	Comptes et billets temporairement indisponibles et bloqués <sup>4)</sup>	Banque Nationale de Belgique <sup>1)</sup>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Ende 1938	17 140	4 608	1 071	203	735	1 152	—	21 989	2 770	—	—	Fin 1938
„ 1942	21 688	24 716	742	—	21 297	1 917	—	67 881	4 524	—	—	„ 1942
„ 1943	21 656	48 627	947	—	16 729	1 900	—	83 211	5 489	—	—	„ 1943
Aug. 1944	21 656	62 461	556	—	20 496	1 872	—	100 276	4 023	—	—	Août 1944
1945												1945
Oktober ..	30 603	5 478	260	248	47 017	653	64 597	66 449	4 509	14 493	62 860	Octobre
November	31 166	4 816	757	338	44 686	653	64 597	66 761	3 237	14 493	62 029	Novembre
Dezember 1946	31 383	3 684	1 552	217	42 270	653	64 597	70 376	3 444	14 493	55 589	Décembre 1946
Januar ..	31 943	3 120	2 366	502	50 904	653	64 597	72 470	3 119	75 878	2 204	Janvier
Februar ..	32 728	4 575	1 736	392	49 894	653	64 597	73 143	2 674	76 288	2 145	Février
März ....	33 095	4 657	1 999	218	49 410	653	64 597	72 838	3 133	76 291	2 058	Mars
April ....	33 452	5 120	1 938	166	48 303	653	64 597	72 564	3 223	76 301	1 961	Avril
Mai .....	33 328	4 047	2 542	218	48 212	653	64 597	72 542	2 772	76 392	1 829	Mai
Juni ....	33 327	4 101	3 846	190	48 062	653	64 597	72 505	4 166	76 396	1 735	Juin
Juli ....	33 148	3 708	3 244	206	48 632	644	64 597	71 862	4 325	76 398	1 665	Juillet
August ..	32 852	3 660	3 025	246	49 382	643	64 597	71 284	5 338	76 401	1 608	Août
Sept. ....	31 654	3 720	2 928	196	49 887	642	64 597	71 292	4 709	76 405	1 562	Sept.
Oktober ..	31 817	3 723	3 796	260	50 662	641	64 597	71 439	5 174	77 921	1 421	Oktober

<sup>1)</sup> De janvier 1941 à août 1944, situations réunies de la Banque nationale de Belgique et de la Banque d'émission à Bruxelles.  
<sup>2)</sup> Jusqu'à fin 1944, 1 kg d'or fin = 33 193,50 frb.; dès 1945 1 kg d'or fin = 49 318,0822 frb. Dès 1945, y compris 10 493 mill. frb., produit indisponible de la réévaluation de l'encaisse or.  
<sup>3)</sup> Compte indisponible de réévaluation de l'encaisse-or, provision sur le montant des billets acquis à l'Etat et compte spécial.  
<sup>4)</sup> Comptes temporairement indisponibles, billets à transférer en comptes temporairement indisponibles ou bloqués et billets anciens non déclarés.

Dänische Nationalbank	En-casse or	Correspondants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Comptes de clearing avec l'étranger	Effets sur le Danemark	Avances <sup>1)</sup>	Comptes courants	Compte de règlement de l'Etat	Titres	Débiteurs divers	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue Comptes courants	Ministère des finances <sup>2)</sup>		Banque nationale de Danemark
												a	b	
In Millionen Kronen — en millions de couronnes														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Ende 1938	118	112	—	22	50	121	—	148	55	441	142	—	—	Fin 1938
1942	97	18	1 117	5	12	36	125	88	1 329	983	1 002	242	358	1942
1943	97	21	1 990	2	7	23	125	64	2 392	1 359	2 010	264	730	1943
1944	97	22	2 774	1	4	50	85	95	4 345	1 658	3 009	610	1 717	1944
1945														1945
Oktober ..	97	71	2 940	0,4	3	43	65	68	4 955	1 350	3 579	449	2 454	Oktober
November	97	117	2 955	0,4	3	37	65	73	4 926	1 421	3 618	331	2 498	Novembre
Dezember 1946	83	95	128	0,3	2	72	7 611	88	94	1 561	3 621	292	2 445	Décembre 1946
Januar ...	83	107	121	1	2	65	7 611	85	79	1 516	3 462	304	2 586	Janvier
Februar ..	83	136	124	1	2	28	7 611	82	78	1 509	3 586	193	2 534	Février
März .....	83	152	112	1	2	21	7 594	83	66	1 512	3 427	157	2 589	Mars
April .....	83	173	109	1	2	22	7 594	90	67	1 508	3 501	192	2 492	Avril
Mai .....	83	141	109	1	2	25	7 594	98	51	1 497	3 328	257	2 534	Mai
Juni .....	83	137	112	1	2	32	7 588	95	56	1 516	3 169	185	2 675	Juin
Juli .....	83	142	102	1	2	20	7 588	98	51	1 482	3 309	177	2 509	Juillet
August ...	83	141	101	1	2	30	7 588	97	48	1 487	3 223	174	2 532	Août
September	83	146	104	1	2	18	7 588	93	40	1 493	3 172	290	2 393	Septembre
Oktober ..	83	140	102	2	2	19	7 572	100	55	1 551	3 017	300	2 417	Oktober

<sup>1)</sup> Avances sur titres et contre garantie de l'Etat.  
<sup>2)</sup> a = poste régulier — b = loi du 3 juillet 1942 (contre valeur des emprunts de stérilisation émis pour résorber les excédents monétaires).

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

Deutsche Reichsbank	Gold und Devisen	Wechsel und Schecks sowie Schatzwechsel des Reiches	Lombardforderungen	Deckungsfähige Wertpapiere	Rentenbank-schulne	Notenumlauf	Täglich fällige Verbindlichkeiten	Deutsche Reichsbank
	in Millionen Reichsmark — en millions de Reichsmarks							
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Ende 1938	76	8 244	45	557	—	8 223	1 527	Fin 1938
1942	76	29 283	25	87	243	24 375	5 292	1942
1943	77	41 342	27	1	500	33 683	8 186	1943
1944	77	63 497	112	1	413	50 102	13 535	1944
1945								1945
Januar ...	77	64 625	199	81	436	51 207	13 566	Janvier
Februar ...	77	70 699	307	112	402	55 519	16 419	Février

Oesterreichische Nationalbank	Gold gemünzt	Devisen und Valuten	Teil-münzen	Es-kontierte Wechsel	Darlehen gegen Hand-pfand	Forde-rungen gegen den Bundes-schatz	Noten-umlauf	Sofort fällige Ver-bindlich-keiten	Auf Grund des Schilling-gesetzes gesperrte Ver-bindlich-keiten	Banque nationale d'Autriche
	in Millionen Schilling — en millions de schellings									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1938										1938
Februar ..	243	177	—	186	1	612	953	267	—	Février
1946										1946
7. Oktober 31. „	0,04 0,09	9 8	6 6	. 0,02	0 0	12 546 12 559	5 133 5 250	3 113 3 115	4 314 4 210	7 Octobre 31 „

Bank von England	Issue Department				Banking Department						Bank of England
	Gold Coin and Bullion <sup>1)</sup>	Government securities	Fiduciary Issue	Notes in circulation	Notes, Gold and Silver Coin	Government Securities	Other Securities	Public Deposits	Bankers Deposits	Other Deposits	
	in Millionen Pfund — en millions de livres sterling										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Ende 1938	326,4	218,6	230,0	504,7	52,5	69,2	50,0	15,9	101,0	36,8	Fin 1938
1942	0,2	936,9	950,0	923,4	27,7	242,2	25,8	9,0	223,4	48,8	1942
1943	0,2	1 088,3	1 100,0	1 088,7	12,5	292,0	18,4	10,3	234,3	60,4	1943
1944	0,2	1 238,1	1 250,0	1 238,6	13,5	305,1	17,4	5,2	260,7	52,3	1944
1945											1945
Oktober ..	0,2	1 338,4	1 350,0	1 322,2	28,5	266,9	33,2	9,2	244,2	57,4	Octobre
November	0,2	1 338,3	1 350,0	1 327,6	23,1	277,2	35,7	10,4	250,2	57,6	Novembre
Dezember .	0,2	1 388,3	1 400,0	1 379,0	20,7	313,5	21,9	5,3	274,5	58,5	Décembre
1946											1946
Januar ...	0,2	1 388,3	1 400,0	1 331,4	69,4	265,1	30,0	11,0	279,7	55,9	Janvier
Februar ..	0,2	1 388,2	1 400,0	1 323,1	78,1	215,5	28,6	16,7	234,5	53,0	Février
März .....	0,2	1 388,2	1 400,0	1 328,3	72,7	217,2	41,4	9,9	249,1	54,0	Mars
April .....	0,2	1 388,1	1 400,0	1 348,2	53,0	241,5	37,2	7,4	253,4	53,1	Avril
Mai .....	0,2	1 388,2	1 400,0	1 341,7	60,0	222,3	45,2	7,4	244,8	57,4	Mai
Juni .....	0,2	1 388,0	1 400,0	1 363,9	38,2	299,5	28,2	5,3	286,0	56,4	Juin
Juli .....	0,2	1 388,2	1 400,0	1 386,8	14,8	262,8	41,0	7,1	238,7	54,4	Juillet
August ...	0,2	1 388,2	1 400,0	1 367,5	33,8	315,5	37,9	7,0	307,6	54,0	Août
September	0,2	1 388,2	1 400,0	1 358,7	42,7	305,1	38,3	9,3	302,9	55,5	Septembre
Oktober ..	0,2	1 388,2	1 400,0	1 361,8	39,5	299,9	36,8	8,2	292,7	57,5	Octobre

<sup>1)</sup> Am 6. September 1939 wurde der Goldbestand der Bank von England an den englischen Währungsausgleichsfonds übertragen.  
Le 6 septembre 1939 l'encaisse-or a été transmise au fonds d'égalisation des changes.



## Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

Bank von Finnland	Encaisse or	Corres- pondants à l'étranger et devises	Effets sur la Finlande	Actions et obli- gations finlan- daises	Obliga- tions étran- gères	Chèques tirés par les banques privées	Billets en cir- culation	Comptes courants		Corres- pondants à l'étranger	Clearing avec l'étranger	Banque de Finlande
								du Trésor	autres			
in Millionen Finnmark — en millions de marcs finlandais												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Ende 1938	1 128	2 372	1 042	306	162	60	2 086	244	850	29	50	Fin 1938
1942	171	219	17 189	602	293	311	10 825	26	711	2 296	1 410	1942
1943	171	379	19 906	519	227	255	15 657	222	721	3 432	.	1943
1944												1944
1945												1945
Oktober...	172	503	23 111	503	147	243	17 259	—	1 218	106	1 875	Oktober
November	172	268	24 167	456	147	247	17 414	—	1 368	112	2 606	Novembre
Dezember 1946	387	1 365	22 282	336	273	430	13 598	149	2 684	141	2 803	Décembre 1946
Januar...	387	1 692	21 824	332	264	631	15 580	—	888	128	2 707	Janvier
Februar...	387	1 964	21 181	330	243	329	15 631	—	743	126	2 342	Février
März.....	152	1 314	23 836	326	243	231	17 323	69	654	192	2 345	Mars
April.....	2	1 139	25 919	324	243	484	18 534	94	1 068	157	2 336	Avril
Mai.....	2	706	30 176	321	243	370	18 442	—	1 047	164	6 798	Mai
Juni.....	2	955	31 595	314	243	302	17 657	64	860	170	8 162	Juin
Juli.....	2	886	32 030	310	234	682	17 269	195	855	189	8 840	Juillet
August...	2	1 483	32 253	307	190	354	17 986	—	973	167	8 739	Août
September	2	1 727	32 496	306	190	392	19 076	39	1 036	172	8 113	Septembre
Oktober..	2	1 590	31 400	303	190	636	19 667	147	1 427	182	7 991	Oktober

Bank von Frankreich	Encaisse or <sup>1)</sup>	Disponi- bilités à vue à l'étranger	Effets sur la France	Effets négo- ciables achetés en France	Avances sur titres et avances à 30 jours sur effets publics	Bons négoc. du Trésor et de la Caisse autonome d'amor- tissement	Prêts sans intérêts et avances provisoires à l'Etat		Billets en circula- tion	Comptes courants crédeurs	Banque de France
							Total	dont frais d'occu- pation			
in Millionen französischen Franken — en millions de francs français											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Ende 1938	87 265	799	9 698	1 892	4 055	5 530	30 627	—	110 935	30 657	Fin 1938
1942	84 598	37	5 537	8 420	3 597	35 241	289 215	210 965	382 774	47 562	1942
1943	84 598	37	7 572	9 518	3 246	35 181	401 373	326 973	500 386	44 440	1943
1944	75 151	42	18 640	12 170	4 023	35 118	451 850	426 000	572 510	38 603	1944
1945											1945
Oktober.....	65 152	47	20 468	15 028	6 617	54 505	436 000	426 000	528 945	83 345	Oktober
November...	65 152	44	26 226	17 151	5 189	54 505	436 000	426 000	545 795	75 155	Novembre
Dezember... 1946	129 817	67	25 853	17 980	4 764	14 505	436 000	426 000	570 006	69 804	Décembre 1946
Januar.....	129 817	67	27 637	21 073	5 750	14 454	436 000	426 000	592 436	57 828	Janvier
Februar.....	129 817	67	31 107	22 243	5 766	14 450	436 000	426 000	605 156	51 756	Février
März.....	129 817	67	32 694	20 520	4 917	14 450	452 000	426 000	613 434	53 297	Mars
April.....	129 817	3	36 580	20 806	4 601	14 450	455 000	426 000	616 102	54 385	Avril
Mai.....	94 817 <sup>2)</sup>	3	45 514	23 036	6 220	49 450	447 200	426 000	625 809	52 590	Mai
Juni.....	94 817	4	46 205	24 982	5 605	49 449	449 400	426 000	629 181	54 015	Juin
Juli.....	94 817	5	45 325	24 767	5 608	49 449	444 600	426 000	612 879	60 546	Juillet
August.....	94 817	3	61 659	24 471	7 164	49 449	444 600	426 000	633 326	63 061	Août
September...	94 817	3	63 116	30 574	9 163	49 449	464 100	426 000	667 567	55 547	Septembre
Oktober.....	94 817	3	66 253	31 222	9 644	49 449	482 600	426 000	696 924	56 426	Oktober

<sup>1)</sup> L'encaisse-or est évaluée, à partir du 29 février 1940, sur la base de 23,34 milligrammes (contre 27,5 dès le 12 novembre 1938) d'or 900/1000 par franc (1 kg or fin = 47 605,44 francs contre 40 404,04 francs), à partir du 26 déc. 1945 sur la base de 8,29 milligrammes d'or 900/1000 par franc (1 kg or fin = 134 027,90 francs).

<sup>2)</sup> La Banque de France a cédé à l'Etat, pour être remis au fonds de stabilisation des changes de l'or prélevé sur son encaisse à concurrence de 35 milliards de francs.

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

Bank von Griechenland	Gold und Devisen	Wechsel	Vorschüsse		Noten in Umlauf	Kontokorrent und Depositen			Verpflich- tungen in ausländ. Währung	Banque de Grèce
			an den Staat	übrige		Staat	Banken	andere		
in Millionen Drachmen — en millions de drachmes										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Ende 1938	3 824	742	5 626	2 473	7 239	466	963	8 072	261	Fin 1938
1945	144 050	738	84 874	29 060	104 083	23 156	1 408	8 344	25 253	1945
1946										1946
Mai .....	1 633 948	7 587	513 302	215 036	389 414	135 546	7 294	33 350	507 873	Mai
Juni .....	1 584 544	7 290	500 924	290 265	411 994	151 967	11 601	43 267	478 011	Juin
Juli .....	1 526 151	8 490	511 834	358 107	444 129	195 348		—	478 602	Juillet
August ...	1 466 100	9 115	533 188	429 519	495 850	103 688	24 755	71 649	464 110	Août

Bank von Italien	Encasse- or	Or à l'é- tranger	Caisse	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Fonds publics	Avances au Trésor	Billets en circu- lation	Dépôts en compte- courant	Dépôts et comptes- courants à terme	Compte- courant du Trésor	Banque d'Italie
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Ende 1938	3 674	1 773	467	3 704	3 687	769	3 000	18 955	816	340	850	Fin 1938
1939	2 738	1 773	801	4 833	2 991	777	9 000	24 432	1 268	491	475	1939
1945	463	1 773	18 431	9 746	5 443	889	343 697	296 021	46 865	124 170	20 505	1945
1946												1946
Januar	464	1 773	22 017	9 977	5 273	888	343 697	290 511	44 005	130 541	24 650	Janvier
Februar	526	.	.	10 111	5 969	.	343 697	289 046	43 174	128 043	34 937	Février
März	526	.	.	9 998	6 087	.	343 697	291 747	43 868	124 074	35 105	Mars
April	526	1 773	1 442	9 430	5 661	886	343 697	291 640	44 924	123 505	38 782	Avril
Mai	526	1 773	1 511	9 784	6 341	886	343 697	293 592	46 785	127 212	33 764	Mai
Juni	526	.	.	10 894	7 455	.	343 697	300 369	49 021	130 404	25 106	Juin
Juli	526	.	.	22 123	6 422	.	343 697	311 125	51 102	131 659	18 526	Juillet

Niederländische Bank	Encasse or	Effets sur l'étranger	Effets sur la Hollande	Avances sur nan- tissement	Avances à l'Etat	Billets en circulation		Comptes-courants			Banque néerlandaise
						Emission ancienne	Emission nouvelle	de l'Etat	bloqués	autres	
1	2	3	4	5	6	7		8	9	10	11
Ende 1938	1 461	4	9	308	—	991		136	—	702	Fin 1938
1942	903	1 742	208	156	15	3 034		—	—	141	1942
1943	932	3 214	—	135	—	3 477		107	—	633	1943
1944	931	4 518	91	138	—	5 078		116	—	345	1944
1945											1945
Oktober ..	713	4 509	0,1	136	—	563	748	2 560	834	294	Oktober
November	713	4 535	0,5	147	—	440	1 011	2 596	519	465	Novembre
Dezember.	713	4 539	0,2	167	—	327	1 386	2 493	482	368	Décembre
1946											1946
Januar ...	713	4 573	0,2	146	—	309	1 716	2 116	301	543	Janvier
Februar ..	713	4 650	—	152	—	302	1 949	1 806	359	544	Février
März .....	713	4 634	1	160	—	294	2 096	1 806	242	555	Mars
April .....	713	4 663	1	158	—	280	2 241	1 384	638	589	Avril
Mai .....	713	4 639	1	164	—	277	2 290	1 683	188	661	Mai
Juni .....	713	4 572	1	163	—	276	2 338	1 604	160	660	Juin
Juli .....	713	4 530	—	170	—	275	2 447	1 562	97	639	Juillet
August ...	713	4 530	—	156	—	274	2 467	1 533	142	689	Août
September	699	4 601	—	187	—	262	2 554	1 389	104	756	Septembre
Oktober ..	699	4 529	—	162	—	261	2 576	1 333	119	663	Oktober

## Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

Bank von Norwegen	Gold	kurzfristige Auslands-guthaben	Vorübergehende Anlagen in Gold	Wertpapiere	Lombard- und Diskontvor-schüsse	Okkupations-konto	Noten-umlauf	Depositen			Blok-kierte Konten <sup>1)</sup>	Banque de Norvège
								Staat	Banken	andere		
in Millionen Kronen — en millions de couronnes												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Ende 1938	153	191	55	136	112	—	477	131			.	Fin 1938
1946								131			.	1946
Januar ...	.	.	.	.	13	8 163	1 430	4 859	1 698		.	Janvier
Februar ..	.	.	.	.	15	8 163	1 447	4 666	1 846		.	Février
März .....	.	.	.	.	21	8 163	1 532	4 634	1 827		.	Mars
April .....	.	.	.	.	25	8 163	1 567	4 617	1 974		.	Avril
Mai .....	240	193	116	147	56	8 163	1 589	4 505	538	1 074	1 037	Mai
Juni .....	240	178	117	147	34	8 163	1 665	4 388	545	1 072	1 029	Juin
Juli .....	240	204	145	147	27	8 163	1 695	4 177	810	1 108	1 022	Juillet
August ...	240	139	150	147	23	8 108	1 736	4 184	731	1 087	1 016	Août
September	240	148	156	107	15	8 108	1 765	4 755	705	424	1 005	Septembre

<sup>1)</sup> Auf Grund des Gesetzes über den Notenumtausch und die Registrierung der Bankguthaben und Wertpapiere vom 5. September 1945.

Bank von Portugal	En-casse or	Disponibilités-or à l'étranger et autres réserves		Autres disponi-bilités en diverses monnaies	Divers titres	Porte-feuille com-mercial	Dette de l'Etat	Billets en cir-culation	Autres engagements en escudos à vue			En-gage-ments en mon-naies étran-gères	Banco de Portugal
		Total	dont pouvant servir de cou-verture						Total	dont banques	dont Tré-sor public		
In Millionen Escudos — en millions d'Escudos													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Ende 1938	919	697	518	158	118	487	1 038	2 279	1 071	645	354	179	Fin 1938
1942	1 391	3 378	3 143	6 068	399	236	1 028	5 481	6 538	4 189	1 933	239	1942
1943	1 399	4 441	4 194	7 892	397	237	1 025	6 910	7 885	5 258	2 281	251	1943
1944	1 412	5 819	5 570	9 116	410	261	1 023	7 642	9 713	6 776	2 573	259	1944
1945													1945
März	1 416	6 044	5 796	9 301	409	256	1 020	7 412	10 281	7 018	2 891	260	Mars
April	1 416	6 163	5 917	9 384	409	263	1 020	7 349	10 563	7 257	2 990	246	Avril
Mai	1 417	6 262	6 014	9 391	409	280	1 020	7 624	10 435	7 208	2 829	249	Mai
Juni	1 417	6 327	6 076	9 420	409	279	1 020	7 573	10 558	7 463	2 715	251	Juin
Juli	1 418	6 453	6 206	9 500	409	284	1 020	7 570	10 755	7 628	2 787	247	Juillet
Aug.	1 419	6 633	6 383	9 620	409	281	1 020	7 717	10 884	7 844	2 559	250	Août
Sept.	1 419	6 725	6 475	9 664	409	286	1 020	7 726	11 034	8 006	2 669	250	Sept.
Okt.	1 420	6 848	6 601	9 773	408	288	1 020	7 821	11 155	7 924	2 889	246	Oct.
Nov.	1 420	6 927	6 672	9 781	408	291	1 020	7 847	11 218	8 084	2 769	256	Nov.
Dez.	1 422	7 096	6 850	9 797	408	298	1 020	8 166	11 124	7 985	2 733	247	Déc.
1946													1946
Jan.	1 422	7 178	6 933	9 919	407	291	1 018	7 913	11 543	8 263	2 983	244	Janv.
Febr.	1 423	7 261	7 018	9 915	407	296	1 018	7 885	11 646	8 138	3 064	244	Févr.
März	1 423	7 329	7 087	9 842	407	296	1 018	7 824	11 703	8 284	3 019	242	Mars

## Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

Schwedische Reichsbank	Encaisse or	Avoirs sur l'étranger <sup>1)</sup>	Titres, effets et avances	Crédit à l'office de la dette nationale	Billet en circulation	Comptes-courants			Dépôts <sup>2)</sup>	Banque de Suède
						total	dont avoires de l'Etat	dont banques		
in Millionen Kronen — en millions de couronnes										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Ende 1938	707	750	152	—	1 061	849	418	428	—	Fin 1938
1942	738	551	692	675	2 015	931	744	161	219	1942
1943	854	652	588	625	2 266	699	539	98	318	1943
1944	1 019	567	552	785	2 492	808	564	197	366	1944
1945										1945
September	1 056	814	319	991	2 576	1 033	801	210	305	Septembre
Oktober ..	1 046	782	242	983	2 567	880	697	163	305	Octobre
November	1 046	816	436	1 038	2 546	1 131	1 049	37	302	Novembre
Dezember.	1 062	758	466	1 066	2 781	953	831	80	301	Décembre
1946										1946
Januar ...	1 060	800	285	1 037	2 587	982	897	47	304	Janvier
Februar...	1 060	771	249	1 006	2 506	1 026	953	43	297	Février
März .....	1 054	804	238	996	2 507	1 024	891	103	296	Mars
April .....	1 048	1 012	190	1 114	2 458	1 283	1 003	162	296	Avril
Mai .....	1 043	1 028	270	1 025	2 453	1 304	1 163	32	296	Mai
Juni .....	1 042	988	229	766	2 495	1 074	897	62	244	Juin
Juli .....	1 036	966	206	767	2 450	1 138	838	194	243	Juillet
August ...	1 046	916	213	754	2 534	1 011	797	105	242	Août
September	1 040	880	312	832	2 606	1 080	835	133	241	Septembre
Oktober ..	1 034	768	190	822	2 622	872	582	188	240	Octobre

<sup>1)</sup> sous déduction des avoires étrangers en Suède.

<sup>2)</sup> avec dénonciation de 45 jours au minimum.

Bank von Spanien	Encaisse or	Encaisse argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (loi du 13 mars 1942)	Dette de l'Etat	Billets en circulation	Comptes-courants		Banque d'Espagne
								avoires de l'Etat	autres	
in Millonen Pesetas — en millions de Pesetas										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Ende 1938	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Fin 1938
1942	486	624	3 067	540	4 416	10 717	15 738	1 072	4 243	1942
1943	994	624	2 878	472	4 343	11 256	16 381	1 803	3 812	1943
1944	1 147	609	3 107		16 506		16 729	24	4 406	1944
1945										1945
August...	1 189	597	3 307	396	4 279	11 166	17 183	1 698	3 878	Août
Sept. ....	1 188	597	3 424	397	4 279	11 132	17 647	1 389	3 728	Sept.
Oktober..	1 188	598	3 544	397	4 279	11 262	17 990	925	3 666	Octobre
November	1 188	597	4 244	397	4 279	11 244	17 947	426	2 796	Novembre
Dezember	1 210	597	4 192	450	4 190	10 905	18 961	538	3 324	Décembre
1946										1946
Januar ...	1 213	597	3 891	404	4 190	11 136	18 436	729	3 552	Janvier
Februar..	1 213	585	3 840	404	4 190	11 267	18 479	427	3 848	Février
März .....	1 213	585	3 764	404	4 190	11 205	18 512	714	3 938	Mars
April ....	1 213	585	3 816	404	4 190	11 347	18 714	644	3 976	Avril
Mai .....	1 213	585	3 935	402	4 190	11 299	18 866	1 538	4 350	Mai
Juni .....	1 213	585	4 179	402	4 190	11 137	19 034	1 219	3 361	Juin
Juli .....	1 213	574	4 360	402	4 190	11 250	19 448	769	3 320	Juillet
August...	1 213	574	4 012	402	4 190	11 228	19 744	424	3 454	Août
September	1 213	573	4 660	402	4 190	11 146	20 414	1 063	3 089	Septembre

## Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

Tschecho-slowakische Nationalbank	Or	Disponibilités à vue à l'étranger	Encaisses diverses	Effets et valeurs es-comptées	Avances sur titres	Divers	Billets en circulation		Comptes-courants et engagements à vue		Bons du Trésor	Banque nationale de Tchéco-slovaquie
							nouveaux	anciens	nouveaux	anciens		
							in Millionen Kronen — en millions de couronnes					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Ende 1938	2 695	1 248	—	2 741	808	1 045	6 950		656		—	Fin 1938
1945	1 517	869	12 051	3 514	5	112 505	24 232	2 192	2 187	81 306	9 918	1945
1946												1946
Januar	1 517	1 002	12 145	3 802	31	110 274	27 355	1 583	3 187	76 486	9 915	Janvier
Februar	1 517	1 224	11 814	2 840	1 796	111 126	29 765	1 298	3 643	75 566	9 915	Février
März	1 517	1 440	11 721	1 712	5 374	114 030	31 454	1 191	6 855	76 472	9 915	Mars
April	1 517	1 598	10 909	1 208	5 334	114 667	32 336	1 066	8 173	74 762	9 915	Avril
Mai	1 518	1 816	9 685	848	5 336	113 916	33 594	950	8 236	74 476	8 153	Mai
Juni	1 518	1 950	9 334	587	5 327	112 417	35 280	984	7 442	71 789	8 153	Juin
Juli	1 518	2 101	8 646	530	5 322	112 614	35 500	985	8 530	70 484	8 153	Juillet
August	1 518	2 287	7 647	643	5 334	112 949	37 784	984	7 413	69 462	8 153	Août
Sept.	1 519	2 059	7 662	935	5 330	112 975	38 290	937	7 953	68 474	8 153	Sept.
Okt.	1 520	2 297	4 365	1 075	4 439	116 343	38 665	936	7 203	67 362	8 153	Oct.

Zentralbank der Türkischen Republik	Or <sup>1)</sup>		Devises et comptes de clearing	Bons du Trésor	Es-compte	Titres	Avances		Billets en circulation	Dépôts	Or déposé en contrepartie des avances au Trésor	Exigibilités en devises et comptes de clearing	Banque centrale de la République de Turquie
	en caisse	à l'étranger					sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme et sur or					
	in Millionen türkischen Pfund — en millions de livres turques												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Ende 1938	24	13	6	143	87	48	8	—	205	23	—	23	Fin 1938
1942	105	38	63	134	487	56	15	250	745	144	78	24	1942
1943	109	92	95	132	467	61	5	250	806	134	78	34	1943
1944	109	167	55	128	583	46	5	260	964	135	78	28	1944
1945													1945
Sept.	109	185	54	125	547	44	7	250	930	114	78	36	Sept.
Okt.	109	185	54	125	549	43	1	245	918	122	78	36	Oct.
Nov.	109	185	56	125	537	43	5	234	894	110	78	35	Nov.
Dez.	109	192	59	125	532	48	5	206	882	125	78	29	Déc.
1946													1946
Januar	109	192	71	125	533	48	—	214	885	127	78	31	Janvier
Februar	109	192	65	125	533	47	1	226	898	121	78	31	Février
März	109	192	69	125	529	46	5	218	898	118	78	29	Mars
April	109	192	71	125	505	46	4	221	893	114	78	29	Avril
Mai	109	192	77	122	469	45	1	204	836	132	78	29	Mai
Juni	109	190	68	122	441	43	3	225	821	117	78	28	Juin
Juli	109	190	63	122	477	43	2	212	826	111	78	31	Juillet
August	109	190	65	122	490	43	5	222	845	114	78	29	Août
Sept.	233	426	126	122	520	44	5	229	878	117	175	46	Sept.
Okt.	226	424	145	122	548	44	9	238	912	118	175	124	Oct.

<sup>1)</sup> A la suite de la dévaluation de la livre turque, le 9 septembre 1946, la Banque Centrale turque a réévalué son encaisse-or sur la base de 1 kg d'or fin = 3 150,7 l. t. (auparavant 1 kg d'or fin = 1 406,6 l. t.).

## Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

Bundes- reserve- banken der Vereinigten Staaten	Reserves		Reserve Bank Credit outstanding		Federal Reserve notes	Deposits		Federal Reserve Banks
	Gold certi- ficates on hand and due from U. S. Treasury	Total reserves 1)	U. S. Govt. Securities	Total Credit		Total	Member bank reserve account	
					in Millionen Dollars — en millions de dollars			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Ende								Fin
1938	11 788	12 166	2 564	2 584	4 452	10 088	8 724	1938
1942	20 523	20 908	6 189	6 679	12 193	15 194	13 117	1942
1943	19 533	20 096	11 543	12 239	16 906	15 181	12 886	1943
1944	17 850	18 687	18 846	19 745	21 731	16 411	14 373	1944
1945								1945
September	17 171	17 898	23 328	24 082	24 003	17 861	15 520	Septembre
Oktober ..	17 119	17 879	23 276	23 987	24 215	17 525	15 723	Octobre
November	17 108	17 870	23 472	24 697	24 365	18 097	16 022	Novembre
Dezember	17 063	17 863	24 262	25 091	24 649	18 200	15 915	Décembre
1946								1946
Januar ...	17 189	17 983	23 264	23 976	24 153	17 822	15 682	Janvier
Februar ..	17 267	18 049	22 904	23 648	24 130	17 559	15 537	Février
März ....	17 299	18 075	22 601	23 630	23 993	17 659	14 853	Mars
April ....	17 346	18 097	22 732	23 357	23 925	17 451	15 606	Avril
Mai .....	17 344	18 092	22 932	23 518	24 064	17 365	15 653	Mai
Juni .....	17 347	18 103	23 783	24 456	24 190	18 206	16 123	Juin
Juli .....	17 339	18 105	23 633	24 164	24 244	17 906	15 991	Juillet
August ...	17 331	18 098	23 946	24 748	24 412	18 294	16 245	Août
September	17 327	18 097	23 866	.	24 416	18 115	15 975	Septembre

1) Total des réserves légales; y compris jusqu'en mai 1945 les certificats d'or en portefeuille, dus par le Trésor des Etats-Unis, le fonds d'amortissement pour les billets de la réserve fédérale et autres liquidités; dès juin, sans les autres liquidités.

Zentralbank der Argentinischen Republik	Or en Argen- tine	Or et devises, correspon- dants à l'étranger	Titres nationaux	Billets en cir- culation	Corres- pondants étran- gers	Comptes-courants			Banque centrale de la République argentine
						de ban- ques <sup>1)</sup>	de l'Etat	divers	
	in Millionen Pesos — en millions de Pesos								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Ende									Fin
1938	1 224	71	545	1 118	—	321	110	1	1938
1942	1 076	1 021	578	1 627	86	764	135	34	1942
1943	1 091	2 109	988	1 886	83	1 159	448	62	1943
1944	1 242	2 586	964	2 354	88	1 458	551	106	1944
1945									1945
August ....	1 242	3 189	962	2 581	86	1 648	626	144	Août
September .	1 242	3 274	962	2 622	86	1 698	616	146	Septembre
Oktober ...	1 235	3 365	955	2 682	85	1 807	536	121	Octobre
November ..	1 227	3 385	955	2 722	85	1 780	516	138	Novembre
Dezember ..	1 223	3 451	950	2 830	85	1 831	436	136	Décembre
1946									1946
Januar ....	1 209	3 549	949	2 871	92	1 856	477	146	Janvier
Februar....	1 209	3 541	949	2 940	103	1 888	398	105	Février
März .....	1 206	3 601	949	2 979	110	1 885	408	88	Mars
April .....	1 189	3 680	957	3 033	128	1 815	503	120	Avril
Mai .....	1 208	4 275	1 239	3 414	148	2 250	436	136	Mai
Juni .....	1 232	4 800	1 237	3 437	159	1 286	446	54	Juin
Juli .....	1 234	4 893	1 232	3 562	157	1 947	510	90	Juillet
August ....	1 234	4 822	1 232	3 599	157	1 529	660	114	Août

1) Y compris les dépôts bancaires de l'étranger.

**Goldreserve und Geldumlauf in den Vereinigten Staaten — Or et circulation monétaire aux Etats-Unis**  
in Millionen Dollar — en millions de dollars

Jahres- und Monatsende	Gold-reserve Réserve d'or	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation							Gesamter Geid-umlauf Total de la circulation monétaire	Fin d'année et de mois
		Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes	National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates and Treasury notes of 1890	Total		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1938	14 512	4 405	28	201	257	75	1 340	6 306	6 856	1938
1942	22 726	12 082	188	135	317	58	1 752	14 532	15 410	1942
1943	21 938	16 737	624	129	318	55	1 567	19 430	20 449	1943
1944	20 619	21 482	560	123	321	53	1 612	24 151	25 307	1944
1945										1945
Juli . . . . .	20 152	23 139	521	119	322	52	1 732	25 885	27 108	Juillet
August . . .	20 088	23 685	517	119	322	52	1 755	26 450	27 685	Août
September	20 073	23 818	513	119	318	52	1 763	26 583	27 826	Septembre
Oktober . .	20 036	24 008	506	118	316	51	1 797	26 796	28 049	Octobre
November .	20 030	24 136	499	118	316	51	1 828	26 948	28 211	Novembre
Dezember .	20 065	24 388	494	117	316	51	1 873	27 239	28 515	Décembre
1946										1946
Januar . . .	20 156	23 867	487	117	307	51	1 828	26 657	27 917	Janvier
Februar . .	20 232	23 868	484	116	307	51	1 865	26 691	27 954	Février
März . . . . .	20 256	23 741	479	116	306	51	1 917	26 610	27 879	Mars
April . . . . .	20 251	23 685	473	115	303	51	1 979	26 606	27 885	Avril
Mai . . . . .	20 242	23 861	468	114	317	50	2 019	26 829	28 120	Mai
Juni . . . . .	20 270	23 973	464	114	317	50	2 026	26 944	28 245	Juin
Juli . . . . .	20 267	24 010	458	113	314	50	1 998	26 943	28 254	Juillet

74

**Goldproduktion — Production d'or**  
in Tausend Unzen fein — en milliers d'onces de fin

Monat	Total <sup>1)</sup>			Südafrika		Vereinigte Staaten		Kanada		Mois
	1944	1945	1946	1945	1946	1945	1946	1945	1946	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Januar . . .	1 617	1 577	1 593	1 035	1 025	70	114	233	238	Janvier
Februar . .	1 548	1 451	1 457 <sup>2)</sup>	963	942	67	94	212	229	Février
März . . . . .	1 633	1 563	1 447 <sup>2)</sup>	1 042	882	70	104	229	248	Mars
April . . . . .	1 540	1 546	1 540 <sup>2)</sup>	1 027	994	67	92	224	238	Avril
Mai . . . . .	1 635	1 541	.	1 030	1 050	73	90	217	240	Mai
Juni . . . . .	1 565	1 515	.	1 023	1 021	72	98	212	234	Juin
Juli . . . . .	1 598	1 518	.	1 037	.	59	.	210	.	Juillet
August . . .	1 637	1 525	.	977	.	101	.	212	.	Août
September	1 568	1 507	.	1 009	.	84	.	211	.	Septembre
Oktober . .	1 558	1 592	.	1 052	.	110	.	230	.	Octobre
November	1 535	1 562	.	1 029	.	115	.	221	.	Novembre
Dezember	1 527	1 568	.	1 001	.	109	.	240	.	Décembre
Jahr . . . . .	19 487 <sup>3)</sup>	18 438 <sup>3)</sup>	.	12 225	.	997	.	2 651	.	Année
Jan.-Juni	9 538	9 193	.	6 120	5 914	419	592	1 327	1 427	Janv.-Juin

75

<sup>1)</sup> Ohne U.S.S.R. — Sans U.R.S.S.

<sup>2)</sup> Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

<sup>3)</sup> Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatergebnisse nicht genau überein.  
Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

**Papiergeldumlauf und Goldbestände in einigen Ländern — Billets en circulation et réserves d'or dans différents pays**  
in Millionen der Landeswährung — en millions d'unités monétaires nationales

76

Jahres- und Monatsende	Belgien Belgique bfr.	Deutschland Allemagne RM.	England Angleterre £	Frankreich France ffr.	Niederlande Pays-Bas fl.	Schweden Suède Kr.	Schweiz Suisse Fr.	Vereinigte Staaten Etats-Unis d'Amérique \$	Fin d'année et de mois
<b>A. Papiergeldumlauf — Billets en circulation</b>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1938	21 989	8 604	505	110 935	991	1 061	1 751	6 306	1938
1942	67 881	25 639	923	382 774	3 034	2 015	2 637	14 532	1942
1943	83 211	34 702	1 089	500 386	3 477	2 266	3 048	19 430	1943
1944	100 276	51 210	1 239	572 510	5 078	2 492	3 548	24 151	1944
1945	(août)								1945
Oktober ....	66 449	.	1 322	528 945	748	2 567	3 704	26 796	Octobre
November ..	66 761	.	1 328	545 795	1 011	2 546	3 725	26 948	Novembre
Dezember ..	70 376	.	1 380	570 006	1 386	2 781	3 835	27 239	Décembre
1946									1946
Januar .....	72 470	.	1 331	592 436	1 716	2 587	3 615	26 657	Janvier
Februar .....	73 143	.	1 323	605 156	1 949	2 506	3 588	26 691	Février
März .....	72 838	.	1 328	613 434	2 096	2 507	3 614	26 610	Mars
April .....	72 564	.	1 348	616 102	2 241	2 458	3 579	26 606	Avril
Mai .....	72 542	.	1 342	625 809	2 290	2 453	3 564	26 829	Mai
Juni .....	72 505	.	1 364	629 181	2 338	2 495	3 617	26 944	Juin
Juli .....	71 862	.	1 387	612 879	2 447	2 450	3 639	26 943	Juillet
August .....	71 284	.	1 368	633 326	2 467	2 534	3 688	.	Août
September ..	71 292	.	1 359	667 567	2 554	2 606	3 785	.	Septembre
Oktober ....	71 439	.	1 362	696 924	2 576	2 622	3 858	.	Octobre
<b>B. Goldbestände — Réserves d'or</b>									
Bewertung	1 kg or fin = 49 318,0822 frb 1)	1 RM. = 358,42.. mgr. or fin	Prix du marché 2)	1 fr. = 8,29 mgr. or 9/10 de fin 3)	1 Fl. = 497,8.. mgr. or fin	1 Kr. = 403,22.. mgr. or fin	1 Fr. = 205,348 mgr. or fin 4)	1 kg or fin = 1 125,276 \$	Evaluation
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1938	17 140	71	326,4	87 265	1 461	707	2 890	14 512	1938
1942	21 688	76	0,2	84 598	903	738	3 565	22 726	1942
1943	21 656	77	0,2	84 598	932	854	4 173	21 938	1943
1944	21 656	77	0,2	75 151	931	1 019	4 554	20 619	1944
1945	(août)								1945
Oktober ...	30 603	.	0,2	65 152	713	1 046	4 806	20 036	Octobre
November ...	31 166	.	0,2	65 152	713	1 046	4 798	20 030	Novembre
Dezember ..	31 383	.	0,2	129 817	713	1 062	4 777	20 065	Décembre
1946									1946
Januar .....	31 943	.	0,2	129 817	713	1 060	4 757	20 156	Janvier
Februar .....	32 728	.	0,2	129 817	713	1 060	4 722	20 232	Février
März .....	33 095	.	0,2	129 817	713	1 054	4 767	20 256	Mars
April .....	33 452	.	0,2	129 817	713	1 048	4 756	20 251	Avril
Mai .....	33 328	.	0,2	94 817	713	1 043	4 784	20 242	Mai
Juni .....	33 327	.	0,2	94 817	713	1 042	4 786	20 270	Juin
Juli .....	33 148	.	0,2	94 817	713	1 036	4 844	20 267	Juillet
August .....	32 852	.	0,2	94 817	713	1 046	4 851	20 280 <sup>5)</sup>	Août
September ..	31 654	.	0,2	94 817	699	1 040	4 881	.	Septembre
Oktober ....	31 817	.	0,2	94 817	699	1 034	4 895	.	Octobre
<p>1) Bis Ende 1944, 1 kg. = 33 193,50 frb.; seit 1945, 1 kg. = 49 318,0822 frb. — Jusqu'à fin 1944, 1 kg. = 33 193,50 frb.; dès 1945, 1 kg. = 49 318,0822 frb.</p> <p>2) Bis Ende Februar 1939, 1 Unze = 85 sh. — Jusqu'à fin 1939, 1 Once = 85 sh.</p> <p>3) Bewertung in mgr. Gold 9/10 fein bis 12. November 1938, 1 fr. = 49 mgr.; bis 29. Februar 1940, 1 fr. = 27,5 mgr.; seit 29. Februar 1940, 1 fr. = 23,34 mgr.; seit 26. Dez. 1945, 1 fr. = 8,29 mgr. — Evaluation en mgr. or 9/10 fin jusqu'au 12 novembre 1938, 1 fr. = 49 mgr.; jusqu'au 29 février 1940, 1 fr. = 27,5 mgr.; depuis le 29 février 1940, 1 fr. = 23,34 mgr.; depuis le 26 décembre 1945, 1 fr. = 8,29 mgr.</p> <p>4) Bewertung vom 7. Oktober 1936 bis 30. Mai 1940: 1 kg = Fr. 4 639,13; seither: 1 kg = Fr. 4 869,80. — Evaluation du 7 octobre 1936 jusqu'au 30 mai 1940: 1 kg = Fr. 4 639,13; depuis lors: 1 kg = Fr. 4 869,80.</p> <p>5) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.</p>									



**Gebundener Zahlungsverkehr mit dem Ausland — Trafic des paiements réglementé avec l'étranger**  
in Tausend Franken — en milliers de francs

77

Länder	Verkehr 1946 <sup>1)</sup> Mouvement 1946 <sup>1)</sup>				Stand Ende Okt. 1946 Etat à fin Oct. 1946			Pays
	Okt. — Oct.		Jan.-Okt. Janv.-Oct.		Unerledigte Zahlungsaufträge zugunsten schweizer. Gläubiger Ordres de paiement non liquidés en fa- veur de créan- ciers suisses	Saldo + = Über- schuss - = Fehl- betrag Solde + = Excé- dent - = Décou- vert	Offene Forderungs- anmeldungen Déclarations de créances non liquidés	
	Ein- zahlungen schweizer- Schuldner Versements de débiteurs suisses <sup>2)</sup>	Aus- zahlungen an schweizer- Gläubiger Paievements aux créan- ciers suisses	Ein- zahlungen schweizer- Schuldner Versements de débiteurs suisses <sup>2)</sup>	Aus- zahlungen an schweizer- Gläubiger Paievements aux créan- ciers suisses				
<b>Clearingabkommen — Accords de compensation</b>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Bulgarien .....	2 474	1 278	3 635	2 146	8 310	- 6 686	1 852	Bulgarie
Dänemark .....	4 525	7 233	47 056	46 263	5 059	+ 6 726	5 888	Danemark
Finnland .....	200	319	3 900	2 763	802	+ 605	114	Finlande
Griechenland ....	30	103	718	225	53	+ 751	273	Grèce
Italien .....	90	74	6 894	7 078	188 973	-304 755	23 368	Italie
Jugoslawien .....	509	170	2 575	969	831	+ 1 686	2 494	Yougoslavie
Polen .....	5 007	1 018	9 351	2 937	5 980	+ 608	3 817	Pologne
Rumänien .....	12	96	2 604	4 296	752	+ 10 951	12 128	Roumanie
Spanien .....	1 155	2 635	53 002	86 277	5 360	- 14 770	37 900	Espagne
Türkei .....	7 906	4 001	39 458	31 844	8 067	+ 7 695	9 650	Turquie
Ungarn .....	- 201	412	16 353	11 216	816	+ 22 161	20 581	Hongrie
Total 1946	21 707	17 339	185 546	196 014	225 003	-275 028	118 065	Total 1946
„ 1945	25 781	18 152	121 399	114 445	216 736	-266 455	107 648	„ 1945
<b>Clearingabkommen in Liquidation — Accords de compensation en liquidation</b>								
Belgien .....	—	1 <sup>3)</sup>	2 552	121 <sup>3)</sup>	5 519	- 22 204	3 324	Belgique
Deutschland .....	1 292	518 <sup>3)</sup>	36 464	61 925 <sup>3)</sup>	50 658	-944 095	92 070	Allemagne
Frankreich .....	45	359	5 795	6 313	2 366	- 2 035	7 590	France
Niederlande .....	—	15 <sup>3)</sup>	4 122	4 847 <sup>3)</sup>	1 724	- 49 831	9 547	Pays-Bas
Norwegen .....	—	—	482	655 <sup>3)</sup>	1 236	- 17 648	3 897	Norvège
Tschechoslowakei.	436	272	3 101	801	1 922	+ 4 032	875	Tchécoslovaquie
Total 1946	1 773	1 165	52 516	74 662	63 425	-1 031 781	117 303	Total 1946
„ 1945	16 706	35 324	199 836	407 630	170 292	-1 064 406	132 035	„ 1945
<p>1) Inklusive private Verrechnungen. — Y compris compensations privées.                  2) Anteil der schweizerischen Gläubiger. — Part des créanciers suisses.                  3) Mit Transfergarantie. — Avec garantie de transfert.</p>								

Verkehr im Basler Rheinhafen — Trafic du Port de Bâle

78

Jahr und Monate	Anzahl der Schiffe — Nombre de bateaux				Güterverkehr-Marchandises transportées in Tausend Tonnen - en milliers de tonnes			Année et mois
	Ankunft — Arrivées		Abgang — Départs		Bergfahrt Navigation en amont	Talfahrt Navigation en aval	Total	
	Rhein Rhin	Kanal Canal	Rhein Rhin	Kanal Canal				
1 1938	2 3 435	3 3 837	4 7 170	5 19	6 2 499,0	7 205,5	8 2 704,5	9 1938
1946								1946
Februar . . . . .	.	.	.	.	2,4	0,2	2,6	Février
März . . . . .	—	66	—	64	11,3	0,7	12,0	Mars
April . . . . .	9	148	11	120	31,6	0,1	31,7	Avril
Mai . . . . .	135	215	284	40	93,6	3,0	96,6	Mai
Juni . . . . .	123	250	340	20	117,8	3,2	121,0	Juin
Juli . . . . .	173	327	459	28	143,9	2,1	146,0	Juillet
August . . . . .	215	335	546	32	164,4	3,2	167,6	Août
September . . . . .	205	389	562	8	174,4	3,1	177,5	Septembre
Oktober . . . . .	183	318	472	26	126,4	7,4	133,8	Octobre
Jan.-Okt. . . . .	1 043	2 048	2 674	338	865,8	23,0	888,8	Janv.-Oct.

Aktienindex des Auslands — Indices des cours des actions à l'étranger

79

Jahres-durchschnitt und Monatsende	Belgien Belgique Banque Nationale	Kanada Canada Dom. Bur. of Stat. 1)	Dänemark Danemark Stat. Efter.	England Angleterre Fin. Times	Frankreich France Stat. gén.	Italien Italie Edison	Schweden Suède Affärsvärlden	U. S. A. Stand. and Poor's Corp.	Moyenne annuelle et fin de mois
Aktien	Ind. gén.	100	Ind. gén.	30	295 <sup>2)</sup>	Borsa di Milano	Industrie u. Schifffahrt	402	Actions
Basis = 100	1936—38	1935—39	1935	1. Juli 1935	1938	1938	1937	1935—39	Base = 100
1 1940	2 69	3 .	4 96	5 68	6 140	7 136	8 80	9 88	10 1940
1941	184	.	115	74	308	175	90	80	1941
1942	238	64	122	83	479	202	108	69	1942
1943	240	84	128	101	540	290	108	92	1943
1944	252	84	138	110	551	609	117	100	1944
1945	276	100	127	114	453	628	132	122	1945
1946									1946
Februar . . . . .	245	122	128	115	461	441	136	139	Février
März . . . . .	256	119	130	113	452	335	138	146	Mars
April . . . . .	265	.	133	120	448	337	139	152	Avril
Mai . . . . .	273	.	133	126	532	439	141	159	Mai
Juni . . . . .	264	.	.	128	540	586	.	150	Juin
Juli . . . . .	252	.	.	123	569	687	.	148	Juillet
August . . . . .	.	.	.	127	583	781	.	139	Août
September . . . . .	.	.	.	121	933 <sup>3)</sup>	786	.	125	Septembre
Oktober . . . . .	.	.	.	127	1 034	748	.	119	Octobre

Industriek Aktien — Actions industrielles, 1. Halbjahr — 1er Semestre 1939=100

Aktien	80	74	21	85	295 <sup>2)</sup>	24	.	354	Actions
1940	.	82	96	80	134 <sup>6)</sup>	134	78	95	1940
1941	273	70	116	85	222 <sup>7)</sup>	173	92	87	1941
1942	338	67	126	95	431	200	111	77	1942
1943	334	86	137	114	486	287	110	102	1943
1944	358 <sup>8)</sup>	86	147	125	495	602	119	110	1944
1945	397 <sup>9)</sup>	103	131	132	405	622	134	133	1945
1946									1946
Februar . . . . .	381	125	131	135	415	436	137	158	Février
März . . . . .	397	122	132	135	406	360	140	156	Mars
April . . . . .	409	129	133	139	403	333	141	169	Avril
Mai . . . . .	392	129	132	146	478	435	144	172	Mai
Juni . . . . .	375	128	134	151	486	580	146	170	Juin
Juli . . . . .	.	123	139	151	512	679	147	166	Juillet
August . . . . .	.	121	139	149	524	773	145	163	Août
September . . . . .	.	.	134	145	.	777	140	139	Septembre
Oktober . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	Octobre

1) Monatsdurchschnitt. — Moyenne mensuelle. 2) Vor dem 7. Dez. 1945 300 Aktien. — Avant le 7 déc. 1945 300 actions. 3) Seit dem 6. Sept. 1946 sind die Werte der verstaatlichten Gesellschaften durch solche des freien Sektors ersetzt worden. — Depuis le 6 sept. 1946, les valeurs des sociétés nationalisées ont été remplacées par des valeurs de sociétés privées. 4) London and Cambridge Economic Service. 5) Indice général. 6) Mai 1940. — Mai 1940. 7) März 1941. — Mars 1941. 8) Januar-August. — Janvier-Août. 9) Juni-Dezember. — Juin-Décembre.

*Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indications des sources*

1. Quellen	Tab. No.	1. Sources
Ausweise der Notenbanken .....	73, 76	Situations des banques d'émission
Berichte der Kommission für Konjunkturbeobachtung	66	Rapports de la Commission de recherches économiques
Bilanzen der Kantonalbanken, Grossbanken und Lokalbanken .....	70, 71	Bilans des banques cantonales, des grandes banques et des banques locales
Bulletin des Völkerbundes .....	63, 64, 79	Bulletin de la Société des Nations
Die Volkswirtschaft .....	39–44, 57–62 65–67	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin .....	73, 74, 75	Federal Reserve Bulletin
Neue Zürcher Zeitung .....	11, 55	Neue Zürcher Zeitung
The Economist .....	79	The Economist
<b>2. Erhebungsstellen</b>		
Ausländische Notenbanken .....	11, 73, 76	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich .....	72	Banque des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit .....	39–44, 57–62 65–67	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich .....	15	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Darlehenskasse der Schweiz. Eidgenossenschaft .....	68	Caisse de prêts de la Confédération Suisse
Direktorenkonferenz der schweiz. Lebensversiche- rungsgesellschaften .....	26	Conférence des directeurs des sociétés suisses d'assu- rances sur la vie
Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft .....	47	Office fédéral de l'économie électrique
Eidg. Lohnbegutachtungskommission .....	67	Commission consultative pour les questions de salaires
Eidg. Oberpostdirektion .....	28	Direction générale des postes
Eidg. Oberzolldirektion .....	34	Direction générale des douanes fédérales
Eidg. Preiskontrollstelle .....	55	Service fédéral du contrôle des prix
Eidg. Statistisches Amt .....	45, 46	Bureau fédéral de statistique
Eidg. Steuerverwaltung .....	32, 33, 35–37	Administration fédérale des contributions
Pfandbriefzentrale der schweiz. Kantonalbanken .....	69	Centrale des lettres de gages des banques cantonales
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute .....	69	Banque des Lettres de Gages d'Etablissements de Crédit hypothécaire
Rheinschiffahrtsamt Basel .....	78	Office de la navigation sur le Rhin, Bâle
Schweiz. Bauernsekretariat .....	56, 65	Secrétariat des paysans suisses
Schweiz. Bundesbahnen .....	31	Chemins de fer fédéraux
Schweiz. Handelsstatistik .....	48–54	Statistique du commerce de la Suisse
Schweiz. Verrechnungsstelle .....	77	Office suisse de compensation
Verband schweiz. Kantonalbanken .....	9	Union des Banques cantonales suisses
Verwaltung des zentralen Ausgleichsfonds .....	38	Administration des fonds centraux de compensation
Schweizerische Nationalbank .....	1–10, 12–14 16–25, 27 29–30	Banque nationale suisse

Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank können beim Art. Institut Orell Füssli A.-G., Zürich, für Fr. 3.— im Jahr abonniert werden. Postcheck VIII/640. — On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès de l'Art. Institut Orell Füssli S. A., Zurich. Le prix de l'abonnement annuel est fixé à Fr. 3.—. Compte de chèques postaux VIII/640.